

ទស្សនាវដ្តី

សាស្ត្រាចារ្យ

សុខ វិទ្យា វិទ្យា វិទ្យា



ផ្សាយចេញ
រាល់
ត្រីមាស
ពី

សម្រាប់
សាស្ត្រាចារ្យ



ទិសាការ

លេខ ១២៣ E វិទ្យាស្ថានស៊ីហានុ ភ្នំពេញ

ខែមករា - កុម្ភៈ - មីនា

ឆ្នាំ ១៩៦៦

លេខ
1 / 17

(111) 2
111
111
111

1111111111

111

1111

11

1111111111

111 111 111 111 111 111 111

111 111 111 111 111 111 111

111 111 111



ក្នុងឱកាស

ឆ្នាំថ្មីនេះ

គណៈកម្មា

ធិការ

នាយក

នៃ ស.ស.ខ.

សូមប្រសិទ្ធិនូវពរសព្វសាធុការដ៏ប្រសើរសព្វបែបយ៉ាងជូនមិត្តព្រមទាំងគ្រួសារទាំងអស់ សូមឧយបានប្រកបតែនឹងសេចក្តីសុខហើយនឹងសេចក្តីចំរើនជាដរាបគរៀងទៅ ដើម្បីនឹងធ្វើវិភាគទានឧយបានជាអតិបរមា ក្នុងកិច្ចការកសាងជាតិយើង !

សូមអានក្នុងទំព័របន្ទាប់សេចក្តីថ្វាយព្រះពរចំពោះ :

- សម្តេចព្រះមហាក្សត្រិយានី
- សម្តេចព្រះប្រមុខរដ្ឋ
- សម្តេចព្រះសង្ឃរាជទាំងព្រះអង្គ



TELEGRAMME

Le 25 mars 1965, notre Comité Directeur a adressé à Sa Majesté la Reine un télégramme dont voici la teneur :

SAMDECH PENN NOUTH Ambakhmer Paris

Le Comité Directeur de l'Association des Professeurs Khmers et tous ses membres forment des vœux fervents de prompt rétablissement à Sa Majesté la Reine et La prient de daigner croire en leur profonde affection.

A ce télégramme, Samdech Penn Nouth nous répond en ces termes :
NR 121 Sa Majesté la Reine très touchée par vos vœux me charge vous transmettre ses affectueux remerciements et ses pensées les meilleurs stop
final PENN NOUTH

ព្រះពន្លាច

(១០ មេសា ១៩៦៥)

នៅឧកាសចូលឆ្នាំថ្មីនេះ ទូលព្រះបង្គំទាំងឡាយជាសមាជិកគណៈកម្មាធិការនាយក

នៃសមាគមសាស្ត្រាចារ្យខ្មែរ

សូមបង្គំស្នងដល់ទេពាឆ្នាំថ្មី សូមព្រះរាជវរោកាសប្រសិទ្ធផ្លាយព្រះអង្គ នូវពរសព្វសាធុការជីវិតសេសវិសាល ដើម្បីព្រះមហាជោគជ័យសិរីមង្គលវិបុលសុខគ្រប់ប្រការ ដើម្បីទ្រង់ជាម្ចាស់គ្រប់ជំនាញនៃកូនចៅព្រះអង្គជាជរាបតរៀងទៅ ។

ដោយព័ត៌មានចូលឆ្នាំថ្មីនេះបានធ្លាក់មកចំឧកាសចំរើនព្រះជន្មព្រះអង្គគំរប់៦២ព្រះវស្សាផង ទូលព្រះបង្គំទាំងឡាយសូមឆ្លៀតឧកាសនេះបង្គំស្នងដល់ទេពាឆ្នាំថ្មី សូមទ្រង់ប្រទានពលានុភាពផ្លាយព្រះអង្គ សូមព្រះអង្គទ្រង់ជាសះស្បើយព្រះរោគបានយ៉ាងឆាប់រហ័ស ហើយសូមទ្រង់ប្រកបដោយព្រះជន្មរាប់ជាងរយព្រះវស្សា ដើម្បីទ្រង់បានគង់ជាព្រះមាតាជាតិ ជីកនាំកូនចៅដើរលើផ្លូវប្រុងប្រយ័ត្នមជាតិ ឆ្ពោះទៅកាន់វង្សនភាពតរៀងទៅ។

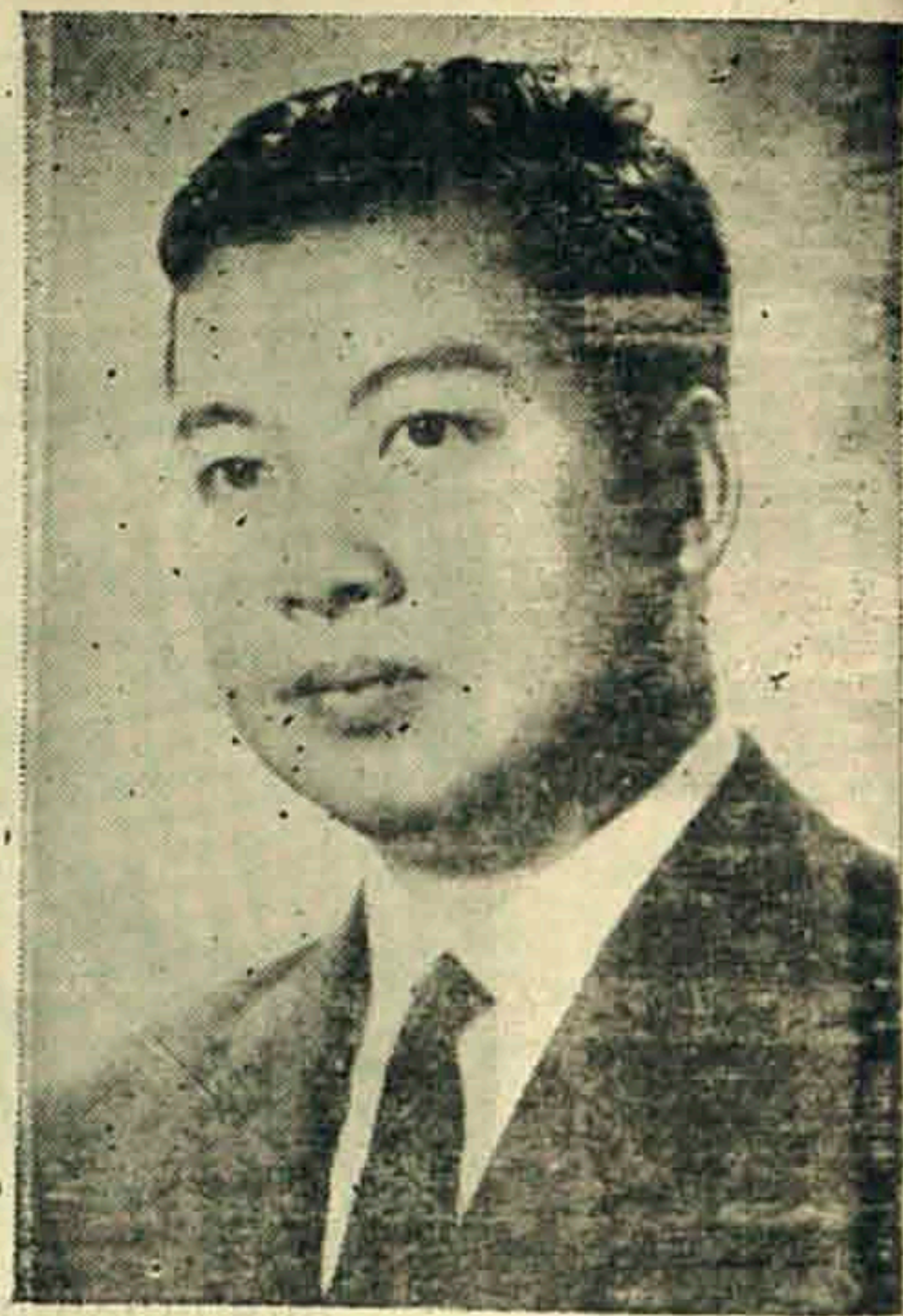
សូមអានព្រះសារលិខិតឆ្លើយតបនៅទំព័រទី ៦ បន្ទាប់ពីនេះ

“សូមសម្លេងឱ្យ ទ្រង់ប្រកបដោយព្រះ
សុខភាពដ៏បរិបូណ៌ !”

សេចក្តីថ្វាយព្រះពររបស់យើង

(១០ មេសា ១៩៦៥)

នៅទិកាសប្តាហ៍នេះ ទូលព្រះបង្គំទាំងឡាយជាសមាជិកគណៈ
កម្មាធិការនាយកនៃសមាគមសាស្ត្រាចារ្យខ្មែរ



សូមព្រះរាជវិញ្ញាណប្រសិទ្ធផ្លូវពរសព្វសា-
ធុការដ៏វិសេសវិសាលប្លាយព្រះអង្គ សូមព្រះអង្គ
ទ្រង់ស្ថិតនៅតែក្នុងព្រះសុខមាលភាព ព្រះសុខ
ភាពដ៏បរិបូណ៌ ដើម្បីទ្រង់ជាម្ចាស់ដ៏ត្រជាក់ត្រជុំនៃ
កូនហៅព្រះអង្គទាំងប្រាំមួយលាននាក់ ។

ទូលព្រះបង្គំទាំងឡាយ សូមបង្គំស្នងជាប្តី
ម្តងទៀតដល់ពពួកទេពាធាប្តី សូមផ្សព្វផ្សាយនូវ
ព្រះតេជានុភាពប្លាយព្រះអង្គ ដើម្បីទ្រង់គង់នៅជា
បង្អួចតារាវិកម្ពុជា ក្នុងដំណើរឆ្ពោះទៅរកសេចក្តី
សុខ-បំរើនឹងក្នុងការពុះពារឧបសគ្គផ្សេងៗដែល
ពួកមារសត្រូវ បក្រពត្តិអាមេរិកាំងនឹងបរិវារបង្ក
បង្កើតឡើង ។



សម្តេចព្រះសំយរាជិថ្នាក់ទី១

ព្រះពន្លឺថ្នាក់ទី១

នៅទកសចូលថ្នាក់ទី១នេះ ទូលព្រះបង្គំទាំងឡាយជាសមាជិក
គណៈកម្មាធិការនាយក នៃសមាគមសាស្ត្រាចារ្យខ្មែរ

សូមប្រសិទ្ធិថ្វាយព្រះអង្គ នូវពរមហាជោគ
ជ័យសេរីមង្គលវិបុលសុខគ្រប់ប្រការ សូមទេពាធាធិ
ផ្សព្វផ្សាយនូវព្រះគោតមនុភាព រក្សាការពារព្រះអង្គ
ឲ្យបានស្ថិតនៅតែក្នុងព្រះសុខមាលភាពដ៏ប្រណីត
ប្រកបដោយព្រះសុខភាពដ៏បរិបូណ៌ ដើម្បីទ្រង់ជា
ម្ចាស់នៃកូនចៅពុទ្ធសាសនិកទាំងប្រាំមួយលាននាក់
ក្នុងការគ្រាច់លើមាតិកាប្រុងប្រុងមជាតិ ទបត្តមព្រះ
ពុទ្ធសាសនា នឹងកសាងជាតិឆ្ពោះទៅរកវឌ្ឍនភាព ។

... នឹងសម្តេចព្រះសំយរាជិថ្នាក់
ទី២ ដែលមាននិយមជ្ជិក
ចំពោះព្រះពរនេះ សម្តេចព្រះសំយរាជិ
ថ្នាក់ទី២ ទ្រង់សព្វព្រះរាជហឫទ័យ
ធ្វើយតបដូចតទៅ :

(ថ្ងៃ ១០ មេសា ១៩៦៥)



សម្តេចព្រះសំយរាជិថ្នាក់ទី២

ចំរើនពរមកលោក កែ គឹមហួត ដំណាងប្រធាននៃសមា-
គមសាស្ត្រាចារ្យខ្មែរ

សូមជ្រាប ។

អាត្មាកាតមានសេចក្តីសោមនស្សជាអតិបរមា
ចំពោះសត្វសាធុការពរដ៏ប្រសើរ ដែលសមាជិក
គណៈកម្មាធិការនាយកនៃសមាគមសាស្ត្រាចារ្យ
ខ្មែរបានប្រសិទ្ធដោយមេត្តាចិត្ត ថ្វាយទៅអាត្មា
កាត ដើម្បីសិរីមង្គល វិបុលសុខគ្រប់យ៉ាង ក្នុង
ឧកាសបុណ្យចូលឆ្នាំថ្មីនេះ ។

អាត្មាកាត ក៏សូមជូនគបវិញ្ញូនវិសត្វសាធុការ
ពរ ដល់លោក-អ្នកទាំងឡាយ ដោយមេត្តាចិត្ត
ដ៏បរិសុទ្ធ គឺសូមឲ្យគេជះគុណព្រះរតត្រ័យទាំង
៣ ប្រការ នឹងទៅតាដែលមានមហិទ្ធិប្លង្កិសក្តិសិទ្ធិ
គ្រប់ស្ថាន មានទេព្វានាឆ្នាំថ្មីជាដើម ជួយអភិ-
បាលទំនុកបំរុងទ្រទ្រង់លោកអ្នកទាំងឡាយ ឲ្យ
បានប្រកបដោយវឌ្ឍនភាពគ្រប់យ៉ាង នឹងពុទ្ធពរ
ទាំង៤ប្រការគឺ អាយុ វណ្ណៈ សុខៈ ពលៈ ព្រម
ទាំងមានសិរីសួស្តីសុភមង្គលវិបុលសុខដ៏ប្រសើរ
ជានិច្ចនិរន្តរ៍ទៀងទៅ ។

សម្តេចព្រះសុធម្មាធិបតី ព្រះសង្ឃរាជិថ្នាក់ទី២

ប្រឆាំង

- ប្រឆាំងនឹងការសែតលោកសេរី "ញូរីក" ដែលហ៊ានប្រមាថដល់ព្រះមាតាជាតិ
- ប្រឆាំងនឹងបក្សពត្តិអាមេរិក - វៀតណាមខាងត្បូង ដែលទំលាក់គ្រាប់បែក

សម្លាប់ជនជាតិខ្មែរ

ដើម្បីនឹងសំដែងនូវកំហឹងរបស់ខ្លួនចំពោះសេចក្តីព្រហ្មទណ្ឌ និងទោយកលបំបែកបំបាក់សាមគ្គីភាពរបស់កាសែតលោកសេរី ហើយដើម្បីប្រឆាំងនឹងបក្សពត្តិអាមេរិកព្រមទាំងរដ្ឋការវៀតណាមខាងត្បូងជាបរិវារ ដែលទើបនឹងទំលាក់គ្រាប់បែកសម្លាប់បងប្អូនយើងនៅភូមិអន្លង់ត្រសក់ក្នុងពេលថ្មីៗនេះ គណៈកម្មាធិការតាយកបានធ្វើញត្តិមួយច្បាប់ថ្វាយសម្តេចព្រះប្រមុខរដ្ឋ កាលពីថ្ងៃ ៣០ មេសា ១៩៦៥ នេះ ។

ដោយបានស្តាប់ព្រះរាជសាសន៍របស់សម្តេចឧត្តម ដែលទ្រង់បានថ្លែងនៅវត្តសុវណ្ណសាគរ នឹងបានស្តាប់ការផ្សាយតាមវិទ្យុជាតិជាហូរហែមក

ទូលព្រះបង្គំទាំងឡាយ សូមសំដែងនូវកំហឹងយ៉ាងរំជួលចិត្តជាទីបំផុត ចំពោះទេសរូនា-វដ្តញូរីក មានបែរណាគ្រីស៊ីយ៉ាដើម ដែលហ៊ានផ្សាយអត្ថបទមានលក្ខណៈមួលបង្កាច់ធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ដល់ព្រះភិក្ខុនាមយ៉ាងទុក្ខនឹងទុក្ខនៃព្រះមហាក្សត្រិយានី ព្រះមាតាជាតិ ។ ការផ្សាយដំណឹងមួលបង្កាច់បែបនេះជាអំពើទាល់ច្រក អំពើថោកទាបប្រពៃផ្សេង ផ្ទុយពេញទីពីសីលធម៌ ពីច្បាប់ទំលាប់អន្តរជាតិ ។ អំពើដ៏ថោកទាបនេះបង្ហាញកាន់តែច្បាស់ថាក្នុងបំណងសំរេចបទឧក្រិដ្ឋរបស់វា បក្សពត្តិអាមេរិកាំងនឹងបរិវារបានបណ្តាក់គ្នាជាហូរហែមិនចេះចប់សោះ ។ ជួនកាលរដ្ឋការវៀតណាមខាងត្បូងធ្វើសកម្មភាពខ្លួនឯង ជួនកាលវាឱ្យអ្នកកាសែតវាបំពេញមុខងារ ជួនកាលវាឱ្យ "ខ្មែរសេរី" នឹងបរិវារខាងក្រៅធ្វើការ ជួនកាលវាឱ្យបរិវារខាងក្នុងប្រតិបត្តិផែនការ ជួនកាលវាធ្វើស្រួល ជួនកាលវាទំលាក់គ្រាប់បែក ហើយជួនកាលទៀតវាប្រើទុប្បាយទាំងនេះព្រមគ្នាទាំងអស់តែម្តង ។

ទូលព្រះបង្គំទាំងឡាយ សូមគាំទ្រយ៉ាងម៉ឺងម៉ាត់នូវសេចក្តីសំរេចប្រកបដោយព្រះប្រាជ្ញាញាណនឹងដោយសេចក្តីអង្គអាចក្លាហានរបស់សម្តេចឧត្តម ដែលមិនព្រមទទួលសេចក្តី

ស្មើរបស់ចក្រពត្តិអាមេរិកាំង នឹងអង់គ្លេស ស្តីពីការកោះប្រជុំសន្និសីទដើម្បីពិភាក្សាពីប្រទេសកម្ពុជា ។ ដូចសម្តេចឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីបានកែប្រែកិច្ចការទៅរបស់ព្រះអង្គរដ្ឋមន្ត្រីហើយ សេចក្តីស្មើរបស់ចក្រពត្តិអាមេរិកាំង-អង់គ្លេសនេះជា ទុបាយកលបំបាត់មតិខ្មែរនឹងមតិសាកលលោក ដោយយកបញ្ហាប្រទេសខ្មែរយើងធ្វើជា "នុយ" ដើម្បីបានឧកាសពិភាក្សាពីបញ្ហារៀនរាម ប្រយោជន៍នឹងយុទ្ធសាស្ត្រយោធាមុខមាត់ពួកវា ដែលកំពុងតែលិចលង់យ៉ាងណាម៉ាសនៅក្នុងវាលភក់ រៀនរាមខាងត្បូង មួយថ្ងៃកាន់តែជ្រៅទៅៗនោះ ។

ម្យ៉ាងទៀត ទូលព្រះបង្គំទាំងឡាយសូមសំដែងនូវសេចក្តីក្រវក្រោធយ៉ាងខ្លាំង ចំពោះចក្រពត្តិអាមេរិកាំងនឹងរដ្ឋការរៀនរាមខាងត្បូងជាបរិវារ ដែលបានបញ្ជាឱ្យយុទ្ធសាស្ត្រ ហោះប្រដេញ "ស្តាយវ៉ៃដើរ" បួនគ្រឿងមកទំលាក់គ្រាប់បែកនឹងបាញ់រះលើប្រជារាស្ត្រ ដ៏ស្ងួតគ្រង់របស់យើងនៅភូមិអង្គជំរុំត្រសប់ ខែត្រកំពង់ចាម កាលពីព្រឹកថ្ងៃពុធ ២៤ មេសា ម៉ោង ៦ នេះ ។ ការទំលាក់គ្រាប់បែកយ៉ាងវែងឆ្ងាយនេះបិតនៅក្នុងផែនការដ៏ទូលំទូលាយ ដែលបានរៀបចំយ៉ាងច្បាស់លាស់ដើម្បីបំផ្លាញនយោបាយអព្យាក្រឹត សន្តិភាពរបស់ប្រទេសខ្មែរ ដែលពួកវាធ្លាប់បានអនុវត្តតាំងពីយូរយារណាស់មកហើយ ដូចជាការដាក់គ្រាប់បែកក្នុងព្រះបរមរាជវាំង ការកប់គ្រាប់បែកតាមផ្លូវពោធិចិនតុង ផែនការរដ្ឋប្រហារជាបណ្តើរ ការទំលាក់គ្រាប់បែកនៅភូមិចន្ទ្រា, តាអី, ធ្លកជាដើម ។ អំពើឈ្មោធានៃបែបនេះសុទ្ធតែឃើញកាន់តែច្បាស់ថា ពួកចក្រពត្តិអាមេរិកាំងនឹងបរិវារទាំងប៉ុន្មាន ទាំងបរិវារក្នុង ទាំងបរិវារក្រៅ សុទ្ធតែជាសត្រូវពិតប្រាកដរបស់ប្រជាជាតិខ្មែរ ។

អាស្រ័យហេតុនេះ ទូលព្រះបង្គំទាំងឡាយសូមចូលរួមជាមួយនឹងពួកបាតុករ នៅរាជធានីភ្នំពេញនឹងនៅខែត្រនានា ជាមួយនឹងប្រជាពលរដ្ឋទាំងមូល ដើម្បីសូមស្នើឱ្យព្រះរាជរដ្ឋាភិបាលដាក់ទណ្ឌកម្មយ៉ាងតឹងរឹង នឹងសមរម្យដល់ពួកចក្រពត្តិអាមេរិកាំង

ចក្រពត្តិអាមេរិកាំង

១- ដោយសូមឧបត្ថម្ភព្រះរាជរដ្ឋាភិបាលបំពេញប្រទេសកម្ពុជាដែលឧបត្ថម្ភស្ថិតិ-
មាននឹងទេសចរក្នុងក្លាយមកពី "លោកសេរី" ជាពិសេសគឺអាមេរិកាំងចេញចូលតទៅទៀត;

២- ដោយសូមឧបត្ថម្ភព្រះរាជរដ្ឋាភិបាលផ្តល់ជំនួយទុកយ៉ាងរួសរាន់ជាមួយសហរដ្ឋ
អាមេរិក ពីព្រោះស្ថានទូតអាមេរិកាំងនៅប្រទេសកម្ពុជា គ្មានបំរើនូវផលប្រយោជន៍នៃប្រជា-
រាស្ត្រប្រទេសទាំងពីរសោះឡើយ ហើយគ្មានមុខងារអ្វីក្រៅពីធ្វើសំបុកបារបុរស ដើម្បី
បំផ្លាញប្រជាជាតិខ្មែរយើងតែម្យ៉ាងប៉ុណ្ណោះដូចជាព្រឹត្តិការណ៍ "ជាប ឈួន - ម៉ាត់ ស៊ូ"
ជាភស្តុតាងស្រាប់ ។

ទូលព្រះបង្គំទាំងឡាយ សូមសំដែងជាប្តីម្តងទៀត នូវស្វាមីភក្តិចំពោះព្រះមហាក្សត្រិ-
យានីព្រះមាតាជាតិជានិមិត្តរូបនៃព្រះរាជបល្ល័ង្ក ចំពោះសម្តេចឧត្តមនាយកព្រះរាជនយោ-
បាយសន្តិភាព ប្រុងប្រមូលជាតិ នឹងវឌ្ឍនភាពរបស់ព្រះអង្គ ហើយសូមប្តេជ្ញាដៃគូតាមព្រះ
រាជមាត់នេះ លុះដល់ជោគជ័យនៅទីអវសាន ។ សេចក្តីគួររំលឹកសូមទ្រង់ព្រះមេត្តាប្រោស

ត្រីវិទ្យា

តបនឹងសេចក្តីថ្វាយព្រះពររបស់យើងកាលពីថ្ងៃ ១០ មេសា

សម្តេច ប៉ែន នុត បានឆ្លើយមកគណៈកម្មាធិការនាយកយើងដូចតទៅ :

Paris le 17 avril 1965

សម្តេចព្រះមហាក្សត្រិយានីជាអម្ចាស់ជីវិតលើក្បួន ព្រះអង្គបានសព្វព្រះរាជហឫទ័យ
ទទួលដោយរីករាយនូវព្រះពរដែលសមាជិកគណៈកម្មាធិការនាយក នៃសមាគមសាស្ត្រា-
ចារ្យខ្មែរបានប្រសិទ្ធិថ្វាយព្រះអង្គក្នុងកាសចូលឆ្នាំថ្មីនេះ ។

ព្រះអង្គសព្វព្រះរាជហឫទ័យត្រាស់បង្គំបំផ្តុំយុទ្ធវិជ្ជាជូនមកវិញនូវសេចក្តីកតញាធម៌
របស់ព្រះអង្គព្រមទាំងពរសព្វសាធុការដែលព្រះរាជទានមកកូនចៅទាំងអស់ សូមឧបត្ថម្ភ
ប្រកបតែនឹងសេចក្តីសុខចំរើនកុំបីឃ្នាកឡើយ ។

ហត្ថលេខា ប៉ែន នុត

NOUVEL AN

Les fêtes du Nouvel-An sont pour les Cambodgiens, celles de «l'entrée dans l'année nouvelle» Chaul Chhnam thmei. Mais en réalité, il y a deux «entrées», chaul, l'une basée sur la marche de la lune et marquant un changement dans le cycle des douzes animaux, l'autre calculée d'après la marche du soleil et marquant le début de l'année civile. Comme la première «entrée» a toujours lieu le premier jour du mois de chêt, tandis que la seconde, variable par rapport aux phases de la lune, coïncide avec le 12 ou, plus souvent, le 13 avril, l'espace compris entre les deux «entrées» est plus ou moins long suivant les cas.

Ainsi en 1949, l'année du rat finissait, et l'année du bœuf commençait, le premier jour de la quinzaine claire de chêt, soit le 30 mars, tandis que l'année 1311 de la Petite Ere, et, pour le calendrier civil, l'an 2492 de l'Ere bouddhique commençaient le 13 avril, soit le 15 lune croissante de chêt.

Seule, de nos jours, la seconde «entrée» est solennellement fêtée, les astrologues royaux décident si les célébrations doivent durer trois ou quatre jours : mais le rite le plus important, celui des phnom khsach «monts de sable» peut commencer dès le début de chêt et s'accomplir tout le mois. Les monts de sable, dit-on le plus souvent — car les traditions varient — doivent représenter les grandes montagnes de la cosmologie indienne avec, au centre, le Mont-Meru, axe du monde, les autres étant situées aux points cardinaux et intercardinaux. La tradition lettrée veut que le «mont» central symbolise le Preah Cholamoni, stupa céleste où furent enfermés les cheveux que le Buddha coupa quand il quitta la vie princière. Comme pour bien des coutumes anciennes, il y a de nombreuses explications du rite. La plus populaire raconte par une légende comment chaque grain de sable, déposé par le fidèle délivre d'un péché.

Les phnom-khsach sont entourés d'une enceinte à quatre portes exactement orientées. En dehors de celles-ci, des autels aux divinités de l'espace sont érigés aux points cardinaux et intercardinaux. Un neuvième autel, doublant celui de la divinité régente de l'est, est destiné à Preah Yumoreach, l'Auguste Yâma Roi, le dieu des enfers.

A Phnom-Penh, quelques jours avant les célébrations du Nouvel-An, le roi prend part à la cérémonie des «monts de sable» sur la terrasse de la pagode située au sommet de la petite éminence qui donne son nom à la ville et que la tradition associe à sa fondation. Là s'élève un grand stupa qui fut bâti au début du XV^{ème} siècle par le roi Ponhea Vat. Un bangskaul a lieu près de ce stupa et de ceux, plus petits, qui se trouvent au pied de la butte. Le bangskaul est une prière en l'honneur des morts, où l'officiant se trouve en relation avec le cadavre, le cercueil ou le reliquaire (en l'espèce le stupa) au moyen d'une bande d'étoffe qu'il tient en priant.

En outre, des «monts de sable» sont élevés dans la Pagode d'Argent, celui du centre occupant l'intérieur du temple. Le Roi fait solennellement une triple circumambulation autour de ces «monts», puis y jette une poignée de sable blanc apporté de Longvêk et y plante fleurs et oriflammes. La famille royale et les hauts dignitaires l'imitent, mais avec du sable roux du Mékong. Le rite se termine par la récitation de textes sacrés par les bonzes, auxquels sont présentés des vêtements de bain.

Cette érection de «monts de sable» n'a pas une date fixe par rapport aux cérémonies royales du Nouvel-An dont l'ordonnance n'est pas d'une rigueur absolue. (1)

Le premier jour du Chaul Chhnam est appelé sangkran, du sanskrit sangkranti signifiant «marche». C'est alors que le soleil entre dans un nouveau signe du zodiaque.

Selon une curieuse légende; qui symbolise d'anciennes conceptions astronomiques, Kabal Moha Proum (2) posa trois énigmes à un grand sage nommé Thamabal (3). S'il n'y trouvait pas réponse, Thamabal serait décapité, mais s'il réussissait, Kabal s'engageait à avoir la tête coupée. Thamabal eut la chance d'entendre, avant la date fixée, un couple d'aigles discuter des énigmes, et put donner les réponses. Kabal devait donc subir la décollation. Mais sa tête, en touchant la terre, l'aurait brûlée tout entière; jetée dans les cieux, elle aurait à jamais empêché la pluie; plongée dans l'Océan, elle l'aurait tari jusqu'à la dernière goutte. Kabal fit venir ses sept filles pour leur recommander de prendre garde, et de recevoir la tête sur un plateau. Ayant dit, il se trancha le chef, et le tendit à son aînée, Tungsa. Depuis lors, chacune des sept filles, à tour de rôle, porte la tête sur un plateau d'or et fait ainsi le tour du Mont meru pendant soixante neati, c'est-à-dire une journée entière (4). Suivant que le sangkran tombe en tel ou tel jour de la semaine, c'est l'une ou l'autre des sept déesses qui, montée sur l'animal qui lui est propre, et portant la tête de son père, conduit la procession des dieux et des déesses autour du Meru. Ainsi, lorsque le sangkran tombe un dimanche, Tungsa mène le cortège, montée sur un garuda.

L'influence de la déesse conductrice du cortège des dieux le jour du sangkran s'étend sur toute l'année et les almanachs annoncent le bonheur ou le malheur qui s'ensuivront. Au moment du sangkran, le Roi arrive son des conques devant l'autel dressé en face de la salle du trône, pour saluer les di-

(1) En 1949, les rites des «monts de sable» eurent lieu avant «l'entrée dans l'année nouvelle», les 4 et 5 avril au Phnom, les 8 et 9 avril à la Pagode d'Argent — le 4 et le 8 étant consacrés à la fabrication des «monts» à laquelle n'assiste pas le souverain.

(2) Suivant l'étymologie, Kapila le Grand-Brahmane :

(3) En sanskrit, Dharmapála, Gardien de la Loi; le mot dhar ma désignant aussi bien la loi morale (c'est le nom que les bouddhistes donnent à l'enseignement de leur Maître) que l'ordre qui régit les phénomènes physiques.

(4) De nos jours, le neati est assimilé à la minute.

vinités gardiennes du monde et du royaume. Le Chef des Astrologues les invoque en pâli, les priant d'accorder au Roi et à la Cour, aux fonctionnaires et à tout le peuple khmer la santé, le bonheur, la paix et l'abondance. De nouveau, le Roi salue, tandis que, par trois fois, les bakou sonnent les conques (1) et l'orchestre joue, par trois fois, l'air Sathukar (bonne action).

Le rite suivant, dans l'ordre habituel des cérémonies, est le bain du Roi, au moment fixé par les hora. On remplit d'eau, bénite par des moines bouddhiques, un grand vase de bronze posé sur un support. Au pied de ce support, le roi, vêtu de blanc, s'assied face au «souffle de vie» dont la direction change suivant le jour de la semaine, le «souffle de mort» venant toujours en sens exactement contraire. Le chef des bakou, puise de l'eau dans le vase et la verse sur le souverain puis lui présente, dans une conque, un peu d'eau dont il s'humecte la figure et les cheveux. Cependant le bakou récite une formule pour éloigner les malheurs.

Ce même jour, le Roi asperge d'eau parfumée les statues des Panhcha Ksetr, qui sont les dieux Civa, Nârâyana, Baladêva, Ganeça et Uma.

Le dernier jour de fête est nommé lœung sakd et considéré comme celui où l'on entre définitivement dans la nouvelle année. Au Palais le Roi asperge d'eau parfumée l'image du Bouddha et préside au bain des bonzes qui, ensuite, célèbrent le bangskaul pour les morts de la famille royale.

Ce même jour, princes et princesses, fonctionnaires de la capitale et leurs femmes, viennent souhaiter bonheur et longue vie à leur Souverain, lui présentant des fleurs du parfum, et des bougies en nombre correspondant à leur rang.

Naguère, tous devaient prêter serment, ce qu'ils faisaient à nouveau six mois plus tard (2) et, au cours d'un grand défilé militaire, des bakou aspergeaient d'eau bénite les quatre corps d'armées. Ensuite avaient lieu des courses d'éléphants, puis de chevaux, des combats entre hommes et éléphants, des matchs de boxe et de lutte. (3)

Partout dans le Cambodge dans l'enceinte des monastères ou dans les enclos des maisons, s'élèvent de «monts de sable». Chez les particuliers, ils sont de dimensions réduites, et placés sur une sorte de table; dans la région de Siemreap, où les «monts», particulièrement raffinés, ont une forme de stupa, ceux qui sont ainsi faits en miniature sont aussi élégants que les plus imposants de ce qu'on voit dans les pagodes. Dans cette même région, les phnom khsach se font auprès des banians, arbres vénérés parce que, sous l'un d'eux, le Bouddha obtint l'Illumination. Là, si l'on ne fait pas la grande cérémonie, avec 5 ou 9 «monts» entourés d'une enceinte ouverte aux points cardinaux, chaque banian est doté de sa petite montagne particulière, où le fidèle pique des bannières de papier, des bougies et des baguettes d'encens,

(1) Les rites royaux sont toujours soulignés par le bruit des conques trois fois répété; nous ne le mentionnerons plus à l'avenir.

(2) Actuellement, il n'y a plus qu'une prestation de serment, coïncidant avec l'anniversaire du Roi.

(3) Seule subsistent les séances de boxe, devant la salle du trône. En dehors de l'enceinte du Palais, des divertissements sont offerts au peuple.

et dépose quelques offrandes.

Mais la plupart du temps on élève des « monts de sable » dans les pagodes, généralement dans l'après-midi, la veille du jour fixé pour la fête; ceux qui n'ont pu participer à leur fabrication jettent plus tard, à leur base, quelques poignées de sable. Le matin les fidèles prient, puis offrent le riz aux bonzes, avant de faire trois fois, en procession, le tour des monts. Alors, le maître de cérémonies fait une invocation, demandant le bonheur et la santé pour tous, puis les fidèles piquent leurs bannières de papier, baguettes d'encens, au pied des « monts » qu'ils aspergent d'eau parfumée ou d'eau mêlée de safran.

Les variantes sont nombreuses : c'est ainsi que dans tel village les « monts » sont faits de paddy, de riz cru, de riz cuit, de gâteau.

Très souvent, dans l'après-midi, les fidèles baignent les bonzes : ailleurs, ils baignent les statues du Bouddha en demandant que les pluies soient abondantes.

Pendant ces jours de fête ont lieu de nombreux jeux qui, le plus souvent, opposent une troupe féminine à une troupe masculine : les plus fréquents sont le jeu de chhoung, où l'on se renvoie une balle faite d'une écharpe roulée, tout en échangeant des chansons, et celui d'angkunh du nom de grosses graines dures et légèrement aplaties, qui servent de quilles.

Il existe, pour le Nouvel-An, des coutumes locales particulières. C'est ainsi que dans les régions de Siemreap, Battambang et Pursat ont lieu ce qu'on appelle les « danses de trot ». Des troupes de villageois s'en vont quêter de porte en porte, en dansant et chantant. L'un d'eux chevauche un bâton courbe, portant à l'une des extrémités un massacre de cerf, et à l'autre un long panache d'herbes sous lequel pend une clochette; deux hommes masqués feignent de tuer le « cerf » de leurs fusils de bois. Le produit des quêtes est apporté à la pagode.

Dans la province de Kandal, on peut également citer des coutumes particulières. A tel village situé sur le Mekong, deux groupes de pirogues à l'intérieur de temple : le rite dit-on, était destiné à précipiter les crocodiles qui, jadis, étaient nombreux. Dans tel autre village les génies demeurant dans des arbres proches de la pagode, prennent possession de leurs desservants, pour promettre aux habitants le bonheur et la prospérité.

Partout où se dressent les ruines de temples datant de la puissance khmère, les Cambodgiens ont coutumes de se réunir au Nouvel-An. Des milliers de personnes, dans leurs plus beaux atours viennent ainsi chaque Nouvel-An, dans les ruines d'Angkor-Wat, prier et festoyer, reprenant pour quelques heures, contact avec les splendeurs du passé.

សូមជំរាបមិត្តទាំងឡាយ

គណៈកម្មាធិការនាយក សូមសំដែងអំណរគុណ
ចំពោះសេចក្តីយកចិត្តទុកដាក់របស់មិត្ត ក្នុងការ
ធ្វើសមាគមរបស់យើងឱ្យមានការរីកចម្រើនទៅមិន
ឈប់ឈរ (គិតមកដល់ថ្ងៃ ១៤ មេសា ១៩៦៥ សមាជិក

ដែលមិត្តគំណាងបានឆ្លើយតបនឹងលិខិតជំរឿនរបស់យើង
មានចំនួនមួយពាន់មួយរយប៉ែតសិបនាក់) ។

ដើម្បីនឹងធ្វើសមាគមរបស់យើងឱ្យកាន់តែ
ល្អតទៅទៀត

- សូមមិត្តជួយផ្តល់អត្ថបទផ្សេងៗ សំរាប់ទស្សនាវដ្តី
- សូមផ្តល់ដំណឹងសុខទុក្ខនៃមិត្តយើង
- សូមប្រមូលភាគទានដើមកុំឱ្យបានទៀងទាត់
- សូមផ្ញើបញ្ជីជំរឿនត្រឡប់មកវិញ
- សូមបញ្ជូនមតិស្តាប់នាចំពោះទស្សនាវដ្តីយើង

(ការយឺតយូរណា លមកតបញ្ជាបច្ចេកទេស)

ការសិក្សានៅប្រទេស

ក្នុងប្រទេសធិបតេយ្យ ប្រទេសម៉ាណិត

បណ្ឌិត ហ៊ុន សែន

សិស្សនិងសិក្សាមានចំនួន ១ ភាគ៤ នៃប្រជាជន

នៅប្រទេសកូរ៉េ ប្រជាជនទូទៅបានទទួលការធានាយ៉ាងពិតប្រាកដ ចំពោះការសិក្សាទាំងអស់គ្នា ។

នៅសម័យដែលប្រទេសបិតក្រោមការសង្កត់សង្កិនបរទេស ការសិក្សាយឹកយ៉ាវណាស់ ។ ចក្រពត្តិជំនួញ បានអនុវត្តនយោបាយអាណានិគមនិយមល្អចម្រុះ នយោបាយ

ធ្វើឲ្យមហាជនល្ងង់ខ្លៅ
(politique d'obscurantisme) នឹងនយោបាយ បំផ្លាញវប្បធម៌ជាតិកូរ៉េ ។ ព្រោះហេតុ



នៅបណ្ណាល័យសំរាប់កុមារ
ក្នុងសង្កាត់ អូអេស៊ីង
ព្យុងយ៉ាង

នេះហើយ បានជាជនជាតិកូរ៉េភាគច្រើនដ៏
 លើសលុប បានធ្លាក់ចូលទៅក្នុងរណ្តៅអត់
 ឃ្មាន ហើយយុវជននឹងក្មេងៗកូរ៉េទាំងឡាយ
 ដែលគ្មានមធ្យោបាយរៀនសូត្រ ក៏ស្ថិតនៅជា
 មនុស្សមិនចេះអក្សរ ។ ហេតុការណ៍នេះ
 ទោះបីនៅក្រោយពេលរំដោះជាតិក៏ដោយ ក៏
 បានបង្កើតជាទម្រង់សកម្មយដ៏ធំ ក្នុងការកសាង
 សេដ្ឋកិច្ច វប្បធម៌របស់ប្រទេស និងក្នុងការ
 កសាងជីវភាពថ្មីរបស់ប្រជាជន ។

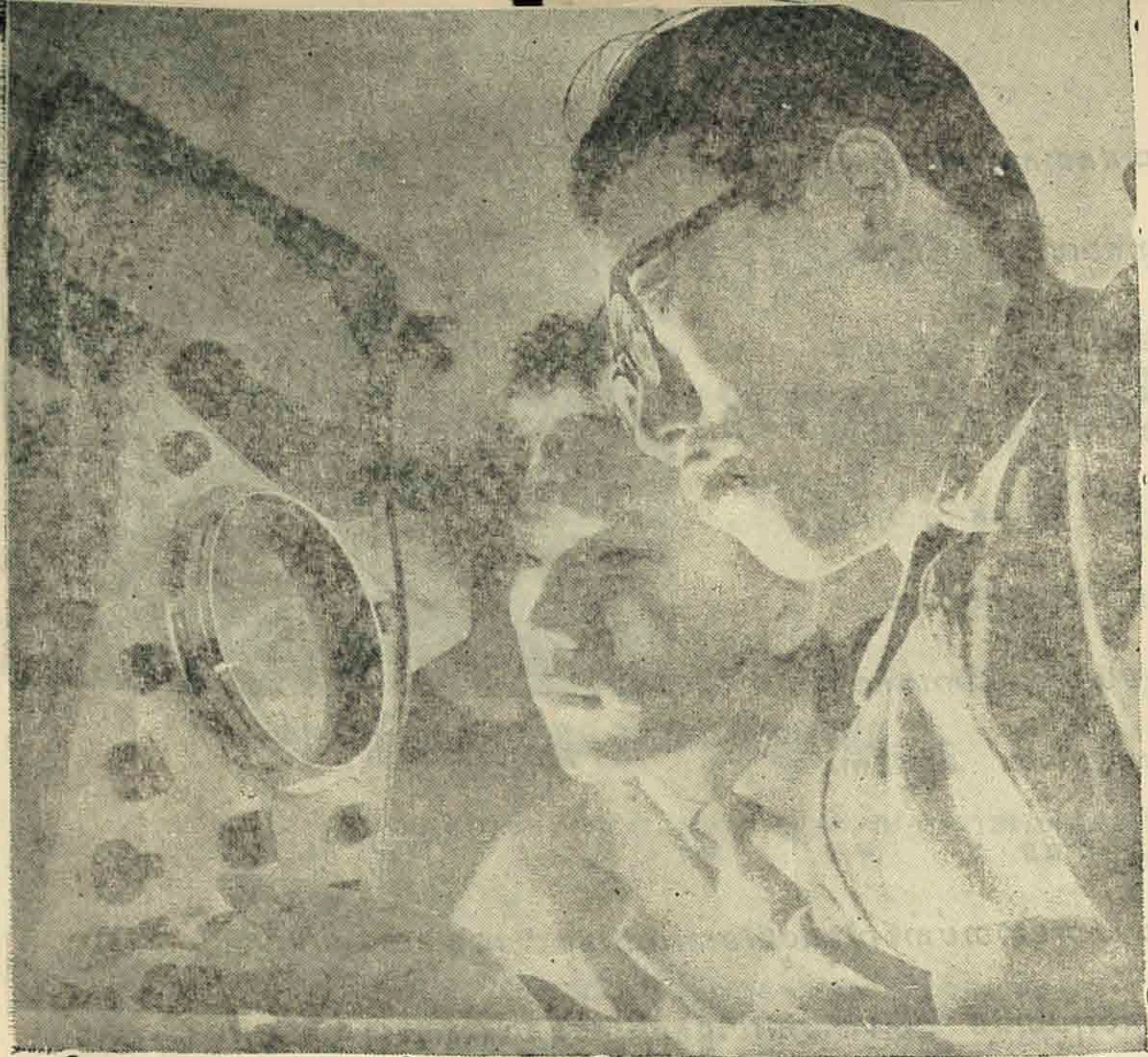


វាងស្តាំ វាង គឺ ជា

ហេតុនេះហើយ បានជាចាប់តាំងពីថ្ងៃដំបូងនៃការរំដោះមក គេបានចាប់អារម្មណ៍
 យ៉ាងខ្លាំងទៅលើការអប់រំប្រជាជន និងទៅលើការបង្កើតអ្នកក្របខ័ណ្ឌ (cadres) ។

ដំបូងដៃ រដ្ឋាភិបាលបានចាប់កែទម្រង់ការសិក្សាឲ្យមាន លក្ខណៈប្រជាធិបតេយ្យ
 (réforme démocratique) រួចហើយក៏ទ្រេចចោលនូវប្រព័ន្ធសិក្សា និងអប់រំដ៏ទុក្ខភាគ
 ដែលចក្រពត្តិដំបូងបានយកមកអនុវត្ត ដើម្បីជាគុណប្រយោជន៍ដល់ការជះជាន់អាណានិ-
 គមនិយមរបស់ខ្លួន ។ បន្ទាប់មកទៀត ក្រោយពេល ក៏ទ្រេចការរើសអើង ក្នុងការអប់រំ
 (discrimination dans l'éducation) មក រដ្ឋាភិបាលបានធានារ៉ាប់រងចំពោះមហាជនទូទៅ
 នូវសិទ្ធិរៀនសូត្រ ដែលស្ថិតលើស្មារតីសមភាព ដោយពុំគិតប្រកាន់ពីទ្រព្យធន ពីជំនឿ ពី
 ភេទសោះឡើយ ។ រួចហើយរដ្ឋាភិបាលព្យាយាមកែទម្រង់ប្រព័ន្ធសិក្សា ដោយលំអនូវ
 ខ្លឹមសារនៃការអប់រំឲ្យបានស្របជាមួយនឹងការរីកចម្រើននៃសង្គម ជាពិសេស
 ស្របជាមួយនឹងផលិតកម្ម ។

សព្វថ្ងៃនេះ ស្ថាប័នទាំងឡាយនៃការសិក្សានៅកូរ៉េ បានបង្កើតនូវប្រព័ន្ធមួយដ៏ពេញ
 លក្ខណៈ (système intégral) :



ប្រឺស្តីនីង
 ការបង្កើត
 ផលនេះជា
 វត្ថុពិរ ដែល
 មិនអាចផ្តាច់
 ចេញពីគ្នា
 បានសំរាប់
 និស្សិតនៅ
 វិទ្យាស្ថាន
 ស្នូដែកនៅ
 ណាំប៊ូ

- សូនកុមារ
- បឋមសិក្សា ៤ ឆ្នាំ
- មធ្យមសិក្សា ៣ ឆ្នាំ
- សាលាតិកនិកតិ ២ ទៅ ៣ ឆ្នាំ
- សាលាតិកនិកដាន់ខ្ពស់ ២ ឆ្នាំ
- សាកលវិទ្យាល័យ ៤ ទៅ ៥ ឆ្នាំ
- កម្មសិក្សានិព្វេបទបរិញ្ញាប័ត្រ ៤ ឆ្នាំ (stage de thèse de licence)
- កម្មសិក្សានិព្វេបទថ្នាក់បណ្ឌិត ២ ឆ្នាំ

ម្យ៉ាងទៀត អ្នកធ្វើការអាយុច្រើន អាចនឹងទទួលការសិក្សាបាននៅ សាលាសំរាប់
 មនុស្សធ្វើការ ២ ឆ្នាំ នឹងនៅ សាលាមធ្យមសិក្សាសំរាប់អ្នកធ្វើការ ៣ ឆ្នាំ ។

ពេលចេញពីសាលាតិកនិកមក គេអាចនឹងទទួលការសិក្សាពេលល្ងាច ឬការសិក្សា
 តាមការទាក់ទង (par correspondance) ក្នុងសាលាដាន់ខ្ពស់ ដោយពុំចាំបាច់ចាក
 ចោលកន្លែងធ្វើការរបស់ខ្លួនឡើយ ។

គឺយ៉ាងដូចនេះហើយ បានជាជនទាំងឡាយអាចនឹងឈោងចាប់ការសិក្សានៅក្នុងប្រទេសបានគ្រប់ៗគ្នា ។ សព្វថ្ងៃនេះសិស្សនឹងនិស្សិតមានចំនួន ១ភាគ ៤ នៃចំនួនមហាជន ។

ក្នុងឆ្នាំ ១៩៦៣ មានអ្នកបច្ចេកទេស និងអ្នកឯកទេសថ្មីៗ ចំនួនជាង ៤០.០០០ នាក់ ក្នុងសម័យដំបូងជំនាន់ មានអ្នកបច្ចេកទេស និងអ្នកឯកទេសតែបន្តិចបន្តួចប៉ុណ្ណោះ ។

នៅដំណាច់ឆ្នាំ ១៩៦៣ គេបានឃើញអ្នកបច្ចេកទេស និងអ្នកឯកទេសមួយទៀត មានចំនួនជាង ២២៣.០០០ នាក់ ។

ប្រព័ន្ធនៃការសិក្សា កាតព្វកិច្ចទូទៅ

ក្រោយរំដោះ គេបានប្តឹងនឹងដាក់ឱ្យអនុវត្ត ចាប់ពីឆ្នាំ ១៩៥០មក នូវប្រព័ន្ធសិក្សាកាតព្វកិច្ចក្នុងផ្នែកបឋមសិក្សា (Enseignement primaire obligatoire) ហើយគេក៏បានរៀបចំប្រដាប់ប្រដាសព្រមគ្រប់ ដើម្បីការនេះ ។

ក្រោយមក ក្មេងដល់អាយុរៀនសូត្រតែទាំងអស់ បានចូលទៅក្នុងសាលា ។ ប៉ុន្តែចំណុះរុករានបង្កដោយចក្រពត្តិអាមេរិក (១៩៥០-១៩៥៣) បានបង្ខំប្រទេសកម្ពុជា ឱ្យលើកការអនុវត្តរបៀបសិក្សានេះដាក់ទៅថ្ងៃក្រោយទៀត ។

ការសិក្សាបែបនេះ ទើបបានត្រូវស្ថិតជាធរមាន ចាប់ពីឆ្នាំ ១៩៥៦មក គឺ ៣ ឆ្នាំក្រោយការបញ្ចប់សង្គ្រាមតែប៉ុណ្ណោះ ។ ហើយ ២ ឆ្នាំក្រោយមកទៀត គឺក្នុងឆ្នាំ ១៩៥៨ ប្រព័ន្ធសិក្សាកាតព្វកិច្ចមធ្យមសិក្សា ក៏បានដាក់ឱ្យអនុវត្តតាមក្រៅដែរ ។

ការសិក្សាកាតព្វកិច្ចនេះ បានអនុវត្តទៅចំពោះក្មេងទាំងអស់គ្មានរើសមុខ ។ ជាទូទាហរណ៍ មានសាលាមួយនោះត្រូវបានសង់ឡើង ជាដំបូងដើម្បីនឹងទទួលក្មេង ១៣ នាក់ ដែលជាកូនអ្នកកាប់ឈើ នៅដំបូងក្នុងស្រុកមួយ ។

សព្វថ្ងៃនេះ រដ្ឋាភិបាលបានជំរុញដោយជោគជ័យនូវការរៀបចំ ការសិក្សាកាតព្វកិច្ចខាងតិចនិក មានរយៈពេលពី ២ ទៅ ៣ ឆ្នាំ បន្ថែមលើការសិក្សាកាតព្វកិច្ចខាងមធ្យម និងមធ្យមសិក្សារយៈពេល ៧ ឆ្នាំ ថែមទៀត ។

ប្រទេសដែលមិនស្គាល់ការចេញសេហ្វិយសិក្សា

ក្នុងប្រទេស នៅសាលាគ្រប់ជាន់ថ្នាក់ ការសិក្សាប្រព្រឹត្តទៅដោយគ្មានបង់ថ្លៃឡើយ ហើយម្យ៉ាងទៀត រដ្ឋាភិបាលបានធានា តាមគ្រប់មធ្យោបាយដែលអាចធ្វើបាននូវលក្ខខណ្ឌ ផ្សេងៗ ដើម្បីការសិក្សាសំរាប់សិស្សនឹងនិស្សិតទាំងអស់ ។

ក្រោយពេលរំដោះក្លាមមក រដ្ឋាភិបាលបានអនុញ្ញាតឱ្យយកក្មេងៗ កូនអ្នកក្រព្រាង ឡាយបង់ថ្លៃសិក្សា ហើយបានផ្តល់ឱ្យទេ នូវប្រដាប់ប្រដាសិក្សា នឹងវត្ថុប្រើប្រាស់ទូទៅ ហើយថែមទាំងបានបង្កើន នូវចំនួនក្មេងទទួលការអនុគ្រោះបែបនេះ ឲ្យមានកាន់តែ ច្រើនឡើងៗទៀតផង ។

កាលពីខែមេសា ១៩៥៧ រដ្ឋាភិបាលបានលុបបំបាត់តម្លៃសិក្សាសព្វបែបយ៉ាង ។ ចំណែកឯការបង់លុយចូលរៀន (droit d'admission) វិញក៏បានសូន្យជីវិតជាមួយនឹងកំណើតនៃការរំដោះទៅដែរ ។

លើសពីនេះទៅទៀត រដ្ឋបានផ្តល់ចំពោះសិស្សនឹងនិស្សិតនូវឯកសណ្ឋាននឹងអាវកុត (paletots) សៀវភៅរៀន នឹងប្រដាប់សិក្សាផ្សេងៗទៀត ។ មិនតែប៉ុណ្ណោះ គេនៅបានទទួលអាហាររូបករណ៍ មិនបាច់សងវិញរបស់រដ្ឋថែមទៀតផង ។

សិស្សនឹងនិស្សិតគ្មានគ្រួសារ ក្នុងនោះមានសិស្សនឹងនិស្សិតដែលមកពីកូរ៉េខាងត្បូង បានបើកពីរដ្ឋនូវអាហាររូបករណ៍

- ពិសេស ហើយបានទទួលដោយឥតបង់ថ្លៃនូវវត្ថុប្រើប្រាស់ចាំបាច់ផ្សេង សំរាប់ការរស់នៅរៀងរាល់ថ្ងៃ ។ រដ្ឋាភិបាលមានការឈឺឆ្កួលយ៉ាងជ្រាលជ្រៅ ចំពោះការអប់រំ ក្មេងៗ កូនអាណិតជនជាតិកូរ៉េនៅប្រទេសជប៉ុន; រដ្ឋាភិបាលបានផ្ញើប្រាក់ទៅឱ្យគេ ចំនួន ១៤ ដងមកហើយ ចាប់ពីខែមេសា ១៩៥៧ មកទល់នឹងខែមេសា ១៩៦៤ សំរាប់ការអប់រំដ៏ច្រើន ដែលមានចំនួនទាំងអស់ដល់ទៅ ៣.១៩៦.៨៧០.០០០ យេន (ប្រាក់ជប៉ុន)។

ដើម្បីការលូតលាស់ដ៏

សុខដុមនៃមនុស្ស

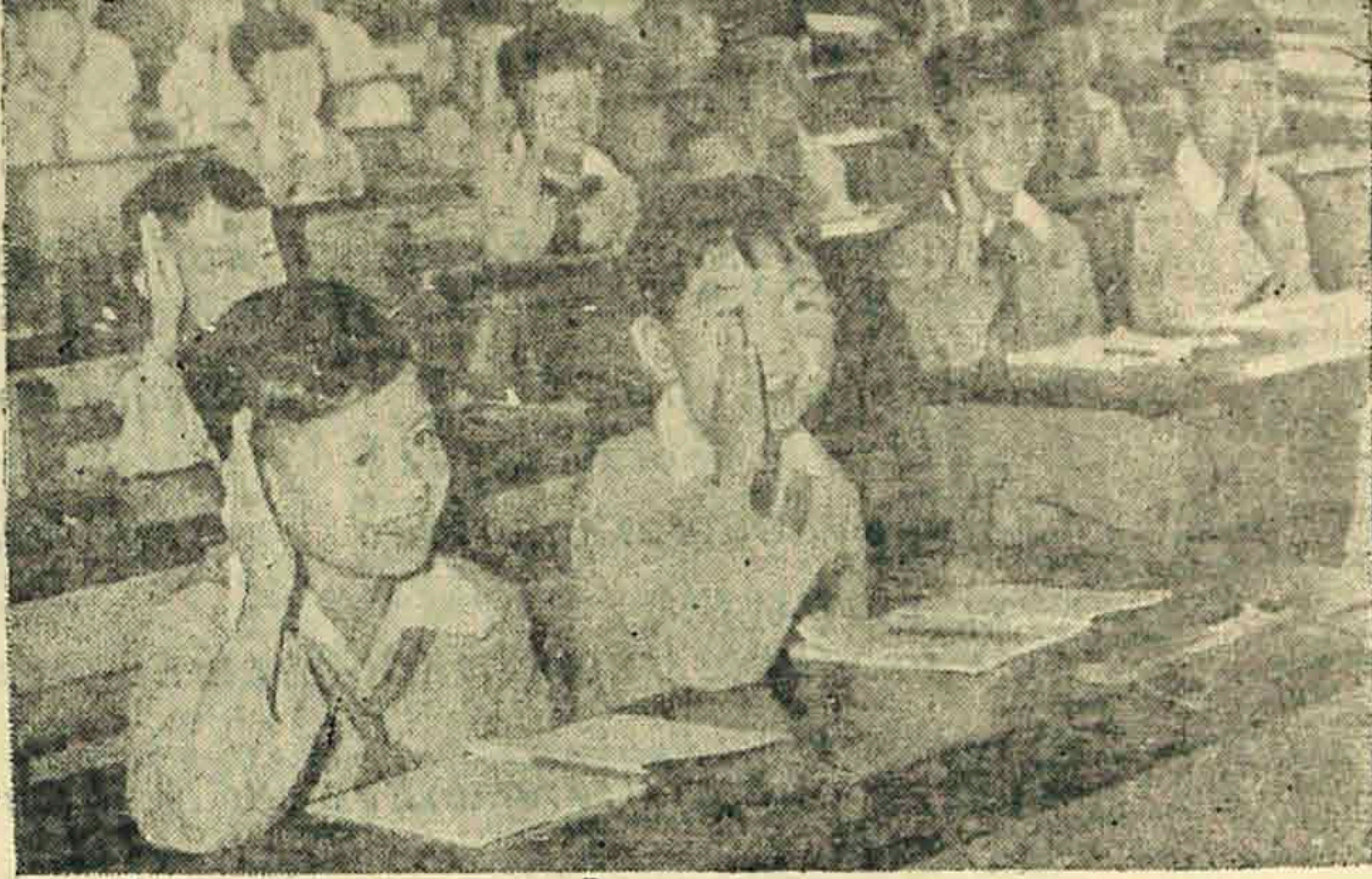
ការសិក្សានៅក្នុងវិទ្យាល័យ

លក្ខណៈ : ប្រសើរ និង ការ

ទាមទារនៃសម័យកាល

ហើយដំរើទិសទៅបណ្តោះ

មនុស្សធម៌មានការលូត



សិស្សក្នុងពេលរៀន

លាស់ដ៏សុខដុម (développement harmonieux) ។ ទាំងខាងផ្នែកចំណេះចេះដឹង

ផ្នែកសីលធម៌ និងទាំងផ្នែកសុខភាព ក្នុងអត្ថន័យសិក្សាទាំងអស់ ក្នុងៗជំនាន់ថ្មីត្រូវបានអប់រំ

ដើម្បីឲ្យទៅជាអ្នកស្ថាបនាដ៏វិសេសនៃវប្បធម៌ និងសង្គមនិយម ។

កិច្ចការបង្រៀន និងអប់រំ នៅគ្រប់សាលា ត្រូវបានរៀបចំដ៏ផ្អែកផ្អែកយ៉ាងណា លុះត្រា

តែចំណេះទាំងឡាយដែលបានផ្តល់ដល់សិស្ស អាចនឹងបានយកមកប្រើប្រាស់ជាក៏ស្តង់

ក្នុងការរស់នៅ ហើយលុះត្រាតែសិស្សចេះធ្វើការបែបបដ៏វត្តន៍ ដើម្បីមាតុភូមិ និងដើម្បី

មហាជន ។

ក្នុងសាលា គេបានបញ្ចូលលាយឡើយនូវការអប់រំខាងសីលធម៌ ខាងសញ្ជាតនា និង

ខាងរូបកាយ ព្រមជាមួយនឹងការផ្តល់នូវចំណេះទូទៅដ៏ទូលាយ ។ ចំណែកខាងការតុប

តែងមេរៀន នៅបឋមសិក្សា និងមធ្យមសិក្សា ជាពិសេស មេរៀនអំពីសីល្បះនិងមុខរបរ

ក៏ដូចជាមេរៀនអំពីកាយសិក្សា បានទទួលនូវសារៈសំខាន់មួយយ៉ាងធំ ។ សកម្មភាព

ផ្សេងៗ នៅក្រៅសាលា ឬក្រៅថ្នាក់រៀន (en dehors de l'école et de la classe)

សុទ្ធតែបានទទួលការកំណត់ឲ្យឲ្យបានច្បាស់លាស់ ។ ហេតុនេះហើយ បានជាសិស្សគ្រប់ៗគ្នា

សុទ្ធតែចេះលេង យ៉ាងហោចណាស់នូវគ្រឿងក្លែងមួយ ឬយ៉ាងតិចណាស់ ក៏ប្រព្រឹត្តនូវ

កំណាចមួយដែរ ។

បង្អិតសាលាទៅរកការរស់នៅ ច្របល់ការសិក្សាជាមួយនឹងកិច្ចការបង្កើតផល ហើយ

នឹងសរុបសរុបទ្រឹស្តីជាមួយការប្រតិបត្តិ គឺជាខ្សែលំនាំមួយក្នុងចំណោមខ្សែលំនាំសំខាន់ៗ
ដែលដឹកនាំការសិក្សានៅក្នុង ។ ចំពោះរឿងនេះ ការបង្កើតសាលាភិកនិក នឹងសាលា
ភិកនិកជាន់ខ្ពស់ដែលជាសាលាបែបថ្មី គឺជា ការសំខាន់ជាពិសេសនៅក្រោយពេលគេលុប
បំបាត់សាលាមធ្យមសិក្សាជាន់ខ្ពស់ដែលគេយកចិត្តទុកដាក់តែទៅលើការសិក្សាទូទៅ ។

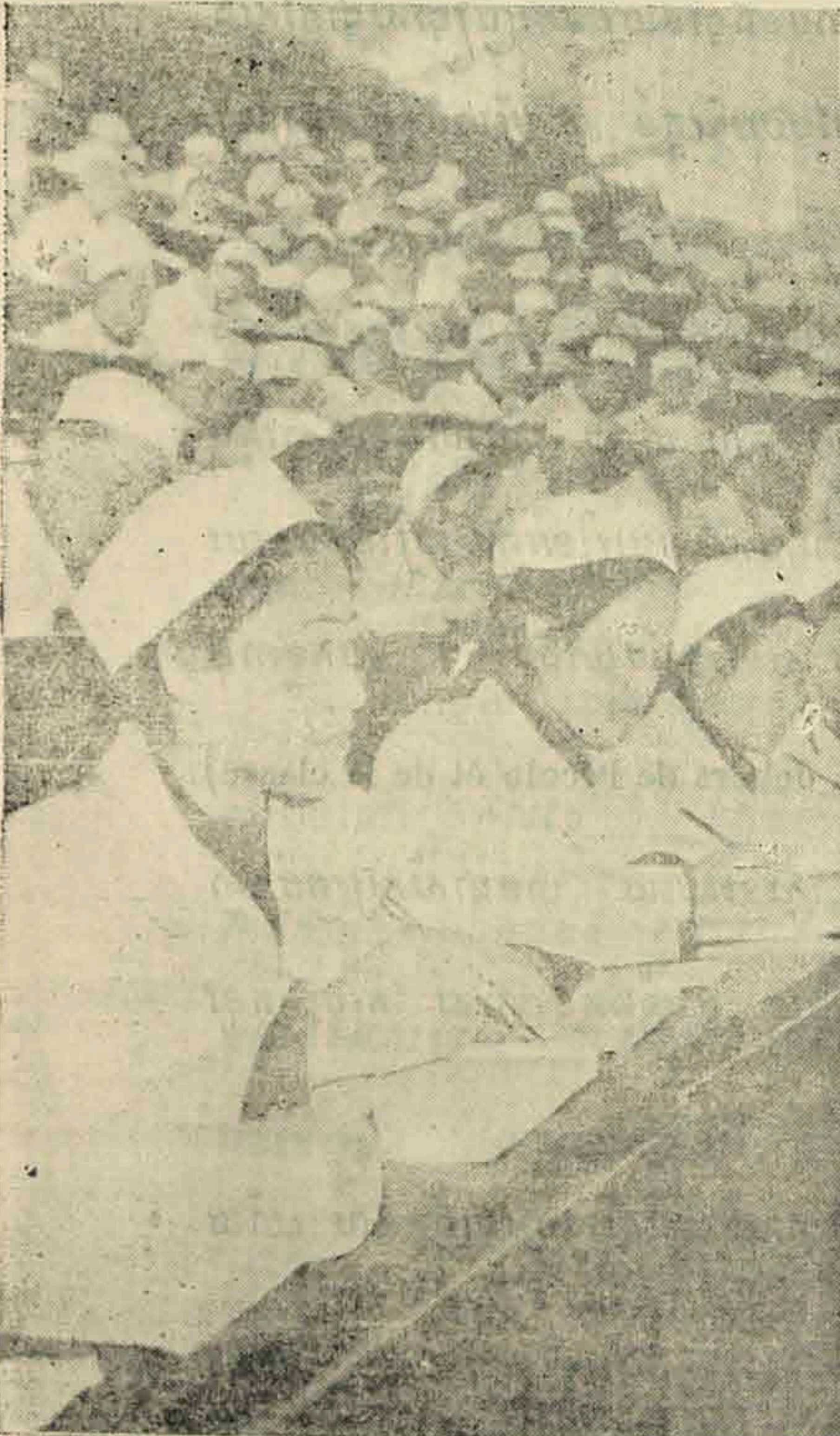
ព្រមគ្នានឹងចំណេះទូទៅយ៉ាងទូលាយ សិស្សនៃសាលាទាំងនេះ យ៉ាងតិចណាស់ ក៏
បានចេះនូវភិកនិកណាមួយដែរ ។ តាមរយៈកម្មសិក្សា (stage) នឹងការបង្កើតផល សិស្ស
អាចបង្កើនចំណេះទាំងឡាយរបស់ខ្លួន ហើយស្វ័យចំណេះនេះជាកុំឱ្យដល់កំរិតដែលជីវិត
ទាមទារ ដោយយកវាមកពិនិត្យកែតម្រូវក្នុងការប្រតិបត្តិ ដោយអនុវត្តធម៌ភាព នឹងទ្រឹស្តីក្នុង
របៀបផលិតកម្ម ហើយនឹងដោយរួមចំណែកដ៏ផ្ទាល់មួយក្នុងការបង្កើតសម្ភារៈប្រើប្រាស់ ។

ក្នុងរយៈពេល៤ឆ្នាំ គឺចាប់តាំងពីការដាក់ជាធរមាននូវប្រព័ន្ធសិក្សាខាងភិកនិកមក ក្នុង
សាលាភិកនិក នឹងសាលាភិកនិកជាន់ខ្ពស់
ទាំងឡាយ គេបានបង្កើតបានអ្នកជំនាញការ
នឹងអ្នកជំនាញការថ្នាក់បន្ទាប់ជា ច្រើន រយ
ពាន់នាក់ plusieurs centaines de milliers
ដែលសព្វថ្ងៃនេះ បានចូលវិភាគទាន យ៉ាងធំ
ក្នុងការបង្កើតខាងភិកនិក ខាងវប្បធម៌
នឹងខាងមនោគមន៍វិជ្ជារបស់ប្រទេស ។

គេរៀនជើង គេធ្វើការជើង

សព្វថ្ងៃនេះ ជាង នឹងនយោជិតទាំង
ឡាយ អាចរៀនសូត្រដោយពុំចាំបាច់ចាក

រង្គំនាន នៅ វិទ្យាស្ថាន វេជ្ជវិទ្យា
ព្យុងយ៉ាង



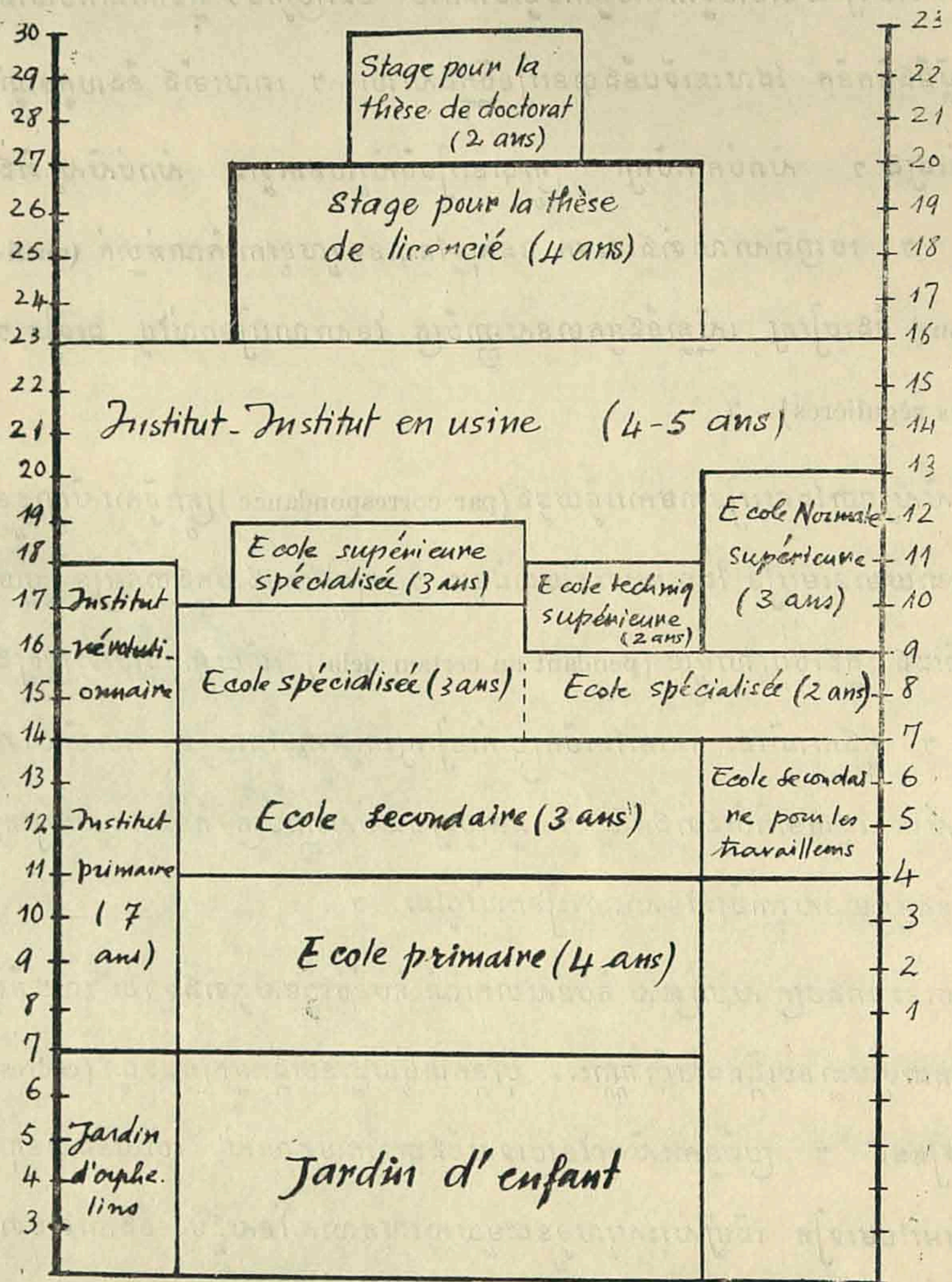
ចោលការងាររបស់ខ្លួនបាន នៅក្នុងសាលាភិក្ខុ (២ ឆ្នាំ) សាលាភិក្ខុជាទំនៀម (២ ឆ្នាំ) និងក្នុងវិជ្ជាស្ថាន (២ ឆ្នាំ) ដែលមានដំណើរប្រព្រឹត្តទៅនៅក្នុងរោងចក្រសំខាន់ៗ ក្នុងសហគ្រាស ក្នុងអណ្ណវិវ័ ក្នុងតំបន់សហករណ៍ និងតំបន់ចិញ្ចឹមសត្វ នៃប្រទេសទាំងមូល ។

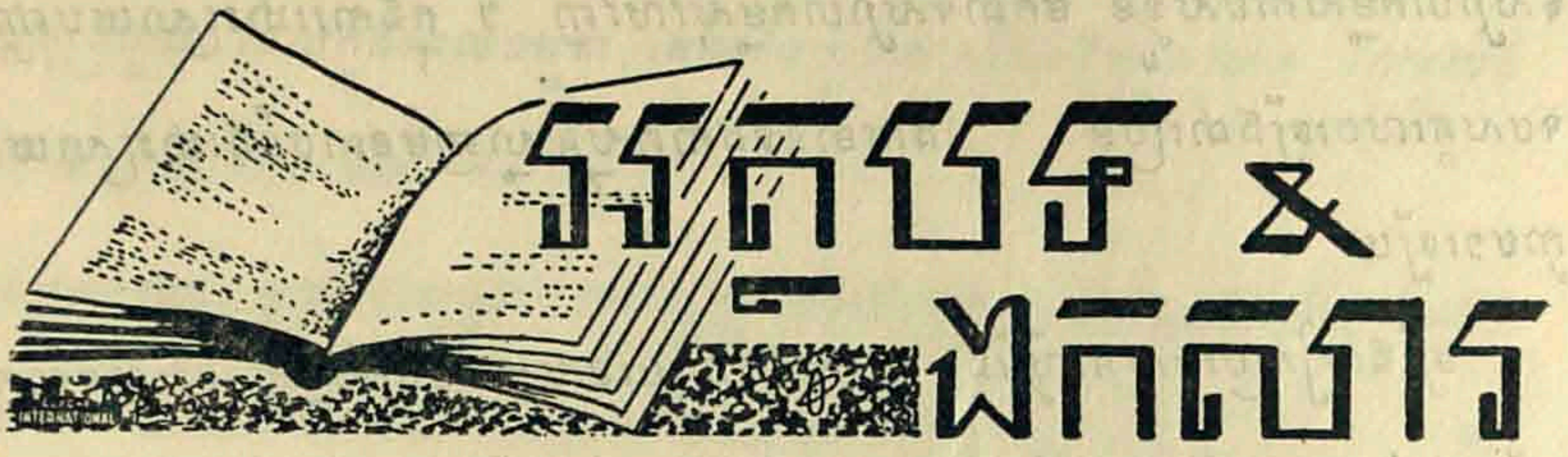
គេទាំងឡាយមានលទ្ធភាពសន្និកសន្ទាប់ណាស់ នឹងប្រើភាសា ក្នុងការងាររបស់គេ នូវទ្រឹស្តីនិងភិក្ខុ ដែលគេទើបនឹងបានរៀនចំក្នុងសាលា ។ ពេលម៉ោង នឹងលេចខ្លួន ចាំបាច់ផ្សេងៗ សំរាប់ការសិក្សា ត្រូវបានរៀបចំសំរួលឥតខ្ចោះ សំរាប់សិស្សទាំងឡាយ ។ ចេញពីសាលាទាំងនេះមក គេសុទ្ធតែបានទទួលនូវការកំណត់ថ្នាក់ (qualification) នឹងបៀវត្ស ស្មើគ្នានឹងអ្នកមានសញ្ញាប័ត្រ នៃសាលារៀនរាល់ថ្ងៃ ឯទៀតៗ (écoles régulières) ។

សិស្សណាដែលរៀនតាមការឆ្លើយឆ្លង (par correspondance) ត្រូវធ្វើការសិក្សាខ្លួន ឯង ដោយមានមេរៀន ដែលគេទៅឲ្យជាជំនួយ ។ គេត្រូវមកអង្គុយក្នុងថ្នាក់រៀន មួយ ឆ្នាំតែពីរដង ក្នុងថេរវេលាមួយ (pendant un certain délai) ហើយអាចចូលទៅប្រឡង បាន ។ ក្នុងករណីនេះ គេនៅតែបើកប្រាក់បៀវត្សគេពេញដដែល ។ សេរីហើយទៅ មករបស់គេ រដ្ឋធានារ៉ាប់រងទាំងអស់ ។ អ្នកប្រឡងជាប់សញ្ញាប័ត្រ ក៏បានទទួលបៀវត្ស ដូចគ្នានឹងអ្នកមានសញ្ញាប័ត្រនៃសាលារៀនរាល់ថ្ងៃដែរ ។

ដូចនេះ រោងចក្រ សហគ្រាស តំបន់សហករណ៍ តំបន់ចិញ្ចឹមសត្វទាំងឡាយ ។ល។ គិត គ្រាន់តែជាមូលដ្ឋានបង្កើតផលប៉ុណ្ណោះទេ ប៉ុន្តែក៏ជាមូលដ្ឋានបង្កើតអ្នកក្របខ័ណ្ឌ (cadres) ថែមទៀតផង ។ ប្រព័ន្ធការសិក្សានៃប្រទេសនឹងបានរីកលូតលាស់ ហើយនឹងបានគុប តែងលំអរថែមទៀត ដើម្បីសំរុះសំរួលខ្លួនជាមួយការលូតលាស់នៃសង្គម និងការពាមពារ នៃសង្គម និងការពាមពារនៃការពិតជាក់ស្តែងគេទៅ ។

ឧប្ប័ត្តសិក្សា នៅប្រទេស កូរ៉េ ប្រជាធិបតេយ្យ ប្រជាមានិត





វិបត្តិប្រទេស & វិបត្តិសង្គម

ប្រទេសកម្ពុជា

ប្រទេសកម្ពុជា ឆ្នាំ ១៩៧៥ ដល់ ១៩៧៩

រៀបរៀងដោយ ម៉ែ លីន

ប្រវត្តិសាស្ត្រប្រទេស កម្ពុជា ក្រោយពីសង្គ្រាមសកលលោកលើកទី១មក ដល់នឹងមុនសង្គ្រាមសកលលោកលើកទី២ បានរៀបរយប្រទេសកម្ពុជា ដែលជាផលវិបាកនៃសង្គ្រាមលោកទី ១ ហើយដែលជាឧទាហរណ៍យ៉ាងអនុគ្រោះ ដល់ការស្ថាបនានូវរបបប្រជាធិបតេយ្យលើប្រទេសកម្ពុជា ។ គេអាចនិយាយបានថា របបប្រជាធិបតេយ្យនេះ ជាប្រតិកម្មរបស់មូលធននិយមនឹងកងទ័ព ប្រឆាំងនឹងអនាធិបតេយ្យ ដែលប្រទេសកម្ពុជាបានស្គាល់ក្រោយចំបាំងសកលលោក ។

វិបត្តិទាំងឡាយ ដែលប្រទេសកម្ពុជាបានឆ្លងកាត់មាន :

ក. វិបត្តិខាងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ

សេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជាបានឆ្លងកាត់នូវវិបត្តិយ៉ាងធំ ក្រោយពីសង្គ្រាមសង្គ្រាម ។ យ៉ាងណាមិញ ប្រទេសកម្ពុជាបានទទួលនូវការខូចខាតជាច្រើនក្នុងពេលចំបាំង ។ ក្រៅអំពីរោងចក្រ ទស្សនាវារកម្មជាច្រើនដែលបានត្រូវអន្តរាយ ប្រទេសកម្ពុជានឹងត្រូវផ្លាស់ប្តូរវិបត្តិ

ទស្សនាហកម្មសិក្សារបស់ខ្លួន មកជាទស្សនាហកម្មសិក្សាវិញ ។ ក្នុងការដោះស្រាយបញ្ហានេះ
របស់គ្រួសារច្រើន ដែលមានទិដ្ឋភាពសក្តានុពលមិនអាចនឹងដោះស្រាយបាន
ភាគៗឡើយ ។

ម្យ៉ាងទៀតប្រទេសអាណូមីនី ត្រូវសងដល់ប្រទេសខាងបក្សសម្ព័ន្ធ នូវប្រាក់កាសជា
ច្រើនកោដិ ព្រមទាំងប្រគល់ឧបករណ៍និងមជ្ឈមណ្ឌលវិស័យទាំងឡាយ ដែលជា
ដង្ហើមនៃសេដ្ឋកិច្ចរបស់ខ្លួន ដូចជាអណ្តូងរ៉ែនៅជំបន់ រូរ (Rhur) ។

វិបត្តិសេដ្ឋកិច្ចធ្លាក់ចុះដុះជាបម្រុងកំរិតខ្លាំងថែមទៀត បន្ទាប់ពីមហាវិបត្តិសេដ្ឋកិច្ចសា-
កលលោកឆ្នាំ ១៩២៧ ដែលបានផ្ទុះជាដំបូងនៅសហរដ្ឋអាមេរិក ។ យ៉ាងណាមិញ ប្រ-
ទេសទាំងឡាយ ដូចជាចក្រភព អ៊ីង្គ្លេស និងសហរដ្ឋ អាមេរិក ដែលធ្លាប់ឧបត្ថម្ភទាន
ដល់ប្រទេសអាណូមីនីខ្លី ក៏បញ្ឈប់ពីគ្រឹមពេលនោះមក ដោយប្រទេសខ្លួនកំពុងធ្ងន់កាត់
វិបត្តិឆ្នាំ ១៩២៧ នោះដែរ ។ មិនតែប៉ុណ្ណោះ ប្រទេសទាំងពីរខាងលើបង្ខំឧបត្ថម្ភអាណូមីនី
សងប្រាក់ដែលខ្លួនខ្លី មុនកំណត់ពេលទៀតផង ។ វិធានការទាំងនេះ បណ្តាលឧបត្ថម្ភប្រទេស
អាណូមីនីខ្លះឥណទាន មិនអាចនាំទំនិញទៅបរទេសបានឡើយ ជាហេតុនាំឧបត្ថម្ភ
បិយបណ្ណ ដើម្បីទិញវត្ថុធាតុដើមទាំងឡាយជាចាំបាច់សំរាប់ទស្សនាហកម្មរបស់ខ្លួន ។

វិបត្តិសេដ្ឋកិច្ចខាងលើបណ្តាលឧបត្ថម្ភមានវិបត្តិខាងហិរញ្ញវត្ថុ យ៉ាងខ្លាំងក្លាថែមទៀត ។
ដើម្បីទប់ទល់នឹងការត្រូវការរបស់រដ្ឋ គេបោះក្រដាសប្រាក់ជាច្រើនឥតគណនា ជាហេតុ
នាំឧបត្ថម្ភប្រាក់អាណូមីនីបាត់បង់តម្លៃអស់ (inflation monétaire) ហើយគ្មានប្រទេសណា
ទទួលស្គាល់ឡើយ ។

ឧទាហរណ៍ :- ១ ម៉ាក (Mark) ជាមាសមានតម្លៃស្មើនឹង ៤.២៨០ ម៉ាកក្រដាសក្នុង
ខែមករា ១៩២៣ ឡើងដល់ ៨៤.០០០ ម៉ាកក្រដាសក្នុងខែកក្កដា, ១.១០០.០០០ ម៉ាក
ក្រដាសក្នុងខែសីហា, ២៣.០០០.០០០ ក្នុងខែកញ្ញា, ហើយឡើងដល់ ១០០ លាន ម៉ាក
ក្រដាសក្នុងខែធ្នូ ១៩២៣ ។

សំបុត្រមួយ ដែលក្នុងពេលធម្មតា គេបិទតែប្រត្រឹម ១/១០ នៃប្រាក់ម៉ាក គេត្រូវបាន
ដល់ទៅ ២ ឬ ៣ លាន ម៉ាក ។

បៀវត្សកម្មករ ឬភ្នាក់ងាររដ្ឋការ ត្រូវប្រែប្រួលមួយថ្ងៃ ២ ឬ ៣ ដង ឬក្នុងមួយម៉ោងម្តងៗ
ចាប់តាំងពីឆ្នាំ ១៩២៧ ផលិតផលឧស្សាហកម្មអាស៊ីមីន ត្រូវបានចុះថយជាលំដាប់ ។ ក្នុង
ឆ្នាំ ១៩៣២ ផលិតផលនេះ បានចុះថយជាងពាក់កណ្តាល បើប្រៀបធៀបទៅនឹងផលិត-
ផលឆ្នាំ ១៩២៧ ។

ស្ថានភាពសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា ១៩៣១ បានធ្លាក់ចុះមួយកំរិតយ៉ាងខ្លាំង ដែលគួរឲ្យថប់
បារម្ភក្រៃលែង ។ វិបត្តិសេដ្ឋកិច្ចនឹងហិរញ្ញវត្ថុខាងលើ បានបង្កើតឲ្យមានវិបត្តិខាងសង្គម
ថែមទៀត ។

ខ. វិបត្តិខាងសង្គម

ប្រាក់ចុះថ្លៃ ដូចជាក្រដាសកាសែត ទំនិញឡើងថ្លៃ សហគ្រាស ឧស្សាហកម្ម ត្រូវបិទ
ទ្វារ ផលិតផលខាងឧស្សាហកម្មលក់មិនចេញ។ ទាំងនេះ បណ្តាលឲ្យកើតវិបត្តិខាងសង្គម
មួយយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរក្រៃលែង ។ សហគ្រាសតូចតាចច្រើនច្រើន ត្រូវដួលរលំក្នុងពេលវិបត្តិឆ្នាំ
១៩២៧ ។ សហគ្រាសធំៗ នៅមានជំហររឹងប៉ឹង ហើយបាន “ទិញថោក” នូវសហគ្រាស
ឧស្សាហកម្មតូចៗ ឬមធ្យមទាំងនោះ មកជាសម្បត្តិរបស់ខ្លួន ដែលជាហេតុបណ្តាលឲ្យ
នាយទុនធំៗប្រមូលមកកាន់កាប់ក្នុងកណ្តាប់ដៃរបស់ខ្លួន នូវជីវភាពសេដ្ឋកិច្ចរបស់រដ្ឋទាំង
មូល ។

ឯកម្មករគ្មានការធ្វើ មានចំនួនចេះតែកើនឡើងៗជាលំដាប់៖ កម្មករចំនួន ១.៥០០.០០០
នាក់ គ្មានការធ្វើក្នុងឆ្នាំ ១៩២៧ ។ ចំនួននេះបានឡើងដល់ ៣.០០០.០០០ ក្នុងឆ្នាំ ១៩៣០
និង ៧.០០០.០០០ នាក់ក្នុងឆ្នាំ ១៩៣១ ។ ទីក្រុងទាំងឡាយប្រែក្លាយទៅជាទីក្រុង “ងាប់”
មានទិដ្ឋភាពក្រលំបាកតោកយ៉ាក ។ ចលាចល អសន្តិសុខ ការបះបោរមានពាសពេញ

លើផ្ទៃប្រទេស ។ ក្នុងដំបូងខ្លះ ការអត់ឃ្លាន គ្មានអាហារបណ្តាលឱ្យស្លាប់មនុស្សរាប់
ពាន់នាក់ ។ ចំពោះស្ថានភាពប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ដ៏ធ្ងន់ធ្ងរនេះ រដ្ឋាភិបាលពុំបានចាត់វិធាន
ការអនុវត្តច្បាស់លាស់ឡើយ ដែលជាហេតុបណ្តាលឱ្យមានវិបត្តិខាងនយោបាយទៀត ។

គ. វិបត្តិខាងនយោបាយ

គេអាចចែកវិស័យនយោបាយជាពីរសម័យ ។ សម័យទី១ គឺរបបគ្រប់គ្រង ដែល
មានលក្ខណៈជាសេរីប្រជាធិបតេយ្យ (libéral, démocratique) ។ សម័យទី២ គឺរបប
គ្រប់គ្រង ដែលមានលក្ខណៈជារបបផ្តាច់ការ (dictature) ។

ក្នុងលក្ខណៈសម្បត្តិនេះ ហ្នឹងត្រូវបានគ្រូរគេហាត់ឱ្យទៅយោសនាក្នុងកងទ័ព ដើម្បីអូស
ពាញពួកនេះឱ្យចេញពីលទ្ធិសន្តិសុខនិយមលទ្ធិបុលសេវីស្តិយម (Bolchévisme) ដែល
កាន់តែរីករាលដាលសំយាងឆាប់រហ័ស ក្នុងចំណោមពាហន ។ ក្រោយមក ហ្នឹងត្រូវបាន
បង្កើតគណៈបក្សនយោបាយមួយមានឈ្មោះ “សង្គមជាតិស៊ីយ៉ាម” (National Sociali-
ste) ។ ក្នុងប្រទេសអាល្លឺម៉ង់ ស្ថានភាពនយោបាយធ្លាក់ចុះក្នុងអនាធិបតេយ្យមួយពេញ
ទី ។ រដ្ឋមន្ត្រីម្នាក់បាននិយាយថា : “ប្រទេសអាល្លឺម៉ង់ គឺជួបជំងឺផ្ទះមួយ ដែល
នៅក្នុងគោរមៈមានសិទ្ធិតែអ្នកឆ្មាត” ។

ការចលាចលខាងនយោបាយ បានផ្ទុះពេញលើផ្ទៃប្រទេស ។ ពួកប្រតិភិវិយា ទាំងឡាយ
(les réactionnaires) បានរួបរួមនឹងកងទ័ព ហើយប្រឆាំងនឹងគំរោងការកែទម្រង់របស់រដ្ឋា
ភិបាល ប្រឆាំងនឹងរដ្ឋធម្មនុញ្ញ បានប្រើគ្រប់មធ្យោបាយដើម្បីកុំឱ្យរដ្ឋាភិបាលធ្វើការកើត
ព្រមទាំងបានរៀបចំការប៉ុនប៉ងធ្វើឃាតលើសស្សរជនទាំងឡាយណាដែលមាននិន្នាការប្រជា
ធិបតេយ្យ សេរីភាព ។ល។ ទៀតផង ។ គុល្យភាពខាងនយោបាយដែលលោកប្រធានា
ធិបតី ហ្នឹងដឹងប៊ែរ (HINDENBERG) បានខំថែរក្សាតាំងពីដើមមកនោះ ក៏ត្រូវប្រេះតារលំ
ក្នុងពេលដែលលោកទទួលអនិច្ចកម្មទៅ ។

គណៈបក្សសង្គមជាតិនិយម ដែលមាន ហ៊ីត្លែរ ជាអ្នកដឹកនាំ បានឡើងកាន់តំណែង

កិច្ចការរដ្ឋតាំងពីពេលនោះមក ។ ជានាយករដ្ឋមន្ត្រី ក្នុងឆ្នាំ១៩៣៣ ហ៊ីត្លែរបានឈានទៅ
ដល់កិច្ចការរដ្ឋតែម្ដង ចាប់ពីឆ្នាំ ១៩៣៤មក (ជានាយករដ្ឋមន្ត្រីផង ជាប្រធានាធិបតីផង) ។

ក- កម្មវិធីនយោបាយរបស់គណៈបក្ស «សង្គមនិយម»

លុះបានឡើងកាន់អំណាចជាម្ចាស់រដ្ឋអាណានិគមទាំងមូលពេញលក្ខណៈហើយ ហ៊ីត្លែរ
នឹងគណៈបក្សខ្លួន បានបញ្ចេញនូវកម្មវិធីនយោបាយមួយ ដែលមានចំណុចសំខាន់ៗ ដូច
តទៅ ៖

- ក- ធ្វើឲ្យសាសន៍ ជាតិ អាណានិគមមានឈាមបរិសុទ្ធ ហើយខ្លាំងតូកែ
- ខ- ចណ្ដុះបូកសញ្ជាតិស្នេហាសង្គម និងប្រពៃណីរបស់ជនជាតិអាណានិគម
- គ- ប្រមូលផ្តុំជនជាតិអាណានិគមទាំងអស់ ឲ្យនៅជុំវិញតែអ្នកដឹកនាំម្នាក់ ដែលមាន

ឋានៈជាមេ ជានាយក (Führer)

ឃ- ហែកសន្និសីទពិភពលោក វីរស៊ែយ័រ (Versailles) ចោល ដើម្បីសំរេចនូវនយោ
បាយគ្រួសារពិភពលោកទាំងមូល ។

ការសំរេចនូវកម្មវិធីនយោបាយខាងលើ ពិសេសគ្រងចំណុចទី ៤ នឹងបណ្ដាលឲ្យ
មានហេតុ-ផលជាច្រើនចំពោះសន្តិភាពសកលលោក ។

សម័យទី ១ ៖

ក្រោយពីចំបាំង ប្រទេសអាណានិគមបានរៀបចំបោះឆ្នោតជាសកល ។ គណៈបក្ស
សេរីភាពដែលមានលោក អ៊ែប៊ែរ (Ebert) ជាអ្នកដឹកនាំ បានសំរេចជោគជ័យក្នុងការបោះ
ឆ្នោតខាងលើ លើសគណៈបក្សណាៗទាំងអស់ ។

នៅថ្ងៃទី ៧ វិច្ឆិកា ១៩១៨ សាធារណរដ្ឋអាណានិគម ត្រូវបានប្រកាសនៅក្រុងប៊ែរឡាំង
(Berlin) ហើយលោក អ៊ែប៊ែរ ត្រូវបានជ្រើសតាំងជាប្រធានាធិបតី ។

នៅថ្ងៃទី ១១ សីហា ១៩១៧ រដ្ឋធម្មនុញ្ញត្រូវបានប្រកាសឲ្យប្រើ ហើយដែលមាន
 ឈ្មោះថា “រដ្ឋធម្មនុញ្ញវ៉ែម៉ារ” ដោយគេបានរៀបចំចាត់ចែងវិធានរដ្ឋធម្មនុញ្ញនេះនៅទីក្រុង
 វ៉ែម៉ារ (Weimar) ។ រដ្ឋធម្មនុញ្ញបានសង្កត់លើអធិបតេយ្យភាពប្រជាពលរដ្ឋ ហើយបានចែង
 ឲ្យមានសភាពរដ្ឋគឺសភាគណៈរដ្ឋ (រដ្ឋសភា Reichstag) និងសភាគណៈរដ្ឋ (ព្រឹទ្ធសភា
 Reichsrat) ។ រដ្ឋធម្មនុញ្ញ បានបើកសិទ្ធិសេរីភាពបោះឆ្នោតដល់ពលរដ្ឋ
 ទាំងអស់ប្រកេទចាប់ពីអាយុ ២០ ឆ្នាំឡើងទៅ ហើយបានគ្រោងទុកក្នុងកម្មវិធីរបស់ខ្លួន នូវ
 ការកែទម្រង់ខ្លះ ខាងវិស័យសេដ្ឋកិច្ច និងវិស័យសង្គមកិច្ច ។

ក្នុងឆ្នាំ ១៩២៥ លោកហ្គីត្លែរ បានទទួលអនិច្ចកម្ម ។ លោកហ្គីត្លែរ (HIN-
 DENBERG) ដែលជាអ្នកសេនិយោធិសម្ភាស ត្រូវបានជ្រើសតាំងជាប្រធានាធិបតី ។
 សម័យនេះ ជាសម័យប្រកបដោយលក្ខណៈប្រជាធិបតេយ្យនិងសេរីភាព ប៉ុន្តែបញ្ហាសំ-
 ខាន់ៗដែលបានចោទយ៉ាងខ្លាំងតុំបានដោះស្រាយឡើយ ។ ផ្ទុយទៅវិញ វិបត្តិខាងសេដ្ឋ-
 កិច្ច ខាងសង្គម និងខាងនយោបាយ មានសភាពរីកតែខ្លាំងឡើងៗជាលំដាប់ ។

សម័យទី ២ :

ជាសម័យនៃរបបផ្តាច់ការរបស់លោក ហ្គីត្លែរ ឬហ្គីត្លែរស៊ីសនិយម (Hitler, faxisme)

១- ជីវប្រវត្តិសង្ខេបរបស់ហ្គីត្លែរ

ហ្គីត្លែរ ជាជនសាមញ្ញម្នាក់ មានបេកស៊ីជាជាងលាបផ្ទះ រស់នៅដោយលំបាកវេ-
 ទនា ខ្លះត្រីក ខ្លះល្ងាច ក្នុងទីក្រុងមូនីស (MUNICH) ។ ដោយសង្រ្គាមលោកលើកទី ១
 បានផ្ទុះឡើងក្លាម គេមានចិត្តគ្រេកអរខ្លាំងណាស់ ។ គេបានត្រូវរដ្ឋការហៅឲ្យចូលទៅ
 បំរើកងកងទ័ព ។ លុះពេលចប់ចំបាំង ហ្គីត្លែរបានចាកចោលកងទ័ព ដោយមានឋានន្តរ-
 សក្តិជាពលបាលឯក (Caporal-chef) ។ គេជាវគ្គិន (orateur) ម្នាក់មានសំដីរវៃហារ ។

២- របបផ្តាច់ការរបស់ហ៊ីត្លែរ

លុះបានឡើងកាន់អំណាចក្រោម ហ៊ីត្លែរបានប្រើរបបផ្តាច់ការ ហើយសាធារណរដ្ឋ
 សហព័ន្ធអាល្លឺម៉ង់ក៏បានប្រែឈ្មោះជា រដ្ឋប្រឹក្សា ៣ (3e Reich) ។ គ្រប់អង្គការធំៗនៃរដ្ឋ
 ត្រូវហ៊ីត្លែរលុបចោលទាំងអស់ ដូចជាសភាតំណាងរដ្ឋ សភាតំណាងរដ្ឋ ។ គ្រប់គណៈ
 នយោបាយ ត្រូវបំបិទទ្វារទាំងអស់ លើកលែងតែគណៈបក្ស “សង្គមជាតិនិយម” របស់គេ
 មួយប៉ុណ្ណោះ ។ បើពោលដោយសង្ខេបរបបផ្តាច់ការរបស់ហ៊ីត្លែរ មានបុគ្គលិក ដូចតទៅ :

- ហ៊ីត្លែរ ជាអ្នកកាន់គ្រប់អំណាចរដ្ឋទាំងអស់តែម្នាក់ឯង
- គ្រប់គណៈបក្សធំៗទាំងប៉ុន្មាន ត្រូវវិនាសសាបសូន្យ
- សិទ្ធិសេរីភាពទាំងប៉ុន្មាន ត្រូវលុបចោលទាំងអស់
- ចំពោះជនជាតិស៊ីវ (Juif) ហ៊ីត្លែរទុកជាជនជាតិក្រៅច្បាប់ ពោលគឺនយោបាយ

សម្លាប់ឧយស្សន៍ពូជពង្សជនជាតិស៊ីវនេះ ។

- ដូច្នេះ ខាងផ្នែកប្រទេស គឺជានយោបាយផ្តាច់ការមួយ ដែលមានបុគ្គលិកនៅ
 គ្រប់វិស័យទាំងអស់ ដែលបានដើរសាបព្រោះ តាមរយៈប៉ូលីសនយោបាយឈ្មោះ
 ហ្គេស្តាប៉ូ (GESTAPO) នូវការកិតក័យទូទាំងប្រទេស ដែលបានចាប់បញ្ចូលពន្ធនាគារ
 នូវគូសត្រូវខាងនយោបាយទាំងឡាយ ហើយដែលបានប្រើច្បាប់ព្រៃ (loi de la jungle)
 ក្នុងផ្នែកអាល្លឺម៉ង់ទាំងមូល ។

- ចំពោះនយោបាយក្រៅប្រទេសវិញ ហ៊ីត្លែរដែលមានចិត្តលោភលន់ឥតទុបមារោះ
 បានរឹតតែគ្រប់មធ្យោបាយ ដើម្បីហែកសន្ធិសញ្ញាក្រុងវែរសែយី (Traité de Versailles)
 ចោល ពីព្រោះសន្ធិសញ្ញានេះជាឧបសគ្គដល់សេចក្តីប៉ិនប៉ងចង់ត្រួតត្រាលោកយើងទាំងមូល
 របស់ហ៊ីត្លែរ ។

ដើម្បីសំរេចនូវគោលបំណងខាងលើ ហ៊ីត្លែរបានស្ថាបនានូវទស្សនាហកម្មសឹកមួយ

យ៉ាងឆាប់រហ័ស បានរៀបចំកងទ័ពមួយយ៉ាងខ្លាំងពូកែ ប្រកបដោយគ្រឿងសត្រូវធម្ម-
 ភណ្ឌ យ៉ាងទំនើប ។ នាយទុនទាំងឡាយនៅសហរដ្ឋអាមេរិក - ចក្រភពអង់គ្លេស និងនៅ
 ប្រទេស បារាំង បានជួយហ៊ីត្លែរយ៉ាងច្រើន ក្នុងការស្រោចស្រង់ស្ថាបនាសេដ្ឋកិច្ច
 ប្រទេសអាឡឺម៉ង់ ដោយគេទាំងអស់គ្នាសង្ឃឹមថានឹងយកហ៊ីត្លែរធ្វើជាឧបករណ៍នយោ-
 បាយមួយ សំរាប់ទប់ទល់នឹងសហភាពសូវៀត ។

ចំពោះហ៊ីត្លែរ គេបានអែបអែបជិតស្និទ្ធនឹងបស្ចឹមប្រទេស ដើម្បីជាកលល្បិចសំរាប់
 បំរើនយោបាយរបស់ប្រទេសគេផ្ទាល់ទៅវិញ ពោលគឺនយោបាយគ្រួសត្រាតិកពលោកទាំង
 មូល មិនថាសហភាពសូវៀត ឬបស្ចឹមប្រទេសឡើយ ។ តាមយោបល់របស់ហ៊ីត្លែរ
 ដើម្បីសំរេចនយោបាយខាងលើនេះ គេទុកសហភាពសូវៀតជាបច្ចាមិត្រលេខ ១ ។

លុះរដ្ឋហ៊ីត្លែរមានកម្លាំងពលពេញលេញហើយ គេក៏ប្រើនយោបាយ ឈ្លានពាន
 នយោបាយវាតណា និងមតាំងពិពេលនោះមក ។ យ៉ាងណាមិញ ក្នុងខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ១៩៣៨
 ហ៊ីត្លែរបានយកប្រទេសអូទ្រីស្ត្រីមកភ្ជាប់នឹងរដ្ឋរបស់ខ្លួន (នយោបាយភ្ជាប់ប្រទេសអង់ស្ត្រីស
 ANSCHLUSS) ។ ប៉ុន្មានខែក្រោយមក ហ៊ីត្លែរបានបែរទៅរកប្រទេសប៊ែក្សស្លាវ៉ាគី
 (Tchécoslovaquie) ម្តងវិញ ។

ប្រទេសប៊ែក្សស្លាវ៉ាគីបានចងសម្ព័ន្ធមិត្រជាមួយនឹងសហភាពសូវៀត និងប្រទេស
 បារាំង ។ ការរំលោភលើប្រទេសនេះ នឹងបង្កើតនូវវិបត្តិជាមិនខាន ។ ការប៉ះទង្គិចក៏មុខ
 តែនឹងកើតមានឡើងដែរ ។ តែក្នុងសន្និសីទមួយនៅក្រុង ម៉ូនីប៊ិ (Munich ២៩-៣០
 កញ្ញា ១៩៣៨) មហាអំណាចខាងលិច(អ៊ីតាលី-បារាំង-អង់គ្លេស)បានលក់ប្រទេស
 ប៊ែក្ស (Tchèque) មួយភាគធំបែកខាងលិចឲ្យហ៊ីត្លែរ ដោយពុំបានសួរដល់រដ្ឋាភិបាល
 សហភាពសូវៀត ហើយព្រមទាំងបានធ្វើលើខ្នងប្រជារាស្ត្រ ប៊ែក្ស ថែមទៀត ។

លោក ប៊ែណេស (BENES) ដែលជា នាយករដ្ឋមន្ត្រី ប្រែក ត្រូវបានអញ្ជើញទៅ
ដែរ តែគេឲ្យលោកអង្គុយរង់ចាំសន្និសីទនេះក៏បន្តបម្រើយតែម្នាក់ឯងដើម្បីចាំទទួលយក
លទ្ធផលនៃការពិភាក្សាខាងលើ ។

កិច្ចព្រមព្រៀងសាក្រុងមូនីច គឺជាកិច្ចក្សត្រមួយរបស់មហាអំណាចចក្រភពអង្គ
គ្លេស - អ៊ីតាលី ពិសេសរបស់ បារាំង ដែលបានលក់ផលប្រយោជន៍ប្រជានាស្ត្រ
ប្រែក ទៅឲ្យហ៊ីត្លែរ ។

ការសមគំនិតនៃមហាអំណាចខាងលើ ដើម្បីបំពេញចិត្ត ហ៊ីត្លែរ មានគោលបំណង
តែមួយ ពោលគឺសុំអង្វរហ៊ីត្លែរកុំឲ្យវាយវាយលុកចូលក្នុងប្រទេសរបស់ខ្លួន ហើយឲ្យ
ហ៊ីត្លែរចង្អុលមុខព្រញារបស់ខ្លួនទៅរកសហភាពសូវៀតវិញ ។

ជាចុងក្រោយចុងសំ នៅថ្ងៃទី ១ កញ្ញា ១៩៣៧ លុះដឹងសេចក្តីទន់ខ្សោយរបស់
មហាអំណាចខាងលើ (បារាំង-អង្គគ្លេស) ហើយ ហ៊ីត្លែរក៏បានបញ្ជាឲ្យយកទ័ពវាយលុក
ចូលប្រទេសប្រ៊ូឡូញ ដែលជាដើមហេតុនៃសង្គ្រាមលោកលើកទី ២ ។

CHEIKH ANTA DIOP
Sénégal, historien et essayiste

- **Nations Nègres et culture** (Ed. P.A., prix 15 NF)
De ce document important, nous dirons simplement que c'est une tentative brillante de donner de nouvelles lettres de noblesse à l'Afrique humiliée par ses conférences faites devant des auditoires occidentaux Aimé Césaire, c'est le livre le plus audacieux qu'un Nègre ait écrit jusqu'ici et qui comptera, à n'en pas douter, dans le réveil de l'Afrique.
- **L'Unité culturelle de l'Afrique Noire** (Ed. P.A., prix : 12 NF)
L'auteur dégage pour ses lecteurs tous les traits culturels communs aux Africains. Un ouvrage qui doit contribuer à renforcer dans les Etats africains le sentiment des liens qui ont toujours uni les Africains d'un bout à l'autre du continent.
- **Fondements culturels techniques et industriels d'un futur Etat fédéral d'Afrique Noire** (Ed. P.A., prix : 4,50 NF)
L'auteur tire les conclusions pratiques de plusieurs années d'étude des problèmes africains. Une grande place est faite à l'unité linguistique et d'importants chapitres sont consacrés à l'unité politique, au fédéralisme ainsi qu'au recensement des sources énergétiques du continent africain.

វិទ្យាសាស្ត្រធម្មជាតិ

ដោយ ម៉ម-ណែ

សាស្ត្រាចារ្យវិទ្យាល័យ កំពង់ធំ-កំពង់ធំក្រុង

គ្រួសារ

គ្រួសារនេះគឺជាគ្រួសារល្អយោងពោះវៀន ។ គ្រួសារនេះជាគ្រួសារធ្ងន់ហើយកើតឡើងដោយមេ
រោគដែលចូលក្នុងខ្លួនយើងជាមួយនឹងចំណីអាហារដែលយើងបានបរិភោគ ។

ក. លក្ខណៈរោគ

១- រយៈពេលរោគមកកើតឡើង.- ក្នុងពេលនោះមេរោគបានចូលមកតាំងកន្លែងក្នុងកាយរបស់
យើង ។ ព្រមជាមួយគ្នានោះវាបានបង្កើតកូនចៅយ៉ាងច្រើន ។ រយៈពេលនេះ មាន
កំណត់ពីរទៅដប់ប្រាំថ្ងៃ ។ ក្នុងពេលនោះ គេងើមហត់ហើយខ្សោយ គេបរិភោគចំណី
អាហារលែងឆ្ងាញ់ គេងងាយដេក ។ ទុកជាយ៉ាងនេះក៏ដោយ ក៏គេនៅតែធ្វើការងារបាន ។

២- ការបាបផ្លែមនៃរោគ.- គេមិនអាចដឹងថា គេកើតជម្ងឺអ្វីទុយច្បាស់បានទេ
ព្រោះលក្ខណៈរោគមានមិនទាន់គ្រប់សព្វ ។ ក្នុងពេលនោះគេមានសីតុណ្ហភាព ៣៧-៤០°C ។
ដំណើរហត់ ការមិនឆ្ងាញ់បាយ ការងងាយដេក ចេះតែរត់ឡើងៗ ។ គេឈឺក្បាល គេ
ចុកដៃជើង ។ ឈាមហូរចេញពីច្រមុះថែមទៀតផង ។

៣- វិវាទអាស័យដ្ឋាន.- លក្ខណៈរោគកើតឡើងគ្រប់គ្រាន់ក្នុងរយៈពេលនេះ ។ សីតុណ្ហ
ភាពចុះឡើងៗ ។ អ្នកជម្ងឺមានកំដៅ ៣៧°C នៅពេលព្រឹក និង ៤០,៥°C នៅពេល
ល្ងាច ។ មុខគេបានឡើងក្រហម; ភ្នែកគេថ្លា ។ អណ្តាតគេសក្រាស ហើយនឹងបបូរ
មាត់គេឡើងក្រហមហើយស្ងួត ។ នៅពោះនឹងងើមទ្រូងគេ មានជាំតូចៗដ៏មានពណ៌ក្រហម

ឡាបលេចឡើង ។ គេហើមពោះ ពោះពោះវៀនគេត្រូវធ្លុះធ្លាយរលាក ។ ខាងក្រោយ
នេះជានិមិត្តនៃរូបរាងកាយ ។ គេបត់ជើងក្នុងមួយថ្ងៃៗជាងមួយសប្តាហ៍ (ជាង ១០ ដង) ។
តែជួនកាលគេត្រូវប្រាប់ទៅជាទល់អាចម៍ទៅវិញ ។ ជាទីបំផុតគេមានភាពស្រឡាញ់កាំង ។

៤- រយៈពេលអង្គបិយៈ - សីតុណ្ហភាពប្រជាធម្មតា ។ ភាពស្រឡាញ់កាំង
វិនាសបាត់ទៅ ។ អាចម៍អន់រាគ ។ ការធ្លាក់បាយមានឡើងវិញ ។ ទាំងនេះប្រាប់
ថានឹងជាហើយ តែគេត្រូវតម្រូវណាមួយ ក្នុងពេលដែលគេទើបតែនឹងងើបអំពីឈើ ។ បើ
គេមិនតម្រូវពេលនោះទេ ពោះវៀនតូចគេនឹងធ្លុះធ្លាយ ឈាមគេហូរចេញច្រើន បេះ
ដួងគេមានដំណើរមិនស្រួល ។ និមិត្តរូបខាងក្រោយនេះធ្វើឲ្យគេគ្មានសេចក្តីសង្ឃឹមនឹង
រស់នៅឡើយ ។

ខ. បុព្វហេតុដើម

គ្រុនសន្ទំកើតឡើងដោយមេរោគម្យាង ។ ក្នុងឆ្នាំ ១៨៨០ គាល់ឡើងម្នាក់ឈ្មោះ
អ៊ែប៊ែរត Eberth បានរកឃើញមេរោគគ្រុនរលួយពោះវៀននេះនៅក្នុងវ៉ាក់នីនីក្នុងកូនកណ្តុរ
របស់អ្នកគ្រុនសន្ទំម្នាក់ ។ មេរោគអ៊ែប៊ែរតជាដំបូងមួយយ៉ាងតូចបំផុត ។ វាមានប្រវែងពី
ពីរទៅបួនមីក្រុង (មួយមីក្រុង = $\frac{1}{1000}$ មម) ។ ស្បែកមេរោគអ៊ែប៊ែរតមានរោម ដែលកំរើក
បាន ។ អាស្រ័យនូវរោមវាទាំងនោះ វាធ្វើដំណើរទៅមុខយ៉ាងងាយក្នុងវិលីននានា ។
វាអាចប្រាំរងា (-១១០c) នឹងភាពស្ងួតបានពីរខែ ។ វាអាចរស់នៅដោយអត់ខ្យល់ ឬ
ដោយមានខ្យល់ ។ គេអាចចិញ្ចឹមមេរោគគ្រុនរលួយពោះវៀន នៅកន្លែងចិញ្ចឹមដែលមាន
ជាតិទឹកប្រមាត់ ។ មេរោគដ៏សាហាវនេះចូលក្នុងពោះយើង តាមមាត់ជាមួយនឹងអាហារ
ចំណីដែលយើងបរិភោគ ។ វាតាំងលំនៅក្នុងពោះវៀនតូច ។ នៅទីនោះ វាបង្កើតកូន
ទៅ រួចវាបញ្ចេញពិសតុល្យពីមុខ ។ កាលវានៅរស់វាបញ្ចេញពិសតុល្យម្យាង ដែលធ្វើ
ឲ្យប្រព័ន្ធបសាទខូច ។ ពិសតុល្យម្យាងទៀតកើតនៅពេលដែលខ្លួនវាវាហើយរលួយ។
ពិសតុល្យប្រភេទនេះ ធ្វើឲ្យពោះវៀនតូចរលួយ និងធ្វើឲ្យកូនកណ្តុរវិនាសអស់ ។

ដើមឡើយ រោគគ្រុនសន្ធឹននៅក្នុងពោះវៀនតូច ។ វាចេញពីទីនោះ វាចូលទៅក្នុង
ឈាម ។ ប៉ុន្មានថ្ងៃក្រោយមកវាចូលមកកន្លែងដើមវិញ ។ ទើបផុតវាត្រូវចេញមកក្រៅ
ជាមួយនឹងអាចម៍-នោម ។

គ. ការឆ្លង

គ្រុនសន្ធឹនអាចមានរបៀបឆ្លងពីរយ៉ាងគឺ ៖

១- ឆ្លងពីម្នាក់ទៅម្នាក់

បើយើងទៅប៉ះពាល់ ឬនៅស្និទ្ធស្នាលជាមួយនឹងអ្នកមានមេរោគអេដស៊ី ហើយមិនឈឺ
ឬជាមួយនឹងអ្នកគ្រុនសន្ធឹន ឬជាមួយនឹងអ្នកទើបនឹងជា យើងនឹងកើតគ្រុនរលួយពោះវៀន
បើមិនយូរក៏ឆាប់ ។

២- ឆ្លងពីអាហារចំណីមកមនុស្ស

ការឆ្លងនេះមានជាញឹកញយណាស់ ។ អាហារដែលបណ្តាលនូវការឆ្លងនោះមាន ៖

- ទឹកផឹក គឺទឹកអណ្តូង, ទឹកព្រែក, ទឹកទន្លេ, នឹងទឹកម៉ាស៊ីនដែលមានបំពង់បែក។
- អាហារ គឺអាហារដែលប្រឡាក់ដី នឹងទឹកដែលមានមេរោគអេដស៊ី ។ អាហារ

ទាំងនោះគឺបន្លែ, ផ្លែឈើស្រស់, ខ្យង ព្រមទាំងអាហារដែលរុយទំ ។ រុយជាសត្វចង្រៃ ទំ
លេងលើអាចម៍របស់អ្នកគ្រុនសន្ធឹន រួចនាំមេរោគអេដស៊ីទាំងឡាយមកទំលាក់ក្នុងអាហារ
ចំណី ។ ជាទីគួរឲ្យខ្លាចទៀត គឺអាហារចំណីស្នាក់នឹងធ្វើដោយអ្នកមានមេរោគអេដស៊ី
ប្រចាំកាយហើយ ។

ឃ. វិធីបង្ការរោគ

វិធីបង្ការរោគ គឺជាក្បួនដែលយើងត្រូវយកមកប្រតិបត្តិ ដើម្បីនឹងជៀសវាងឲ្យផុត
រោគឆ្លងទាំងឡាយ ។ ក្បួននេះមានពីរយ៉ាងគឺ ៖

១- ជៀសវាងការឆ្លង

- ត្រូវដាក់អ្នកគ្រុនរលួយពោះវៀនក្នុងបន្ទប់មួយតែម្នាក់ឯង នៅក្នុងគេហស្ថានរបស់

គេចូរនៅឯមន្ទីរពេទ្យ ។

- គ្រូស្មៅស្មៅខាងអាក្រក់ដុំ ។ គ្រូចំហុយរបស់អ្វីដែលអ្នកដុំប្រើប្រាស់ ។ គ្រូលាងបន្ទប់គេដោយទឹកក្រហ្វូល (crésyl) ។ គ្រូបាចកំបោរលើលាមកអ្នកដុំ ។
- គ្រូពិនិត្យរកអ្នកមានរោគនៅប្តីហើយមិនឈឺ ។
- គ្រូដាំទឹកឧយធ្មិន ។
- គ្រូគ្របចំណីអាហារកុំឱ្យយូរយង់ ។
- គ្រូកុំបរិភោគផ្លែឈើនឹងបន្លែស្រស់ ។

២- ការចាក់ថ្នាំបង្ការរោគ

គេយកមេនៅប្តីទៅសម្លាប់ដោយដុតឧយក្តៅចំនួន ៥៦^oc ក្នុងមួយម៉ោង ឬគេយកមេរោគទៅដាក់ក្នុងអេត្រ (Ether) ។ ថ្នាំបង្ការនោះអាចការពារគ្រុនសន្ធឹន និងគ្រុនសន្ធឹន A-B ។ គេហៅថាថ្នាំបង្ការ TAB ។ ឯថ្នាំបង្ការម្យ៉ាងទៀត អាចការពារគ្រុនសន្ធឹនទាំងបីបែប និងខាន់ស្លាក់-ដុំប្រេះ ។ ថ្នាំបង្ការក្រោយនេះមាននាម TABDT (តាបដេតេ) ។ គេចាក់ថ្នាំបង្ការរោគប្រភេទនេះចំនួនបីបួនមល ។ បីមលដំបូងមាន ០,៧៥cc, ១cc និង ១,៥cc (cc=សេសេ=សន្ទីគីប) ។ គេគ្រូចាក់ក្នុងចន្លោះពេលពី ១០ ទៅ ១៥ ថ្ងៃ ពីមុនមួយទៅមួយមួយទៀត ។ លើកលែងតែមលទី ៤ ដែលមានថ្នាំបង្ការតែ ១cc ហើយដែលគ្រូចាក់មួយឆ្នាំ ក្រោយមលទី ៣ ។ មលទី ៤ នោះ សំរាប់ធ្វើឱ្យមានភាពម្យ៉ាង ដែលមានហើយកាន់តែតូចតាច ។ ភាពម្យ៉ាងនោះ (immunité) អាចការពារគ្រុនសន្ធឹនបាន៥ បាយឆ្នាំ ។

៥. ការមើលជំងឺ

គេអាចប្រើ ៖

- ថ្នាំទីហ្សូមីស៊ីន
- សេរ៉េមវ៉ង់សង់ (Sérum Vincent) ។ សេរ៉េមនេះអាចសម្លាប់មេរោគនៅប្តីនឹងបន្ទាប់ពីសព្វលរបស់មេរោគនោះ ។

សិក្សារក្សបទខ្មែរ

ដោយនិស្សិតសាស្ត្រាចារ្យឆ្នាំ១២

បញ្ហាចោទដោះស្រាយក្នុងរឿង “ក្រុងសុភមិត្រ”

សំគាល់ : ក្នុងការសិក្សារឿងខ្មែរនិមួយៗ យើងត្រូវពិភាក្សាលើបញ្ហាអត្ថន័យ អត្ថបទនិង អត្ថរស ។ ក្នុងផ្នែកនិមួយៗមានចែកទៅជាច្រើនបែបសណ្ឋានទៀត តែក្នុងខណៈនេះ យើងខ្ញុំសូមលើកយកតែផ្នែកដ៏តូចមួយក្នុងបញ្ហាអត្ថន័យប៉ុណ្ណោះទេ ។

បញ្ហាទី១ : ជុំវិញរឿងដំណើររាជ្យរបស់ក្រុងសុភមិត្រ គឺដំការលះបង់រាជសម្បត្តិរបស់ ក្រុងសុភមិត្រ

ក) ជុំវិញរឿងដំណើររាជ្យរបស់ក្រុងសុភមិត្រ

មូលហេតុ- លោកលន់អំណាច ដំណែងជាមហាទេវរាជហើយនៅមិនទាន់ស្តាប់ស្តល់ ទៀត ហើយខ្មាល់ថាព្រះរៀមសោយរាជ្យយូរពេកឥតគិតដល់ព្រះអង្គ

ទំព័រ ១១ ខ្សែ I “ថាព្រះរៀមរាជចក្រី ស្តេចតុំប្រណី ឧយរាជសម្បត្តិរដ្ឋ ស្តេចស្តេច តុំចារណា សោយសុខស័ក្តា ឥស្សរសម្បត្តិយូរលង់” ។

- ប្រណែនដោយខ្លាចរាជ្យ ធ្លាក់ទៅរាជបុត្រព្រះរៀម
- ខ្លាចពាក្យដំនៀលថាស្តេចឥតចេស្តា

ទំព័រ ១១ I : “ដំណង់នៀលនិទ្ទា ក្សត្រឥតចេស្តា នឹងជាប្រយោជន៍កលអ្វី ។

តុំបានគ្រប់គ្រងបុរី បុរាណវេណី តំណតំណាងចិត្តា ។ ”

- មានការការសមគំនិតជាមួយពួកនាហ្មឺនមន្ត្រី គឺមានពួកកងឧយវៃដ

ទំព័រ ១១ I : “រាជសម្បត្តិរដ្ឋ គួរតែក្សត្រា គ្រប់គ្រងរាស្ត្ររាជវេណី ។

ទើបត្រូវក្រិត្យក្រមសេចក្តី ដូចរាជសវនីយ៍ ពុំចេះទ្រង់ព្រះចិន្តា ។

ចំណេរលង់យូរហើយណា រីរាជរដ្ឋា សមបានកុមារព័រពង្ស ។ ”

ការអនុវត្តិ : មធ្យោបាយប្រើគឺ រដ្ឋប្រហារដោយអាវុធ ។ ក្រោយពីការស្រុះស្រួល មូលមាត់ហើយ ព្រះអនុជក៏បង្គាប់ឱ្យសេនាមាត្យរៀបពលទ័ពប្រដាប់ដោយអាវុធយុទ្ធ- កណ្តាលទៅទ្រោមព័ទ្ធព្រះដំណាក់ព្រះរៀមតែម្តង ។

ការពិភាក្សា : ១) លេចចេញមូលហេតុមួយទៀត គឺថាមកពីកម្មពីអតីត(១)របស់ ក្រុងសុភមិត្រ ។ នេះជាមតិមួយដែរ ព្រោះក៏ក៏បានបញ្ជាក់ថា មកតែពីកម្មនេះដែរ ។

- ក្រោយការពិភាក្សា យើងយល់ឃើញថា បើជាក់តែកម្មពីអតីតមួយមិនគ្រប់គ្រាន់ ទេ ក៏ក៏បានបញ្ជាក់ថាមកពីមូលហេតុច្រើនដែរ ។ ម្យ៉ាងទៀត កម្មក៏នេះ ពុំមែនជា កត្តាទេ ។ កត្តានេះនឹងនាំឱ្យយើងលែងមានជំនឿលើខ្លួនឯងប៉ុណ្ណោះ ។ ព្រះពុទ្ធ ទ្រង់ទូន្មានថា : “អត្តាហិ អត្តនោ នាថេ” (ខ្លួនទីពឹងខ្លួន) ។ យើងមិនត្រូវចេះតែ បណ្តោយទៅតាមកម្ម ព្រៀរវេរ ឬ ព្រងព័រសនារោះទេ ។ លើសពីនេះទៀត វានឹងនាំ ឱ្យយើងលែងទទួលខុសត្រូវចំពោះខ្លួនយើង លែងចៀសវាងអំពើអាក្រក់ ។

ក្នុងទីនេះ បើតាមជំនឿខាងលើ ក្រុងសុភមិត្រមិនត្រូវទទួលខុសត្រូវចំពោះអំពើ ក្បត់ផែនដី ក្បត់ព្រះរាជានេះទេ ទោះព្រះអង្គ(សុភមិត្រ)ធ្វើខុសយ៉ាងណាក្តី ព្រោះព្រះ អង្គគ្រាន់តែជាកត្តាធ្វើឱ្យក្រុងសុភមិត្រទ្រង់ទទួលកម្មតែប៉ុណ្ណោះ ។ ប៉ុន្តែបើនិយាយដូច្នោះ មនុស្សនឹងប្រជាឥតមានខ្ញុំមសារសោះហើយ ។

យើងសូមលើកទុច្ចាហារណាជាក់ស្តែងមួយ : សម្តេចឧ ដែលត្រូវអាក្បត់ សម សារី សីង ជុំក-ថាញ់ វាដេរគ្មានគំនិតល្អព្រះអង្គរាល់ថ្ងៃ តើមកពីអ្វី? - មកពីកម្មរបស់ព្រះអង្គពី អតីតឬ? បើដូច្នោះមែន មិនអាចថាញ់-សារី វារួចពីការទទួលខុសត្រូវចំពោះអំពើក្បត់របស់ វាទៅហើយ ។ យើងយល់ថាពុំមែនដូច្នោះទេ ពុំមែនមកពីកម្មព្រះអង្គពីអតីតទេ គឺមកតែ

(១) សូមមើលបញ្ហាទី៤

ពីព្រះអង្គទ្រង់រកសេចក្តីចំរើនជូនជាតិ ដែលមិនបានជាទីពេញចិត្តរបស់ពួកអាក្យតនេះឯង។
កត្តានៅគ្រងនេះទេ នៅគ្រងថាអាក្យតវាយ្យានិស វាចង់ពន្លឺចជាតិ ហើយវាមិនបានដូច
បំណងវា ព្រោះតែសម្តេចឥន្ទនេះឯង ។

២) គ្រងអសុភមិត្ត ព្រះអង្គពុំគួរណាចង់ដណ្តើមរាជ្យសោះ ព្រោះដំណែងព្រះអង្គ
ក៏ពុំមែនតូចដែរ ព្រះអង្គជាអនុជហើយមានយសសក្តិជាមុនរាជ បន្ទាប់ពីស្តេចព្រះរៀមមក
ហើយ ពុំគួរព្រះអង្គលោកលន់សោះ ។ ធ្វើយ៉ាងនេះជាហេតុនាំឲ្យយកគេនិទាថា ព្រះ
អង្គឈ្មោះតែបងប្អូនឯង ដណ្តើមរាជ្យដែលជាហេតុនាំឲ្យមានផលវិបាកច្រើន ។ ព្រះ
អង្គទ្រង់គិតខ្លាចក្រែងគេនិទាថាព្រះអង្គឥតចេស្តា ។ តើចេស្តានៅគ្រងណា? បើប្រសិនជា
ព្រះអង្គរមសាមគ្គីស្រះស្រួលជាមួយព្រះរៀម ជួយកិច្ចការព្រះរៀមដោយស្មោះស្ម័គ្រ ជួយ
គិតគូរផលប្រយោជន៍នគរ ផលប្រយោជន៍ប្រជានុរាស្ត្រ នោះច្បាស់ជានឹងមានកិត្តិភាពល្បី
រន្ធតួសុះសាយចំពោះព្រះអង្គផង ចំពោះព្រះរាជវង្សផង នឹងចំពោះព្រះនគរផង ។

ព្រឹត្តិការណ៍នេះអាចបញ្ជាក់ឲ្យយើងឃើញថា មនុស្សលោកលន់គិតតែពីការសប្បាយ
ក្នុងទ្រព្យសម្បត្តិ យសសក្តិបែបអសុភមិត្តជាមនុស្សរង្វើងឥតដឹងខុស ត្រូវ អាក្រក់ ល្អ
បន្តិចសោះ ។ មនុស្សប្រភេទនេះគ្មានស្រឡាញ់នរណាក្រៅពីខ្លួនឯងឡើយ ។ ដូច្នេះ
គេឥតញញើតនឹងប្រព្រឹត្តអំពើក្បត់គ្រួសារ ក្បត់ជាតិរបស់គេទេ ។

៣) ម្យ៉ាងទៀតបើគ្មានការគាំទ្រយ៉ាងកក់ក្តៅពីនាម៉ឺនមុខមន្ត្រីទេ ពិតជាផែនការក្បត់
របស់អសុភមិត្តពុំអាចសំរេចបានឡើយ ។ ដូច្នេះពួកនាម៉ឺនទាំងនេះក៏ជាសភាវៈអាក្រក់
គិតតែប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួនឥតនឹកនាដល់ប្រយោជន៍ជាតិបន្តិចសោះ ។ ពួកនេះច្បាស់ជា
សង្ឃឹមថា មុខជានឹងបានទទួលរង្វាន់ពីគ្រងអសុភមិត្តមិនខានឡើយ ។

៤) បើយើងគ្រឡើងមើលសកម្មភាពរបស់ពួកហេហ៍ពលសេនាយោធារបស់អសុភមិត្ត
វិញ យើងអាចសង្កេតឃើញថា ពួកនេះបណ្តោយឲ្យគេញាក់បានតាមចិត្ត ។ ពួកទាំង

នេះហ៊ានយកជីវិតទៅបូកក្នុងការប្រឆាំងនឹងប្រយោជន៍ជាតិ ប្រយោជន៍គ្រួសារឯង ដើម្បី
 បំរើផលប្រយោជន៍មនុស្សមួយក្រុម ។ ពួកពលរដ្ឋនោះយោធា ដែលជាចន្ទលំការពារប្រទេស
 ជាតិពិតប្រាកដ ចេះពិចារណារកហេតុផល ចេះស្រឡាញ់ជាតិ ស្រឡាញ់ប្រជា
 ពល ហើយមិនក្លាយខ្លួនទៅជា ទុបករណ៍បំរើផលប្រយោជន៍មនុស្សក្រុមបែបអសុភមិត្ត
 ទាំងឯងឡើយទេ ។

ខ) ជុំវិញការលះបង់រាជសម្បត្តិរបស់ក្រុងសុភមិត្ត

លុះទ្រង់ដឹងដំណឹងពីផែនការក្បត់ក្លាម ក្រុងសុភមិត្ត ព្រះអង្គទ្រង់លះបង់រាជសម្បត្តិ
 ហើយទ្រង់នាំមហេសីនឹងបុត្ររត្នកៀសព្រះអង្គ ។

មូលហេតុដែលបណ្តាលឲ្យព្រះអង្គទ្រង់សំរេចយ៉ាងនេះ ៖

- មកពីទ្រង់កាន់ខ្លួន
- មកពីទ្រង់យល់ថា របស់ទាំងអស់ឥតរូប ឥតខ្លឹមសារ ឥតទៀងទាត់

● ទំព័រ ១៣I “ស្តេចគិតសង្កេត អនិច្ចា រូប អនត្តា ឥតខ្លឹមឥតសារសូន្យសោះ ។
 សង្សារបណ្តាលទោសស្មោះ តែគ្រើយឥតកោះ ពំនាក់ពំនឹងរូបបាន ។ ”

- មកពីទ្រង់មិនចង់ឲ្យកើតកង្វល់អន្តរាយដល់ព្រះប្រាជ្ញា

● ទំព័រ ១៣I “យង់យល់តែសីលនឹងទាន ទៀងទើបនាំប្រាណ រួចចេញពីចក្កវាយ ។”
 “បើយើងតាំង កងទ័ពចេញច្បាំង ឲ្យយល់ប្លន្ទ ក្រែងកើតកង្វល់
 អំពល់សេចក្តី អាសូរប្រណី ព្រះរាជទ្រង់ទ្រាយ ។ នឹងកើតផ្សាក្តៅ
 ព្រាត់ប្រាសកូនចៅ ហ៊ានហោចខ្ចាត់ខ្ចាយ ស្តេចស្លាប់សូន្យសោះ ហេតុនោះ
 អញណាយ មិនឲ្យអន្តរាយ ជនជាតិឡើយហោង ។ ”

- មកពីព្រះអង្គទ្រង់ខ្លាចមរណភាព ។
- មកពីកម្មតិក្កត(១) ។

(១) កំណត់ពិភាក្សាដូចខាងលើ ។

ការពិភាក្សា : ១- ពេលដឹងដំណឹងភ្លាម ព្រះរាមទ្រង់ក្រោធជាខ្លាំង ។

● ទំព័រ ១៣I “ក្តៅថ្ងៃម ដង្ហើមឆ្ងាយឆ្ងាយ ស្ទើរចែកទុក ព្រះនេត្រប្រាលដូចអគ្គី ។ ”

តែក្រោយមកព្រះអង្គទ្រង់សង្កត់បាន ហើយទ្រង់គិតជញ្ជាំងពិចារណាម្តងវិញ ។

ត្រង់នេះគួរឲ្យសរសើរព្រះអង្គណាស់ ព្រោះព្រះអង្គអាចយកខ្លួនមកទប់ទានពេល

វេលា ។ ហើយម្យ៉ាងទៀត ព្រះអង្គត្រូវតែទុកពេលគិតជញ្ជាំងដូច្នោះឯង ព្រោះអើបើព្រះអង្គ

ទ្រង់ពុំបានពិចារណារកសង្ខេប ព្រះវាចាព្រះអង្គនឹងនាំឲ្យមានផលវិបាកអាក្រក់ច្រើន ។

១. នៅពេលដែលនាយសំពៅក្រាបទូលតំរៀងថាមាន “សហាយស្មន៍” ព្រះអង្គ

ទ្រង់ក្រែកក្រោធយកទោសរាជបុត្រទាំងពីរអង្គ ដែលគួរឲ្យស្តាយជាពន់ពេក ។

២- ការដែលព្រះអង្គទ្រង់យល់ថា រាជសម្បត្តិឥតរូប ឥតខ្ចីមសារ ជាព្រះគតិល្អ

ណាស់ ។ ព្រះអង្គទ្រង់មិនចង់ឲ្យជាប់ជំពាក់តែនឹងរឿងរាជសម្បត្តិ ដែលជាហេតុ

បណ្តាលឲ្យមានផលវិបាកមិនល្អ ។

លុះក្រោយមកព្រះអង្គទ្រង់ទទួលរាជសម្បត្តិនគរមួយផ្សេងទៀត ។ តែគួរពិចារណា

ដែរថា រាជសម្បត្តិនៅនគរគុកសិលា គេលើកថ្វាយព្រះអង្គដោយស្មោះ ។

៣- បញ្ហាដែលថាព្រះអង្គទ្រង់មិនចង់ឲ្យកើតកង្វល់ អន្តរាយដល់ប្រជារាស្ត្រអាច

បញ្ជាក់បានដូចខាងក្រោមនេះ ៖

ក) ទស្សនៈនៃត្រឹមត្រូវ: - ដោយមិនត្រូវឲ្យអន្តរាយដល់ជីវិតរាស្ត្រដោយសារតែ

រាជបល្ល័ង្ក ដោយសារតែរៀមនឹងអនុជ - ដោយមិនត្រូវឲ្យមានវិវាទរវាងរៀមនឹងអនុជរួម

ទទេរ - ដោយចង់រក្សាភិក្ខុយសគ្រួសារ - ដោយនិយមសន្តិភាព

ខ) ទស្សនៈនៃមិនត្រឹមត្រូវ: - គំរូអាក្រក់ បណ្តាលឲ្យក្រុងអសុភមិត្រឡើង

សោយរាជ - ទ្រង់បោះចង់ចោលរាស្ត្រ លែងនឹកនាដល់សោះ នាំឲ្យរាស្ត្ររងារ មាន

“ ហេតុអ្វីបានជាព្រះអង្គទ្រង់យល់ដឹងដូច្នោះ ”

ទុកព្រួយវិញ - កំសាកនិយម

គ) ទស្សនៈរួម : ពេលជាប់នូវនោះ ដើម្បីចៀសវាងសង្គ្រាមបង្កឱ្យរាយម ព្រះអង្គ
 ត្រូវតែយាងគេចចេញដូច្នោះឯង ប៉ុន្តែគួរតែព្រះអង្គត្រាន់តែដកយូរយាយកនាទីឲ្យបានស្រួល
 សិន ធ្វើម្តេចបើព្រះអង្គបានជាឆ្ងាយក្តាប់នាហ្មឺនមន្ត្រីអនុជព្រះអង្គ នឹងពល ៣ ហានតុំ
 ជាប់ហើយ (តែក៏ជាមេរៀនមួយដែរ) ពេលនោះគួរព្រះអង្គទ្រង់ស្តីបក្សចំណោមប្រជា
 រាស្ត្រ ដែលស្នេហាយុត្តិធម៌ ស្នេហាព្រះអង្គ (ព្រោះប្រជារាស្ត្រស្រឡាញ់ព្រះអង្គច្រើន
 ណាស់^(១)) ហើយដឹកនាំអ្នកទាំងនោះតស៊ូរកយុត្តិធម៌ ដល់ជាតិ ដល់ព្រះអង្គផ្ទាល់នឹងដល់
 ប្រជារាស្ត្រផង ។ តែតុំគួរព្រះអង្គរត់ចោលប្រជារាស្ត្រឲ្យយឺតយ៉ាវទេនាដូច្នោះទេ ដែលផ្ទុយ
 នឹងព្រះការៈនាទីព្រះអង្គជាមគ្គុទ្ទេសក៍ជាតិ ។ ទ្រង់ធ្វើដូច្នោះ នាំឲ្យប្រជារាស្ត្រយល់
 ថា ព្រះអង្គកំសាកទៅវិញ ។

៤- ព្រះអង្គទ្រង់យល់ថា ព្រះអង្គនឹងទ្រង់យាងចេញទៅរកសីល ។ នេះជា ការល្អ

ណាស់ ។ តែក្នុងរឿងគ្មានបានបញ្ជាក់ថា ព្រះអង្គទ្រង់សាងសីលសោះ មានតែព្រះអង្គ
 សោយសោក រួចសោយរាជ្យនគរមួយទៀតតែប៉ុណ្ណោះ ។

៥- កត្តាចុងក្រោយទៀត គឺព្រះអង្គទ្រង់ខ្លាចស្លាប់នេះឯង ។

- ទំព័រ ១៦I “ចូលបួនមាសអត់ តាមក្តីកំសត់ ខំចរយាត្រា
 ក្រែងអស់មនុស្សផង យល់បងហើយវា ទៅប្រាប់អនុជា នឹងតាមមកនៃ ។
 ក្រែងគេចោមចាប់ យកទៅសម្លាប់ ជីវិតក្សណាក្ស័យ សេនាគេស្រាប់
 ប្រដាប់ច្រើនក្រៃ ធ្វើសង្គ្រាមជ័យ យករាជសម្បត្តិ ។
 បួនអើយយើងក្រ យើងរួសរត់រក ពឹងពួនព្រៃស្ងាត់...” ។

(១) សូមមើលបញ្ហាបន្ទាប់

បញ្ហាទី២ : ក) បើក្រុងសុភមិត្តជាក្រុងត្រួតល្អវិសេសមែន ម្ដេចឡើយក៏គ្មានសេនាមាត្យ
ឬរាស្ត្រណាមួយទៅតាមបែរក្បាច្រះអង្គ ?

- សេនាមាត្យ ស្នំ កិលៀងមានសញ្ជាតនាចំពោះព្រះអង្គដែរ ។ គេនាំគ្នាសោកសង្រេង;

● ទំព័រ ២៦ I “ស្រីស្នំស្រីងារ សឹងសោកភូបាល ទ្រហឹងនោះឡោ អាណាតអាណិត
គន់គិតពង្សពោ- ធីសត្វសេដ្ឋា ចេញចាកបុរី ។ ”

- តែការស្រឡាញ់ អាណិតរបស់ស្នំ អាមាត្យ កិលៀងស្ថិតនៅតែត្រឹមសញ្ជាតនា
ប៉ុណ្ណោះ ពុំលុះដល់សកម្មភាពជាក់ស្ដែងឡើយ គឺខ្វះការតស៊ូចំពោះមហាក្សត្ររបស់ខ្លួន។
ឯប្រជារាស្ត្រទូទៅវិញ មានលំនាំដូចសេនាមាត្យដែរ គឺមានការស្រឡាញ់ ស្នេហា
ព្រះមហាក្សត្រដែរ;

● ទំព័រ ៤ I “រាជវង្សអង្គសេនា រាស្ត្រប្រជាសុខសប្បាយ ដើរលេងរំរៀងរាយ
សព្វគ្រប់ស្វែងរកសុខក្សេមក្សាន្ត និរទោសនិរទុក្ខា និរកាយាមកបៀតបាន... ”

● ទំព័រ ៨ I “អស់រាស្ត្រផងទាំងឡាយ សឹងសរសើរព្រះបារមី ... ”
- តែសេចក្ដីស្នេហានេះមិនបានស្ដីដល់ មិនបានចូលជាសាច់ជា ឈាមផងខ្លួន ។
ហេតុនេះហើយបានជាក្រុងសុភមិត្តគ្មានទុកចិត្តនរណាសោះ នៅពេលមានអាសន្ន។

● ទំព័រ ១៦ I “ចូរបួនមាសអត់ តាមក្ដីកំសត់ ខំចរយាត្រា ក្រែងអស់មនុស្សផង
យល់បងហើយវា ទៅប្រាប់អនុជា នឹងតាមមកនៃ ។ ក្រែងគេចោមចាប់
យកទៅសម្លាប់ ជីវិតក្ស័ណក្ស័យ សេនាគេស្រាប់ ប្រដាប់ប្រើនៃក្រ
ធ្វើសង្រ្គាមជ័យ យករាជសម្បត្តិ នៅនិគ្រម្លាសត្វ សោះគេយង់យល់ ។ ”

យូរនេះបញ្ជាក់ឲ្យយើងឃើញថា ព្រះអង្គខ្លាចមហាជនណាស់ ។ ព្រះអង្គខ្វល់ខ្វាច
មហេសី កុំឲ្យសោកសង្រេងអី កុំឲ្យពូជលំគេ ឲ្យរស់នៅក្នុងព្រៃដូចជាសត្វសោះនឹង
គេមើលយល់ ។

ការពិភាក្សា: ១ - គ្រងនេះហាក់ដូចជាមានទំនាស់ នឹងមតិខាងលើ ដែលចែងថា
 ប្រជាពលរដ្ឋស្រឡាញ់ព្រះអង្គច្រើន ។ បើពិនិត្យមើលឧទាហរណ៍ មិនជាទំនាស់ទេ ព្រោះប្រ
 ជាពលរដ្ឋស្រឡាញ់ព្រះអង្គពិតហើយ តែគេទាំងឡាយមើលមិនឃើញផ្លូវ ឬវិធីណា ជួយ
 ស្រោចស្រង់ព្រះមហាក្សត្រ ហើយទប់ស្កម្បាំងទៀត ស្ថិតគ្រងគេខ្លាច ខ្វះការក្លាហាន
 ពុះពារតស៊ូ មកពីគេមិនទាន់ជឿកម្លាំងខ្លួនឯង មិនទាន់ជឿលើកម្លាំងសាមគ្គី ។ ហេតុ
 នេះលុះត្រាតែព្រះអង្គព្យាយាម អប់រំពន្យល់គេ ហើយដឹកនាំគេតស៊ូ ទើបបានសំរេចផល។

២- ទំព័រ ៣១ “ស្តេចច្រើនព្រះសីក្តា ជាទីឡារិកពេកក្រៃ

អស់ក្សត្រផងដែរ ទាំងរយមួយមកវន្ត ។

ព្រះកេរ្តិ៍ខ្ពស់ចំពោះ នរអ្នកស្រឡាចចេស្តា

ច្រើនបុណ្យទ្រង់ពលា ជាអនន្តនៃប្រមាណ ។”

នឹងយូរជាច្រើនទៀតបានបញ្ជាក់ថា គ្រងសុភមិត្តហាក់ដូចជាមានប្តីចេស្តាខ្លាំងពូ
 កែណាស់ ពុំគួរមកខ្លាចអីខ្លាចយ៉ាងនេះសោះ ។ គ្រងនេះយើងមានយោបល់ថា ព្រះអង្គ
 នឹងត្រូវបានក៏ដោយសារការរួមសាមគ្គីរវាងព្រះអង្គ ព្រះអនុជ នាហ្មឺន មន្ត្រី ពស្រុប្រជា
 គ្រប់ជាន់ថ្នាក់ ។ តែបើតែមួយព្រះអង្គឯង ឬតែបែកបាក់សាមគ្គី ច្បាស់ជាព្រះអង្គពុំអាច
 បង្ក្រាបសត្រូវបានឡើយ ។

១) ក្រុងសុភមិត្តទ្រង់ពុំបង្ខំយកមហេសីនឹងរាជបុត្រទៅតាមដាមួយ គ្រង
 នេះពិតជាលក្ខណៈវីរភាពរបស់ព្រះអង្គឬទេ? ពិតជាលក្ខណៈពោធិសត្វបេញ
 សាងបារមីឬទេ?

- ព្រះអង្គទ្រង់យល់ថា កុំឧបយមហេសីនឹងរាជបុត្រលំបាកទេនា ដោយដើរព្រៃ ។
 ចុះបើនៅក្នុងរាំង តើព្រះអង្គទ្រង់ហ៊ានធានាថា មហេសីនឹងរាជបុត្រចៀសរួចពីការលំបាក

ឬចារុណកម្មឬទេ? ដូច្នេះតុំមែនជាលក្ខណៈវិវត្តន៍ទេ ព្រោះថាលុះណាតែហ៊ានតស៊ូ គឺតុំ
មែនកំសាកទេ ។ នេះព្រះអង្គទ្រង់ចង់យករួចតែមួយព្រះអង្គឯង ។

- ព្រះអង្គទ្រង់យល់ថាចង់ចេញសាងបារមី ។ បើចង់ចេញសាងបារមីក៏ត្រូវចោល
មហេសីនឹងរាជបុត្រឧយវង្សទុកវេទនាដែរ ។ ព្រះពុទ្ធអង្គ ពេលព្រះអង្គយាងចេញសាងព្រះ
ផ្នួស ព្រះមហេសីនាមព័ត្តាទ្រង់មានការធានាអះអាងសន្តិសុខស្រួលបួល ។ ឯព្រះស្រី
វេស្សនា ដែលព្រះអង្គទ្រង់តុំចង់យកមហេសីទៅតាមក៏ដូច្នោះដែរ ។ ដូច្នេះតុំមែនជាលក្ខ-
ណៈពោធិសត្វចេញសាងបារមីទេ ។ ម្យ៉ាងទៀត ព្រះអង្គទ្រង់តុំទាំងបារមីផង ។
បើនៅពេលមុនយាងចេញ នឹងពេលសោយរាជ្យនគរតក្កសិលានោះ ព្រះអង្គទ្រង់ធ្វើសីល
ដាក់ទានមែន... ។

ការពិភាក្សា : អាចមានមតិមួយទៀតថា បើព្រះនាងគង់នៅនគរ ក៏អាចធានា
អះអាងដល់សន្តិសុខបានដែរ ព្រោះព្រះនាងជាកវិន្យសារពេជ្រ ។ ភស្តុតាងនាយសំពៅតុំ
អាចណានឹងចូលជិតបានឡើយ ។ មតិនេះសមម្យ៉ាងហើយ តែថា តើព្រះនាងទ្រង់
សប្បាយចិត្តឬទេ? តើព្រះអង្គទ្រង់ពេញចិត្តនឹងទុកឧយវង្សមហេសីវង្សទុកវេទនាដូច្នោះឬ? បើ
ថាជាមួយនាយសំពៅចុះ ធ្វើម្តេចព្រាត់ប្រាសហើយ តែនេះមានទានព្រាត់ឯណា?

បញ្ហាទី៣ : មូលបញ្ញាដែលឡើង

មតិទូទៅបានសំរេចថា មូលបញ្ញាស្ថិតនៅជុំវិញបញ្ញាកម្មផល ព្រោះចោទបញ្ញាខន្តិ
ឬសន្តិភាពមិនច្បាស់លាស់ ។ ដូច្នេះយើងត្រូវពិនិត្យបញ្ញានេះបន្តិច ។

បញ្ហាទី៤ : បញ្ញាកម្ម ផល

ក្នុងរឿង ក៏បានបញ្ជាក់ថា អ្វីទាំងអស់សុទ្ធតែមកពី "កម្ម" ។ ដូច្នេះគ្មានគុណាមួយ
ខុស គ្មានគុណាមួយត្រូវឡើយ ។ ទោះបីគុណាមួយធ្វើខុសយ៉ាងណាក្តី ក៏គ្មានត្រូវ
ទទួលទោសដែរ ព្រោះគ្រាន់តែជាការជួយបំពេញការៈឧយវង្សទុកវេទនាបានសោយ "ផល

កម្ម"ប៉ុណ្ណោះ ។ បើនិយាយដូច្នោះ ក្រុងអសុភមិត្រ ដែលទៅកើតជាទេវទត្ត ក៏ពុំទាន់
ជាសមរម្យដែរ ។

ការពិភាក្សា : ១ - ក្រុងអសុភមិត្រហាក់ដូចជាបណ្តោយតែតាមកម្មជ្រុលពេកពុំសូវ
ជាទុកស្មើសោះ ។

២ - ក្រុងអសុភមិត្រធ្វើអំពើក្បត់ ទៅជាបានសោយរាជកងបច្ចុប្បន្នជាតិទេ តែនឹង
ទទួលផលអាក្រក់ទៅក្នុងអនាគតជាតិវិញ ។ ត្រង់នេះជាហេតុនាំឲ្យយជនខ្លះមិនញញើត
នឹងធ្វើអំពើអាក្រក់ អំពើក្បត់ខ្លះ ព្រោះគេយល់ថា ជាតិទេគេបានចំបើង ឯជាតិខាងមុខ
ដែលគេមើលមិនទាន់ឃើញនោះ គេពុំបានយកចិត្តទុកដាក់ព្រួយបារម្ភសោះ ។ ម្យ៉ាង
ទៀតការពឹងផ្អែកលើជំនឿកម្មផល អាចធ្វើឲ្យមនុស្សដែលកំពុងរងទុក្ខវេទនាខ្លះសុខចិត្ត
ដេកគ្រាន់ក្នុងអន្លង់ទុក ឥតខំរើបរាស់ ព្រោះគេយល់ច្រឡំថា ទុកជាគេខំរើដោះទុក្ខយ៉ាង
ណាក៏មិនអាចសំរេចបាន គ្មាននរណាអាចប្រឆាំងនឹងផលកម្មបានឡើយ ។ ជំនឿក៏នូវច្រឡំ
បែបនេះអាចក្លាយទៅជាខ្វែលបិទបាំង អំពើអាក្រក់ អំពើមនុស្សជិះជាន់មនុស្ស ហើយ
អាចឲ្យមនុស្សអាក្រក់បន្តសកម្មភាពអមនុស្សធម៌បានដោយងាយ ។

៣ - ចំពោះពាក្យថា "កម្មផល" ។ ពាក្យនេះបើយកតាមន័យពិត ត្រឹមត្រូវណាស់
គឺអំពើធ្វើនឹងការទទួលផល ។ កើយល់តាមទ្រឹស្តីថា "កម្មលទ្ធផលល្អ កម្មអាក្រក់
ឲ្យផលអាក្រក់" នេះជាការប្រសើរណាស់ តែឲ្យយជនខាងបច្ចុប្បន្នជាតិ ។

តាមភាសាសាមញ្ញ ពាក្យនេះមានន័យផ្សេង ។ គេច្រើនយកមកប្រើក្លាយន័យ
ដើម ។ "ទុហេតុតែកម្មឯង" "កម្ម" នេះច្រើនសំដៅយកតែអំពើអាក្រក់ពីជាតិមុន ។
មហាជនពុំពួកពាក្យនេះឡើង គ្រាន់តែជាការជួយសំរាលទុក្ខបានយ៉ាងតិចតួចស្តួចស្តើង
ប៉ុណ្ណោះ តែពុំអាចដោះស្រាយឲ្យបានស៊ីជម្រៅដល់បូសគល់នៃបញ្ហាណាមួយឡើយ ។
បានសេចក្តីថា មិនបណ្តោយតាម "កម្ម" ឬព្រងវាសនាទេ ។

- ពេលកូនកើតមក មានរូបមិនធម្មតា ដើម្បីបំផ្លាញកេរ្តិ៍ខ្មាស ឥតកម្លាយថា មកពី “កម្ម” របស់កូន ។

- ពេលបាត់របស់ឬចោរលួចប្លន់ជាដើម ក៏គេថាមកពី “កម្ម” ។

- មានមហាជនខ្លះ រហូតដល់គេរំលោភធ្វើបាប បំផ្លាញព្រហ្មចារិនីកូន គេលួចសហយកវិយា ឬគេព្យាបាទដល់រូបខ្លួនផ្ទាល់ ក៏នៅតែយល់ថាជា “កម្ម” ពីអតីត ... ។



បណ្ណាគារ វិជ្ជាសាគល

លេខ ២៥៧ វិបីព្រះបាទសីហនុ ភ្នំពេញ

បណ្ណាគារ សុភមិត្ត

លេខ ៣៦៧ c ផ្នែកកម្មជាប្រកាស ភ្នំពេញ

មានសេចក្តីកកយនឹងចុះថ្ងៃ១០% ជូនមិត្តយើង ដែលទៅទិញ សៀវភៅខ្មែរ

នៅបណ្ណាគារទាំងនេះ ហើយដែលបានបង្ហាញបណ្ណសមាជិកផង !

ចំណែកឯ

បណ្ណាគារ មិត្ត នាង

លេខ ១៧៦ វិបីខេមរភូមិន្ទ ភ្នំពេញ

ក៏មានសេចក្តីកកយនឹងចុះថ្ងៃ១០% ចំពោះ សៀវភៅណាដែលផ្សាយចេញពី

បណ្ណាគាររបស់ខ្លួនដែរ ។

សូមមិត្តអញ្ជើញទៅទិញ ដោយបង្ហាញបណ្ណសមាជិកផង !

ប្រវត្តិវិទ្យា

ដោយយល់ឃើញថា ទស្សនាវដ្តីយើងលេខ១នេះចេញមុនពេលប្រឡងសញ្ញាប័ត្រមធ្យមសិក្សាបន្តិច ហើយ
ដោយចង់ឱ្យមិត្តយើងមានឯកសារមួយថែមទៀត ជាជំនួយក្នុងការបំភ្លឺសិស្សផង យើងបានសំរេចចិត្តចុះឱ្យមេ
រៀនប្រវត្តិវិទ្យាខាងក្រោមនេះថែមទៀត ។

ការវិវត្តន៍

ខាងផ្នែកចំណេះដឹងកម្រាំងសិស្ស

ប្រទេសរុស្ស៊ី ពីឆ្នាំ 1917 ដល់ឆ្នាំ 1939

ដោយ ម៉ែ លង់

I- ការស្ថាបនានូវរបបរួមសំបាប់

ក្នុងបណ្តា រដ្ឋនៅទ្វីបអឺរ៉ុបទាំងឡាយ ប្រទេសរុស្ស៊ីជាប្រទេសមួយដែលមានការប្រែ
ប្រួលយ៉ាងសំបើមជាងគេ ។ មកទល់នឹងមហាសង្គ្រាមសកលលោកលើកទី ១ ប្រទេស
រុស្ស៊ីជាកម្រិតបំបែកយូរ ហើយគ្រប់អំណាចរដ្ឋធ្លាក់មូលតែក្នុងព្រះហស្តមហាក្សត្រមួយព្រះ
អង្គ ពោះបីមានរដ្ឋធម្មនុញ្ញតាំងពីឆ្នាំ 1905 មកក៏ដោយ ។

ក្នុងមួយរយៈយ៉ាងខ្លី គឺក្នុងសង្គ្រាម ប្រទេសរុស្ស៊ីបានប្រែជាសាធារណរដ្ឋរួមសំបាប់
ដែលលោកឡឺនីន ទីនបក្សពួករបស់លោកអ្នកផ្តើមគំនិត ធ្វើបដិវត្តក្នុងឆ្នាំ 1917 ។

លុះបានកាន់កាប់អំណាចក្លាម ឡឺនីន ទីនបក្សពួកលោកបានចាត់វិធានការជាច្រើន ដើម្បី

បំបាត់របបគ្រប់គ្រងចាស់ក្នុងគ្រប់វិស័យ គឺក្នុងវិស័យនយោបាយ វិស័យសេដ្ឋកិច្ច និងវិស័យសង្គមកិច្ច ។ ប្រទេសរុស្ស៊ីបានប្រែឈ្មោះហៅថា សហភាពសាធារណរដ្ឋសង្គមនិយមសូវៀត ។

II - ឧបសគ្គដែលរដ្ឋសូវៀតបានពើបប្រទះ

ក្រោយដែលរបបគ្រប់គ្រងថ្មីបានត្រូវស្ថាបនាឡើងដោយ បដិវត្តន៍ខែតុលា 1917

មក សហភាពសូវៀតបានពើបប្រទះនឹងឧបសគ្គ ហើយនឹងការលំបាកជាច្រើន ។ គេត្រូវប្រយុទ្ធតស៊ូគ្រប់បែបគ្រប់យ៉ាង ដើម្បីនឹងការពារបដិវត្តន៍ ពិសេសគឺប្រយុទ្ធទល់នឹងពួកប្រឆាំងបដិវត្តន៍ខាងផ្នែកក្នុងរដ្ឋ ហើយនឹងអន្តរាគមន៍ពីបរទេស ដែលមានគោលបំណងនឹងសម្លាប់របបគ្រប់គ្រងថ្មី ។

ក- ការប្រឆាំងនឹងការបដិវត្តន៍ខាងផ្នែកក្នុងប្រទេស :

ក្នុងរយៈកាល (ពីឆ្នាំ 1918 ដល់ឆ្នាំ 1921) សង្គ្រាមផ្ទៃក្នុងមួយបានកើតពាសពេញប្រទេស ។ សង្គ្រាមនេះបានបង្កបង្កើតឡើងដោយពួកប្រឆាំងនឹងការបដិវត្តន៍ ដែលគេហៅថា “ព្រឺក្លឺ (les Blancs)” ដែលបានទទួលជំនួយនឹងការគាំទ្រយ៉ាងចំហពីពួកបក្សសម្ពន្ធចាស់របស់ប្រទេសរុស្ស៊ី ។ ឈមមុខឆ្ពោះនឹងមហន្តរាយយ៉ាងខ្លាំងនេះ រដ្ឋាភិបាលកុម្មុយនិស្តសូវៀតបានចាត់វិធានការយ៉ាងតឹងរឹង ហើយបានប្រើគ្រប់មធ្យោបាយប្រយុទ្ធទល់នឹងពួកបច្ចាមិត្តដ៏ឃោរឃៅនេះ ដើម្បីស្រោចស្រង់បដិវត្តន៍ ។

ជាអវសាន ពួកប្រឆាំងនឹងបដិវត្តន៍បានត្រូវកំទេចអស់រលីង ក្រោយពីការតស៊ូអស់រយៈកាល ៣ ឆ្នាំប្រាំបួនមក ។ ប៉ុន្តែរបបគ្រប់គ្រងថ្មីពុំទាន់ធ្ងន់ផុតគ្រោះថ្នាក់នៅឡើយទេ ។ គ្រោះថ្នាក់ក្រោយនេះជាគ្រោះថ្នាក់ធំណាស់ហើយដែលបានបង្កបង្កើតឡើងដោយសត្រូវនឹងបដិវត្តន៍ខាងក្រៅប្រទេស ។

ខ- អន្តរាគមន៍បរទេស :

សម្ពន្ធមិត្តចាស់របស់រុស្ស៊ីមិនសប្បាយចិត្តនឹងការស្ថាបនារបបគ្រប់គ្រងកុម្មុយនិស្តនៅ

សហភាពសូវៀតទេ ហើយទំនៀតរកគ្រប់ឧកាសជាអនុគ្រោះដល់គេ ដើម្បីនឹងធ្វើអន្ត-
រាគមន៍កំទេចនូវបដិវត្តន៍ចោល ។ ចំបាំងផ្នែកដែល ពួកសេ បានបង្កបង្កើតឡើងនោះ បាន
អនុញ្ញាតឱ្យយុទ្ធសាស្ត្ររបស់គេសម្រាប់ ធ្វើអន្តរាគមន៍ចូលក្នុងកិច្ចការខាងផ្នែកនៃសហភាព-
សូវៀត ។

កងទ័ពឆ្នើមបានលុកលុយដំបន់ វ៉ុលហ្គា(Volga) ឯកងទ័ព អង្គជំរុញស្នូល ដណ្តើមបានទី
ក្រុងអារខង់ហ្គ្រូលស្គី(Arkhangelsk)។ កងទ័ពបារាំងបានលុកលុយចូលក្រុងអូដេស្សា
(Odessa) ទ័ពជប៉ុនវាយយកដំបន់វ្លាឌីវូស្តុក (Vladivostok) ឯកងទ័ពប្រឡូញវាយក
បានទីក្រុងគីយ៉ែហ្វ (Kiev) ។ ចំពោះគ្រោះថ្នាក់ដ៏មហន្តរាយដែលកំហែងគំរាមបដិវត្តន៍នេះ
រដ្ឋាភិបាលសូវៀតបានប្រើអស់សមត្ថភាពរបស់ខ្លួន ដើម្បីវាយកំចាត់សត្រូវគ្រប់ទិសទី ។
“ កងទ័ពក្រហម សូវៀត (l'Armée Rouge) ” ក្រោមការដឹកនាំផ្ទាល់របស់ឡឺនីន បានធ្វើ
ឱ្យបញ្ចប់កិច្ចការយុទ្ធសាស្ត្រសមរម្យ ។ ឯរបបគ្រប់គ្រងកុម្មុយនីស្តបានទទួលរជ័យយ៉ាង
គ្រប់គ្រង ក្រោយពីបានវាយទំទេចសត្រូវរបស់ខ្លួនចេញអស់ពីប្រទេសមក ។

III - អំពើសំខាន់ៗទាំងឡាយដែលរបបគ្រប់គ្រងថ្មីបានធ្វើក្នុងឆ្នាំដំបូង

ក្រោយពីបានវាយកំទេចពួកប្រឆាំងនឹងបដិវត្តន៍ខាងផ្នែកហើយនឹងអន្តរាគមន៍ពីបរ-
ទេសហើយ របបគ្រប់គ្រងថ្មីបានចាប់ផ្តើមចាត់វិធានការសំខាន់ៗទាំងឡាយ ដើម្បីនឹង
កសាងសង្គមនិយមនៅក្នុងប្រទេសរុស្ស៊ី ដោយប្រកាន់ខ្ជាប់នូវគោលការណ៍ទាំងឡាយ

ដូចតទៅ :

ក- គោលការណ៍ទាំងឡាយនៃរបបគ្រប់គ្រងថ្មី :

ក្រោយពីបានរំលំរបបគ្រប់គ្រងចាស់មក គណៈបក្សរួមសំបាប់(le Parti Bolchevik)
ដែលមានលោក ឡឺនីន ជាអគ្គមគ្គុទេសក៍ បានរៀបចំរបៀបគ្រប់គ្រងថ្មីមួយ ដែលផ្អែក

ទៅលើគោលការណ៍សំខាន់ៗទាំងឡាយដូចតទៅ :

ខាងក្នុងប្រទេស : នៅឆ្នាំ 1918 សហភាពសាធារណរដ្ឋសង្គមនិយមសូវៀត បានប្រកាសឱ្យប្រើរូបរាងធម្មនុញ្ញមួយថ្មី ។ ដល់ឆ្នាំ 1924 រដ្ឋធម្មនុញ្ញទី១ត្រូវបានកែប្រែ ហើយក្នុងឆ្នាំ 1936 រដ្ឋធម្មនុញ្ញថ្មីមួយទៀតត្រូវបានយកមកប្រើ ដោយរដ្ឋធម្មនុញ្ញខាងលើ លែងមានលក្ខណៈស្របនឹងកាលៈទេសៈថ្មីនៃរដ្ឋសូវៀតទៀតហើយ ។ រដ្ឋធម្មនុញ្ញសូវៀត បានបែងក្នុងមាត្រាមួយថា : “សហភាពសាធារណរដ្ឋសង្គមនិយមសូវៀត ជារដ្ឋសង្គមនិយមរបស់កម្មករនិងកសិករ” ។ អង្គការផ្សេងៗរបស់រដ្ឋគឺ :

- សភាសូវៀតដ៏ធំខ្ពស់ (le Soviet Suprême) ដែលចែកជាសភានៃសហភាពនិងសភានៃសញ្ជាតិ (le Soviet de l'Union, le Soviet des Nationalités) ។ សភាទាំងពីរនេះ ជាអង្គការនីតិបញ្ញត្តិ ។

- ក្រៅពីអង្គការដ៏ធំខ្ពស់ខាងលើ គឺមានសភាផ្សេងៗ ដូចជាសភានៃអ្នកកំណាង ពលករនៅតាមអាណាចក្រ, អាណាចក្រស្វយ័ត, តាមខណ្ឌ, តាមក្រុង ឬតាមរោងចក្រ។

- អង្គការកាន់អំណាចនីតិប្រតិបត្តិ គឺក្រុមអភិបាលនៃស្នងការប្រជាជន (សព្វថ្ងៃ គឺគណៈរដ្ឋមន្ត្រី) ។

ម្យ៉ាងទៀត រដ្ឋធម្មនុញ្ញបានប្រកាសឱ្យមានសមភាពដល់គ្រប់ពលរដ្ឋនៃសហភាពសូវៀត ដោយពុំគិតដល់ភេទ ដល់សញ្ជាតិនិងសាសន៍ឡើយ ។ គោលការណ៍នយោបាយក្រៅប្រទេសសំខាន់នៃរបបគ្រប់គ្រងថ្មីក៏ពេលនោះគឺ :

- ១- បញ្ឈប់ការធ្វើសង្គ្រាមតទៅទៀត
- ២- ស្នើឱ្យគ្រប់ប្រទេសដែលបានរួមក្នុងចំណុំ ចរចាអំពីយុទ្ធសន្តិភាព (l'armistice) ទូទៅ ។ ប៉ុន្តែការស្នើនេះ ពុំបានទទួលការយល់ព្រមពីបក្សសម្ព័ន្ធឡើយ ហើយប្រទេសរុស្ស៊ីក៏បានចុះហត្ថលេខាលើយុទ្ធសន្តិភាពដោយឡែកជាមួយនឹង អាល្លឺម៉ាញ នៅថ្ងៃ

15 ធ្នូ 1917 ។ នៅថ្ងៃទី 3 មីនា 1918 សន្ធិសញ្ញាសន្តិភាពមួយបានទទួលហត្ថលេខារវាង

ប្រទេសរុស្ស៊ី និងប្រទេសអាណូមីម៉ង់ គឺសន្និសីទប្រេស្ត-លីតូវ៉ូ (Brest-Litowsk) ។

ម៉្យាងទៀត ចំពោះនយោបាយក្រៅប្រទេសទូទៅ សហភាពសាធារណរដ្ឋសង្គមនិយមសូវៀត បានប្រកាន់នូវគោលការណ៍នៃសហវិជ្ជមានដោយសន្តិភាព (la coexistence pacifique) ការទាក់ទងរវាងរដ្ឋនឹងរដ្ឋដោយសមភាព ។ល។

១- គោលការណ៍ខាងសេដ្ឋកិច្ច

ក្នុងវិស័យសេដ្ឋកិច្ច វិធានការសំខាន់ៗបានត្រូវយកមកអនុវត្តដើម្បីស្ថាបនាសង្គមថ្មីមួយប្រកបដោយសុចរិតយុត្តិធម៌ ពោលគឺបំបាត់ “អំពើជិះជាន់មនុស្ស” ។

គេអាចចែកការអនុវត្តន៍នូវកម្មវិធីសេដ្ឋកិច្ចថ្មីជាពីររយៈ :

- រយៈទី ១ ពីឆ្នាំ 1918 ដល់ឆ្នាំ 1924 គឺសហវិជ្ជមាននៃរបបសេដ្ឋកិច្ច មូលធននិយមឯកជននឹងសង្គមនិយម ។

ការអនុវត្តន៍ទាំងស្រុងនូវលទ្ធិសេដ្ឋកិច្ចកម្មនិយម ពោលគឺដកាន់កាប់ទាំងអស់នូវគ្រប់អង្គការសេដ្ឋកិច្ច បានហុចលទ្ធផលផ្ទុយពីការគ្រោងទុកជាមុន ដោយស្ថានភាពប្រទេសរុស្ស៊ី ក្រោយពីចំបាំងភ្លាមៗមិនមានលក្ខណៈជាអនុគ្រោះឡើយ ។ លោកឡឺនីនដ៍ ដោយយល់ច្បាស់នូវបញ្ហានេះ ក៏សំរេចកែប្រែកម្មវិធីសេដ្ឋកិច្ចខាងលើខ្លះៗ ដើម្បីលើកស្ទួយស្ថានភាពសេដ្ឋកិច្ចរដ្ឋ ។ យ៉ាងណាមិញ លោកបានបញ្ចូលនយោបាយសេដ្ឋកិច្ចថ្មីដែលមានឈ្មោះហៅថា “នយោបាយថ្មីខាងសេដ្ឋកិច្ច” Nouvelle politique économique (NEP) ។ តាមគោលការណ៍នយោបាយនេះ រដ្ឋអនុញ្ញាតឱ្យមូលធននិកឯកជនម្នាក់ៗរកស៊ីបានខ្លះ ក្នុងផ្នែកសេដ្ឋកិច្ចណាដែលពុំមានសារៈសំខាន់ ។ ចំពោះផ្នែកសំខាន់ៗរដ្ឋត្រូវតែកាន់កាប់ទៅទៀតដែលដូចជា ទស្សៈហកម្មធំៗ ពាណិជ្ជកម្មក្រៅប្រទេសនិងការដឹកនាំ ។

- រយៈ ទី២ ពីឆ្នាំ 1924 រហូតមកដល់បច្ចុប្បន្នសម័យ : ការអនុវត្តន៍នូវលទ្ធិសេដ្ឋកិច្ច

កម្មវិធីសំខាន់ៗស្រុក ។

វិធានការដែលលោកឡេនីនបានអនុវត្ត បានហុចលទ្ធផលយ៉ាងពិស្តារ ដែលជា ហេតុផលគេចៀសវាងវិបត្តិបានក្នុងពេលនោះ ។ សកម្មភាពសេដ្ឋកិច្ចមានដំណើររស់ រវើកឡើងវិញ ប៉ុន្តែលោកឡេនីនបានទទួលអនិច្ចកម្មទៅ ក្នុងឆ្នាំ 1924 ដោយពុំ ទាន់បានឃើញយ៉ាងជាក់ច្បាស់នូវការលូតលាស់យ៉ាងឆាប់រហ័ស នៃការអនុវត្តន៍ផែនការ របស់លោក ។ លោក ស្តាលីន បានទទួលអំណាចគតិលោក ឡេនីន ។ គោលបំណង របស់លោកគឺធ្វើឱ្យប្រទេសរុស្ស៊ី ដែលពីដើមរៀនមកផ្អែកតែទៅលើកសិកម្មនោះ ប្រែ ក្លាយទៅជាមហាប្រទេសឧស្សាហកម្មមួយដ៏ចម្រើនសំបូណ៌សប្បាយ ។ លោកបានចាប់ផ្តើម ធ្វើផែនការសេដ្ឋកិច្ចគ្រប់មែកធាន់ទាំងអស់ ។ រដ្ឋបានយកមកកាន់កាប់ឡើងវិញនូវគ្រប់ សកម្មភាពសេដ្ឋកិច្ច ។ មូលធននិយមឯកជនត្រូវបានលុបចោលទាំងអស់ ។ ជំហាន ដំបូង ដើម្បីសំរេចគោលដៅខាងលើ គឺ :

១- ការធ្វើផែនការប្រាំឆ្នាំ :

ផែនការប្រាំឆ្នាំទី ១ (1928-1933) ផែនការប្រាំឆ្នាំទី ២ (1933-1938) បានហុច លទ្ធផលយ៉ាងសំបើម ។ ស្ថានភាពសេដ្ឋកិច្ចបានឡើងមួយកំរិតខ្ពស់ ដែលគេពុំដែលបាន ជួបប្រទះសោះនៅប្រទេសរុស្ស៊ីតាំងពីដើមរៀនមក ។ រដ្ឋស្រៀតក៏ប្រែទៅជាអំណាច ឧស្សាហកម្មមួយប្រៀបស្មើបាននឹងសហរដ្ឋអាមេរិក ។

ឆ្នាំ 1939 នៅពេលដែលរដ្ឋស្រៀតរៀបចំអនុវត្តនូវផែនការប្រាំឆ្នាំទី ៣ មហាសង្គ្រាម សកលលោកលើកទី ២ បានផ្ទុះឡើងមកទៀត ជាហេតុដែលធ្វើឱ្យផែនការនោះពុំបាន ទទួលនូវការអនុវត្ត ។

២- សម្បទានរូបនិយកម្មនៃស្រែចំការ

ស្រែចំការទាំងឡាយត្រូវបានប្រមូលផ្តុំជាប្រជាសហគមន៍ (kolkhoze) ហើយរដ្ឋ ក៏បានបែកឱ្យកសិករទាំងនោះនូវខេត្តច្បាប់រណ៍ផ្សេងៗ ដូចជា នង្គ័ល ត្រាក់ទ័រ ពូជ

ដំណាំ ឬក៏ឧបករណ៍ប្រាក់កាស ដើម្បីរកស៊ី ។

ស្របជាមួយនឹងសម្បទាភារ្យបន្ថែមនៃស្រែចំការរបស់កសិករនេះ រដ្ឋបានបង្កើត
ស្រែចំការរបស់ខ្លួនលើដីទាំងឡាយណា ដែលគេបានបង់ចោលតាំងពីដើមរៀងមក ដែល
គេហៅថា សូវខូហ្សូ (Sovkhoze) ។ លទ្ធផលនៃការកែប្រែនេះ បានធ្វើឱ្យលទ្ធផល
ខាងកសិកម្មមានសន្ទុះលឿនយ៉ាងសំបើម ។

លទ្ធផលនៃការអនុវត្តន៍នូវគោលការណ៍ខាងសេដ្ឋកិច្ចបានទទួលជោគជ័យយ៉ាងសំ-
បើម ។ សក្តិភាពនៃការចំរើននេះ មានដូចតទៅ :

- ចាប់ពីឆ្នាំ 1933 មក ទស្សនាវិទ្យាបានកើនដល់ 238%
- ពាណិជ្ជកម្ម បានកើនពី 125 ទៅ 278%
- ផលទុនជាតិបានឡើងពី 45 កោដិកន្លះទៅ 105 កោដិរូប៊ីកុងរវាង 10 ឆ្នាំ (1928-1939)
- ផលិតផលស្រូវសាលី-ស្ករ-ប្រេងកាតបានកើនទៅជាង ២ កប្បាសមួយជាបួនរយ ។

គ- គោលការណ៍វប្បធម៌ដ៏ធំខាងសង្គមកិច្ច :

១- ខាងវប្បធម៌ :

មូលដ្ឋាននៃវប្បធម៌ គឺស្ថិតនៅលើតថវិយម (realisme) និងប្រលោមនិយមបដិវត្ត
(romantisme révolutionnaire) លើមូលដ្ឋាននេះ វប្បធម៌ថ្មីរបស់សូវៀត សំដៅទៅរក
ការអប់រំនូវសុខដុំនិយម ចំពោះអនាគតមនុស្សជាតិ ការអប់រំខាងការស្ថាបនា និងការអប់រំ
ឱ្យមានចិត្តភ្ញើរក្រា ស្រឡាញ់យុត្តិធម៌ ការពារផលប្រយោជន៍រួម ។ល។

២- ខាងសង្គមកិច្ច :

រដ្ឋសូវៀតបានបំបាត់ចោលអស់នូវវណ្ណៈផ្សេងៗក្នុងសង្គមសូវៀត ហើយបានលើក
ដំកើរវណ្ណៈពលករ (ពលករខាងបញ្ជា និងពលករខាងហត្ថកម្ម) ដែលបានទទួលសេចក្តី
ធានាផ្សេងៗពីក្រសួងសន្តិសុខសង្គមជាតិដូចជា :

- មនុស្សម្នាក់ៗត្រូវមានការធ្វើ

- មនុស្សម្នាក់ៗត្រូវទទួលនូវសេចក្តីធានាពីរដ្ឋចំពោះជរាភាព ឬចំពោះជំងឺ ។ ល ។
 ម្យ៉ាងទៀត ការសិក្សាបានលូតលាស់រីកចម្រើនយ៉ាងក្រៃលែងជាទីបំផុត ។ យ៉ាងណាមិញ
 ក្នុងឆ្នាំ 1917 មានប្រជាពលរដ្ឋចំនួន ១៣០ លាននាក់ដែលពុំចេះអាន ពុំចេះសរសេរ ។
 ដល់ឆ្នាំ 1937 អ្នកមិនចេះអាន មិនចេះសរសេរ (ភាពមិនចេះអក្សរ) បានបាត់សាបសូន្យ
 ស្ទើរតែអស់រលីងពីក្នុងរដ្ឋសូវៀត ។

សហភាពនៃសាធារណរដ្ឋសង្គមនិយមសូវៀត នាឆ្នាំ ១៩៣៩ :

លទ្ធផលនៃការផ្លាស់ប្តូរខាងនយោបាយ ខាងសេដ្ឋកិច្ច និងខាងសង្គមដែលបានប្រែ
 ប្រួលរៀងរហូតមក តាំងពីការបដិវត្តន៍ខែតុលា ១៩១៧ បានធ្វើឱ្យសហភាពនៃសាធារណ-
 រដ្ឋសង្គមនិយមសូវៀតប្រែក្លាយទៅជាមហាអំណាចមួយយ៉ាងធំ ទាំងខាងទស្សនាវិទ្យា ទាំង
 ខាងសឹក និងខាងផ្លូវចិត្តទៀតផង ពោលគឺជាមហាអំណាចមួយ ដែលមានការរៀបចំនឹង
 មានរបៀបរៀបរយពិសេសពិសាលជាងគេបំផុតក្នុងលោកយើងនេះ នៅពេលមុនសង្គ្រាម
 សាកលលោកលើកទី ២ ។ តែគ្មាននរណាម្នាក់ ក្រៅពីរដ្ឋសូវៀតខ្លួនឯង ឬរដ្ឋណាមួយ
 ចោះរដ្ឋអាណានិគមនេះឯងក៏ដោយ ក៏ពុំអាចស្មានឬប៉ាន់ដឹងត្រឹមត្រូវនូវកម្លាំងពិតរបស់រដ្ឋ
 សង្គមនិយមនេះដែរ ។

បណ្ណាគារអន្តរជាតិ 150 G មហាវិថីនេរ ភ្នំពេញ

សូមអញ្ជើញ មិត្តសមាជិកនៃសមាគមសាស្ត្រាចារ្យខ្មែរទៅទិញសៀវភៅ នៅ
 បណ្ណាគារនេះ !

វង្សា ២០% នឹងមានធ្វើជំនួសចំពោះមិត្តណាដែលទៅទិញ ហើយបានបង្ហាញ
 បណ្ណសមាជិក ។

មានលក់សៀវភៅសិក្សា សៀវភៅប្រលោមលោកជាភាសាខ្មែរ និងជាភាសា
 បារាំង; មានលក់ទស្សនាវដ្តីដែលផ្សាយចេញនៅប្រទេសចិន វៀតណាម និងនៅសហ-
 ភាពសូវៀត ហើយនឹងសៀវភៅសំរាប់បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈជាច្រើនមុខទៀតជាភាសា
 បារាំង និង “អេស្ប៉ូរីងតូ” ព្រមទាំង រូបភាពផង ។

អត្ថបទអនុពាគ្យ

រៀបរៀងដោយ ញ៉ិប ម៉ៅ


រុក្ខទិវា

នៅក្នុងកាលដែលសម្តេចឧទ្ទេសបណ្ឌិតយករាជរដ្ឋាភិបាលប្រារព្ធរៀបចំពិធីរុក្ខទិវានេះឡើង មានប្រជាពលរដ្ឋខ្លះចេះតែនឹកច្បាប់ក្នុងចិត្ត ហើយចង់ដឹងនូវហេតុប្រយោជន៍ ព្រោះខ្លួន មិនដែលប្រទះព្រឹត្តិការណ៍នេះសោះ ។

តែប្រសិនបើយើងរិះគិតមើលទៅ យើងនឹងអស់សង្ឃឹយមិនខាន ដ្បិតពិធីរៀបចំនេះ ជាទំនៀមទំលាប់របស់ខ្មែរតាំងពីបុរាណកាលរៀងមក ដូចជាបុណ្យដាំដើមពោធិព្រឹក្សដែល មានគោលបំណងផ្សាយជំនឿខាងព្រះពុទ្ធសាសនា ហើយនឹងផ្តល់ផលប្រយោជន៍ ដល់ពុទ្ធ សាសនិកជន ដែលមានបសាទសទ្ធាជ្រះថ្លាចូលរមកដល់បញ្ចកម្មនេះ ។

រីឯរុក្ខទិវាវិញចង់ញ៉ាំងពលរដ្ឋឧយស្គាល់យ៉ាងប្រក្សក្សនូវអត្ថប្រយោជន៍នៃឈើក្នុងបច្ចុប្បន្នជាតិ ។ ឈើបំរើមនុស្សស្និទ្ធស្នាលណាស់ តាំងពីយើងចាកទទេរបស់មាតា រហូត ដល់វាលាយខ្លួនទៅវិញ ។ យើងតែងយកឈើមកធ្វើជាទស លំនៅស្ថាន និងទប់ករណ៍ ផ្សេងៗជាដើម ។ ម្យ៉ាងទៀត ព្រៃឈើមានមុខងារជាអាថ៌កំបាំងខាងធ្វើឧយភ្លៀងធ្លាក់ និង ទប់គង្គីកុំឲ្យយេឡែងរលំលិចភូមិស្ថាន ដែលសាមញ្ញជនមិនងាយយល់ដល់ឡើយ ។ ម្ល៉ោះ ហើយ អ្នកបច្ចេកទេសតែងខំធ្វើតេស្តយកថ្ងៃជាំកូនឈើម្តងៗ ដើម្បីធ្វើជាភស្តុតាងនូវអ្នកផល ឧយលុះក្នុងវិទ្យាសាស្ត្ររបស់ខ្លួន ។ ក្រៅអំពីនេះ ព្រៃឈើជារមណីយដ្ឋានអាចទាក់ចិត្ត នឹងបំពេញការណ៍ទេសចរទាំងឡាយឧយស្ស័យល្ហើយទុក បានសុខក្សេមក្សាន្ត ។

ទោះបីមានគោលដៅប្លែកគ្នាក្តី ក៏វិនិច្ឆ័យតាមប្រពៃណីបុតាមសម័យនិយម សុទ្ធ តែមានសារៈសំខាន់ដូចគ្នា សមនឹងសុភាសិតដ៏ល្អមួយថា “អ្នកណា បានដាំឈើមួយ ដើម មុននឹងស្លាប់ទៅ មិនបានរស់នៅឥតប្រយោជន៍ឡើយ” ។



ស្នើសុំដកស្រាយ

..... ពីវិទ្យាល័យវាស្ត្រនិយមព្រះសីហនុ (តាខ្មៅ)

● ក៏ដូចជាប្រជាពលរដ្ឋទាំងឡាយដែរ មិត្តសាស្ត្រាចារ្យយើងបានចូលរួមយ៉ាងសកម្ម ក្នុងការកសាងផែនការកីឡា សំរាប់ប្រទេសជាតិ ។

ក្រោមការណែនាំរបស់មិត្ត ស៊ឹម ហុង នាយកវិទ្យាល័យវាស្ត្រនិយមព្រះសីហនុ តាខ្មៅ នឹងមិត្ត ពុំ ឆយ ចាន់ហ្វានអនុវិទ្យាល័យជ័យវរ្ម័នទី៧ ដ៏ឆ្លាតវៃ មិត្តនៃសាលាទាំងពីរនេះ បាន ប្រកួតប្រជែងប្រលង ប្រលងៈ ក្នុងរយៈពេលពីរលើក ។ ការប្រកួតលើកទី១ប្រព្រឹត្តទៅក្នុង វិទ្យាល័យវាស្ត្រនិយមព្រះសីហនុ តាខ្មៅ នាថ្ងៃ ១៧ ធ្នូ ១៩៦៥ លើកទី២ក្នុងអនុវិទ្យាល័យ ជ័យវរ្ម័នទី៧ នាថ្ងៃ ៣ មេសា ១៩៦៥ ។ ការប្រកួតទាំងនេះ សុទ្ធតែប្រកបដោយបរិយា កាសរីករាយ ស្មោះស្ម័គ្រជាងគេ ។ ក្រោយពេលប្រកួតមានពិធីជប់លៀងរិតចំណងមិត្តភាព យ៉ាងជិតស្និទ្ធជាទីបំផុត ។

..... ពីអនុវិទ្យាល័យព្រែកសណែ្តក (ព្រៃវែង)

● កាលពីថ្ងៃទី ២១ មករា ១៩៦៥ មិត្តនៅអនុវិទ្យាល័យព្រែកសណែ្តក បាននាំគ្នាទៅ ប្រកួតប្រជែង ជាមិត្តភាព ជាមួយមិត្តអនុវិទ្យាល័យព្រៃដើមថ្មី ។ ក្រោយការប្រកួត មិត្តអនុវិទ្យាល័យព្រៃដើមថ្មី បានធ្វើពិធីជប់លៀងទទួលមិត្តភ្ញៀវ ក្នុងបរិយាកាសស្មោះ

សាលាជាទីបំផុត អស់រយៈពេលកន្លះព្រៃ ។

មិត្តអនុវិទ្យាល័យព្រែកសណែននឹងមិត្តអនុវិទ្យាល័យព្រៃដើមថ្មីបានរួបរួមគ្នាទៅធ្វើការ
ប្រកួតប្រជែងជាមួយមិត្តអនុវិទ្យាល័យស្នង កំពង់ចាមក្នុងថ្ងៃ ២០-២១ កុម្ភៈ ១៩៦៥ ។ មិត្ត
អនុវិទ្យាល័យស្នងបានរៀបចំពិធីដប់លៀងទទួលមិត្តជាភ្ញៀវយ៉ាងរីករាយជាទីបំផុត ដោយ
មានវង់ភ្លេងកំដរលុះត្រាដល់អាធ្រាត្រ ។

..... ពីវិទ្យាល័យព្រះបាទសុរាម្រិត (កំពង់ឆ្នាំង)

កាលពីថ្ងៃទី១៧មករា ១៩៦៥ មិត្តសាស្ត្រាចារ្យនឹងបុគ្គលិកនៃវិទ្យាល័យព្រះបាទសុរា-
ម្រិត បានប្រកួតកីឡា បាល់ទះជាមិត្តភាព ជាមួយនឹងមិត្តសាស្ត្រាចារ្យព្រះបាទសុរាម្រិតនៃ
អនុវិទ្យាល័យសាលាលេខប្រាំ នៅមណ្ឌលកីឡាដ្ឋានក្រុង ។ មិត្តខាងសាលាលេខប្រាំ
បានឈ្នះ ២ សិប ទល់នឹង ១ ។ នៅពេលថ្ងៃត្រង់មានការដប់លៀងទទួលនៅវិទ្យាល័យ
ព្រះបាទសុរាម្រិត ។ នៅក្នុងឧកាសនោះ មិត្ត ខៀវ ពុមារ នឹងមិត្ត សេង ប៊ុនប៊ុន ជាចាងហ្វានសា-
លាទាំងពីរ បានប្រកួតជាអនុស្សាវរីយ៍ ក្រោមស្រទះដែលយ៉ាងរីករាយជាទីបំផុត អំពីសំ-
ណាក់មិត្តជាង ៧០ នាក់ ដែលបានចូលរួមក្នុងពិធីនេះ ។

..... ពីវិទ្យាល័យព្រះឧទ័យ (តាកែវ)

នៅក្នុងឆ្នាំសិក្សា ១៩៦៤-១៩៦៥ នេះ មិត្តទាំងឡាយនៅវិទ្យាល័យឧទ័យ នឹងមិត្ត
ទាំងឡាយនៅវិទ្យាល័យសង្កមរាស្ត្រនិយមភ្នំពេញ បានប្រកួតកីឡា បាល់ទះជាមួយគ្នា ជា
មិត្តភាពអស់រយៈពេលពីរលើក ។ ការប្រកួតលើកទី ១ ប្រព្រឹត្តទៅនៅវិទ្យាល័យព្រះ
ឧទ័យ នាថ្ងៃ ២២ មីនា ១៩៦៥ ។ លើកទី ២ នៅវិទ្យាល័យសង្កមរាស្ត្រនិយម នាថ្ងៃ ២៨
មីនា ១៩៦៥ ។ ឯជ័យជំនះបានទៅមិត្តវិទ្យាល័យព្រះឧទ័យជានិច្ច ។ ការប្រកួតសុទ្ធតែប្រ-
ព្រឹត្តទៅក្នុងបរិយាកាសរីករាយជាទីបំផុត ។

..... ពីវិទ្យាល័យព្រះឧទ័យមកទៀត

កាលពីថ្ងៃទី ៤ ខែ មេសា ឆ្នាំ ១៩៦៥ មានប្រកួតកីឡា បាល់ទះ បាល់បោះជាមិត្តភាព
រវាងក្រុមកីឡាការវិទ្យាល័យព្រះឧទ័យនឹងក្រុមកីឡាការ នៃអនុវិទ្យាល័យទាំងអស់ក្នុងខេត្ត
នៅមណ្ឌលកីឡាជាន់វិទ្យាល័យព្រះឧទ័យ ក្រោមអធិបតីភាពនៃសហជីវិន ឈឹម សំណាង
នាយកវិទ្យាល័យ នឹងសហជីវិន ចាងហ្វាងអនុវិទ្យាល័យទាំងអស់ ព្រមទាំងប្រធានក្រុមកីឡា
នានា ។ រីឯលទ្ធផលមានដូចតទៅនេះ ៖

ក) កីឡាបាល់ទះ : វិទ្យាល័យព្រះឧទ័យ មានជ័យជំនះ លើអនុវិទ្យាល័យព្រះសោមា នឹង
អនុវិទ្យាល័យចំបក់ ។

អនុវិទ្យាល័យចំបក់មានជ័យជំនះលើអនុវិទ្យាល័យសម្តេចផ្ក ។

ខ) កីឡាបាល់បោះ : វិទ្យាល័យព្រះឧទ័យ បានស្មើនឹងអនុវិទ្យាល័យសម្តេចផ្ក ។

អនុវិទ្យាល័យគិរីវង្សមានជ័យជំនះលើអនុវិទ្យាល័យសម្តេចផ្ក ។

អនុវិទ្យាល័យចំបក់មានជ័យជំនះលើអនុវិទ្យាល័យព្រះសោមា ។

បន្ទាប់ពីការប្រកួតប្រជែងនោះមក ក្រុមបុគ្គលិកវិទ្យាល័យព្រះឧទ័យ មានរៀបចំពិធី
ដប់លៀងមួយយ៉ាងប្រណិតជូនដល់ក្រុមកីឡាការនៃអនុវិទ្យាល័យទាំងអស់ ក្នុងបរិយាកាស
ដ៏ស្មិតស្មាលបំផុត ជាមិត្តរូបនៃការតំណាងមិត្តភាព នឹងការប្រសិទ្ធិពរជ័យក្នុងកាស
ចូលឆ្នាំថ្មីនេះ ។

..... ពីវិទ្យាល័យនេះត្រឡប់មកទៀត

តាមសេចក្តីស្នើនៃមិត្ត ឈឹម សំណាង នាយកវិទ្យាល័យនិងតំណាង ស.ស.ខ យើងមានសេចក្តីរីក
រាយនឹងចុះផ្សាយនូវព្រឹត្តិសាស្ត្រនេះ

ពរចូលឆ្នាំថ្មីពីមិត្តវិទ្យាល័យព្រះខែង

ក្នុងឧកាសចូលឆ្នាំថ្មីនេះ មិត្តទាំងអស់នៅវិទ្យាល័យព្រះខែង មានសេចក្តីរីក
រាយ សូមប្រសិទ្ធិពរជ័យសួស្តីសរីរមង្គលវិបុលសុខ ចំពោះមិត្តបុគ្គលិកសិក្សាក្នុងអាណាចក្រ
កម្ពុជា ជាពិសេស ចំពោះមិត្តសមាជិក សមាគមសាស្ត្រាចារ្យខ្មែរ ។

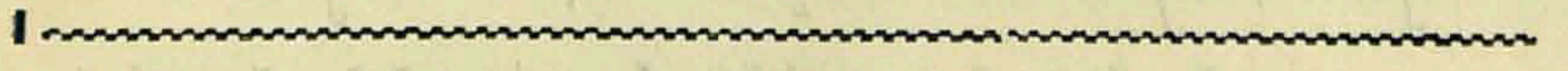
សូមឲ្យចំណង់មិត្តភាព នឹងសាមគ្គីភាពរវាងបុគ្គលិកសិក្សានឹងបុគ្គលិកសិក្សា មាន
ការរីកចំរើននឹងសិរភាពជានិរន្តរ៍ ។

សូមឲ្យមានប្រសិទ្ធិភាព នឹងលទ្ធភាព ក្នុងការប្រកបការងារគ្រប់យ៉ាង ដើម្បីបំរើ
ជាតិមាតុភូមិក្រោមព្រះរាជនយោបាយដ៏ភ្លឺស្វាងនៃសម្តេចផ្កា ។

..... ពីអនុវិទ្យាល័យសម្តេចព្រះឧបយុវរាជ (កំពង់ក្តី)

កាលពីថ្ងៃសៅរ៍ទី ២៧ កុម្មៈ ដើម្បីពង្រីកមិត្តភាពបុគ្គលិកអនុវិទ្យាល័យសម្តេចព្រះ
ឧបយុវរាជ កំពង់ក្តីបានប្រកួតកីឡា បាល់ទះជាមួយក្រុមគ្រូបឋមសិក្សា កំពង់ក្តី នៅទីលាន
កីឡាបឋមសិក្សា ។ បានអញ្ជើញមកជួយអបអរក្នុងពេលប្រកួត មានលោកគ្រូ-អ្នកគ្រូ
អស់លោកមន្ត្រីរាជការក្នុងស្រុកព្រមទាំងសិស្សានុសិស្សជាច្រើន ។

ការប្រកួតដ៏ស្វិតស្វាញបានចប់សព្វគ្រប់នៅពេលម៉ោង ៥ កន្លះ ក្នុងបរិយាកាសយ៉ាង
ស្ម័គ្រស្មាល ។ ជ័យជំនះបានទៅខាងមិត្តនៃអនុវិទ្យាល័យ ។



សូមមិត្តបញ្ជូនដំណឹងសុខទុក្ខនៃមិត្តយើង ក្នុងអគារនីមួយៗ មកគណៈ
កម្មាធិការតាយក ដើម្បីនឹងបានជាព័ត៌មានដល់មិត្តយើងឯទៀតៗផង ។

សវនាពិភពលោក

ដំណើរការសម្រាប់

- មិត្តកញ្ញា ឆ្លាត វ៉ាន់ណាវ៉េត បានផ្លាស់ទីទីលំនៅសុវិយារ៉ូនទី២ មកទីលំនៅចៅ
ពញាយ៉ាត (ភ្នំពេញ)
- មិត្ត ហោ សេងហាត់ បានប្តូរអនុវិទ្យាល័យសម្តេចព្រះបាទយុវរាជ កំពង់ក្តី នឹងតំណាង
ស.ស.ខ ត្រូវបានផ្លាស់ទៅទីលំនៅសុវិយារ៉ូនទី២ សៀមរាប
- មិត្ត សុខ សូផាត សាស្ត្រាចារ្យនៃអនុវិទ្យាល័យដដែលនេះបានឡើងជាប្តូរជាមួយ នឹង
តំណាង ស.ស.ខ ផង ។

ដំណើរការពិពណ៌នា

- កាលពីថ្ងៃ ១៤ មីនា ១៩៦៥ មិត្ត ជា ម៉ែ សាស្ត្រាចារ្យនៅទីលំនៅសុវិយារ៉ូនទី ២
សៀមរាប បានរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍ជាមួយនឹងនាង អ៊ុំង រ៉េម នៅសៀមរាបដែរ ។ ចំពោះ
មង្គលការនេះ មិត្តយើងជាច្រើនបានទៅចំរើនពរជ័យដល់គូស្នាមិត្តិយាថ្មីនេះយ៉ាងរីករាយ ។
- នៅឯក្រុងព្រៃវែង ក្នុងកោដ្ឋនីយដ្ឋាន ហេង-អា មិត្ត យួន សាអ៊ុម នៅអនុវិទ្យាល័យព្រែក
សណ្តែកបានរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍ជាមួយនាងកញ្ញា ផោក សុភាព កាលពីថ្ងៃ ២៧-២-៦៥ ។
យើងសូមប្រសិទ្ធិពរឲ្យគូស្នាមិត្តិយាថ្មីនេះបានប្រកបតែនឹងសេចក្តីសុខចំរើនសមគ្រាមប្រាថ្នា។

ក្នុងសៀវភៅ ពណ៌ក្រហម

កំណត់នៃគណៈនិពន្ធ.-

រហូតមកទល់នឹងពេលនេះ ដួងអស់មិត្តបានឃើញស្រាប់ យើងតែងតែចុះនូវព័ត៌មានសព្វបែបសព្វយ៉ាងអំពី មិត្តយើង មានទាំងដំណឹងសំរាលកូនផង ក្នុងបំណងនឹងចង់ធ្វើឲ្យមិត្តទាំងឡាយបានដឹងសុខទុក្ខគ្នាជាហូរហែ ។ ប៉ុន្តែមើលទៅ ដំណឹងនេះហាក់ដូចជាដីដែល ហើយហាក់ដូចជាមិនទាំងទាយសំរេចបំណងខាងលើបានប៉ុន្មាន ផង ។ ដូចនេះ ប្រសិនបើមិត្តមិនយល់ទាន់ទេ ចាប់ពីលេខក្រោយទៅ យើងសូមស្នើបិទទំព័រនេះចោល ហើយ សូមមិត្តតំណាងមេត្តាជ្រាបអំពីការនេះផង ក្នុងការធ្វើដំណឹងមកយើងនៅពេលក្រោយ ។

សូមអរគុណ

ពិតមែនតែជាបន្ទុកមួយក៏ដោយ ក៏ទារកទារកជាសុភមង្គលរបស់គ្រួសារនីមួយៗ ដែរ មានគ្រួសារមិត្តយើងជាដើម ។

● កាលពីថ្ងៃ ២២ មីនា ១៩៦៥ អ្នកស្រី សរ ថៃសេង តំណាងអនុវិទ្យាល័យព្រះនរោត្តម បានសំរាលកូនស្រីមួយនៅមន្ទីរពេទ្យកាលម៉ែត ។ ជាបន្ទាប់នោះមិត្តគណៈកម្មាធិការ នាយក បានទៅសួរសុខទុក្ខនឹងសម្តែងសេចក្តីអបអរសាទរចំពោះទារកនេះ ព្រមទាំងមាន ផ្លែឈើបន្តិចបន្តួចជាមួយផង ។

● នៅមន្ទីរពេទ្យ “បុប្ផាក្នុង” មិត្ត យាន ថ្មី នៅវិជ្ជាស្ថានជាតិគរុកោសល្យខាងគណិត- វិទ្យា ឆ្នាំទី២ទើបនឹងបានកូនស្រីមួយកាលពីថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ទី ២៥ កុម្ភៈ ១៩៦៥ ។ សុខភាព មាតានិងទារក ពុំមានអ្វីជាការព្រួយបារម្ភឡើយ ។

● មិត្ត លី ធីមអ៊ុ (ដំណាង), ធីម ហុក, ឌុច យេត, ពេត សារុន បានធ្វើតពេលទៅសួរសុខទុក្ខ ភរិយារបស់មិត្ត ស៊ឹម សៀវ ប៉ារ នៅផ្សារទង្កៀង ដែលទើបនឹងធ្ងន់ទន្លេរួច ព្រមទាំងទិញឥវ៉ាន់ ផ្សេងៗ យកទៅចងដៃបុត្រនេះផង ។

● ដូចពេលមុន មិត្ត សេង ប៊ុនចិន បានបបួលមិត្ត វ៉ូ វ៉ូន, ស្រី សាអាត, ឈម ប៊ុនវេន នឹង ផុន គឹមកៀវ ទៅសួរសុខទុក្ខភរិយាមិត្ត មីន ហេង-យ៉េង ដែលទើបនឹងសំរាលកូន បានកូនស្រីមួយនៅ គេហដ្ឋាន ព្រមទាំងបានទិញរបស់ផ្សេងៗទៅចងដៃទារិកានេះផង ។

● កាលពីថ្ងៃទី ២២ មីនា ១៩៦៥ ភរិយារបស់មិត្ត អាំង ជិនឈន់ សាស្ត្រាចារ្យវិទ្យាល័យ សុរិយាវ័ន្តទី ២ ទើបនឹងសំរាលកូនប្រុសមួយប្រកបដោយសេចក្តីសុខសប្បាយ ។

● នៅឯកំពង់ធំ មិត្ត ម៉ៅ សារឿន ទើបនឹងបានបុត្រីមួយក្នុងខែមេសានេះ ។

● ចំណែកឯមិត្ត ឧរ ប៊ុន សាស្ត្រាចារ្យអនុវិទ្យាល័យសម្តេចចេតនាវរ្ម័ន កំពង់ក្តី សៀមរាប វិញ ក៏មានកំពុងសំណាងនឹងទទួលកូនស្រីមួយដែរ (ជាលើកដំបូង) ក្នុងខែមីនា ដែលកន្លង ផុតមកនេះ នាមន្ទីរពេទ្យសៀមរាប ។

យើងសូមប្រសិទ្ធិពរឲ្យទារិកាទាំងនេះ ប្រកបតែនឹងសេចក្តីសុខចំរើនតរៀង ទៅ ហើយសូមសរសើរដល់មិត្តទាំងឡាយ ដែលបានខ្វល់ខ្វាយពង្រីកមិត្តភាព ដោយបាន សួរសុខទុក្ខមិត្តយើងក្នុងបញ្ហានេះ ។



ពីអនុវិទ្យាល័យជ័យវិជ្ជា

យើងបានទទួលដំណឹងថា មិត្ត ម៉ក់ឆាន់-ណាត សាស្ត្រាចារ្យអនុវិទ្យាល័យជម្ពូន បានមកព្យាបាលរោគរបស់ខ្លួននៅមន្ទីរពេទ្យ-សូរៀត បន្ទប់លេខ ១១៩ ។

នៅពេលនោះ ដើម្បីរត់ចំណង់មិត្តភាពរវាងបងប្អូនយើង មិត្តគណៈកម្មាធិការនាយក ពីរនាក់ (មិត្តឡឺក វ៉ិន នឹង មាស ឌឹម) បានទៅសួរសុខទុក្ខ ដល់មិត្តយើង ។



ពីវិទ្យាល័យ កំពង់ធំ

យើងបានទទួលដំណឹងដោយក្រៀមក្រាមថា ក្មួយរបស់មិត្ត នេត សៃប ហ្មោះ ម៉ី ឆឿន ធ្វើគ្រូបង្រៀននៅខេត្តស្ទឹងត្រែង បានទទួលមរណភាពនៅចុងខែមីនានេះ ។

ដើម្បីជួយសំរាលទុក្ខនេះ មិត្តយើងនៅវិទ្យាល័យកំពង់ធំបានរួមគ្នាចូលជាភាគទាន
ប្រគល់ជូនដល់មិត្ត នេត សៃប ។



ពីវិទ្យាស្ថានជាតិគរុកោសល្យ

មិត្ត មាយ ម៉ារិន និស្សិតសាស្ត្រាចារ្យផ្នែកខ្មែរឆ្នាំទី២ ទើបនឹងបានបាត់បង់ជីវិតរបស់
ខ្លួន (លោកតា ភៀក ខាវ) ជន្មាយុ ៨៥ ឆ្នាំ កាលពីថ្ងៃ ១៤ មេសា ១៩៦៥ យុំស្វាយបោ
ស្រុកសង្កែ (បាត់ដំបង) ដោយជរាពាធ ។ មិត្តរួមថ្នាក់បានអង្គុយសម្រាកចូលជាភាគ
ទានដល់មិត្តនេះ ដើម្បីជាសញ្ញានៃសាមគ្គីភាពផង នឹងដើម្បីជួយរំលែកទុក្ខរបស់មិត្តផង ។
គណៈកម្មាធិការនាយកនៃសមាគមយើង សូមរំលែកទុក្ខពីមិត្ត នេត សៃប នឹងមិត្ត
មាយ ម៉ារិន ហើយសូមសរសើរដល់គំនិតសង្រ្គោះគ្នា ដែលគួរយកទុកជាគំរូបានរបស់មិត្ត
នៅវិទ្យាល័យកំពង់ធំ នឹងវិទ្យាស្ថានជាតិគរុកោសល្យនេះ ដែលមានមិត្ត ម៉ម ណែ នឹងមិត្ត
កង សារ៉េន ជាគំណាង ។



បណ្ណាគារ នាង នុត្រ សំបូណី

លេខ 78 វិថីព្រៃនគរ ភ្នំពេញ

មានសេចក្តីរីករាយនឹងចុះថ្ងៃយ៉ាងតាច់ចិត្ត ជូនសមាជិកសមាគមសាស្ត្រាចារ្យខ្មែរ
ដែលអញ្ជើញទៅទិញសៀវភៅនៅបណ្ណាគារនេះ ។ នឹងមានចុះថ្ងៃជូនជាពិសេសថែម
ទៀត ចំពោះសៀវភៅទាំងឡាយណាដែលអស់លោកសាស្ត្រាចារ្យមកបញ្ជាទិញ (នៅ
ប្រទេសបារាំង) ដោយរួមគ្នាច្រើននាក់ ។

សូមបង្ហាញបណ្ណសមាជិក !

..... តាមគណៈកម្មាធិការនាយកដ្ឋានទទួលខុសត្រូវប្រាក់កាតព្វកិច្ច

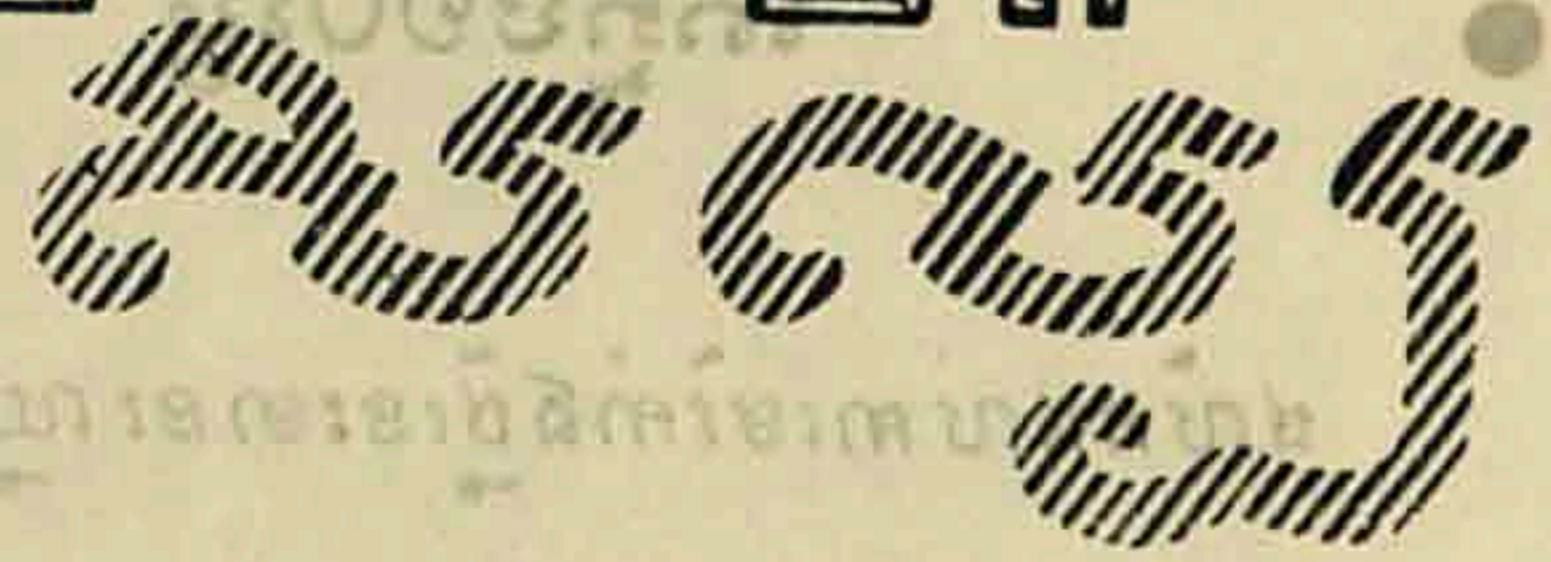
វិទ្យាស្ថានជាតិគរុកោសល្យ
សិក្សាស្រាវជ្រាវ
សិក្សាស្រាវជ្រាវ
សិក្សាស្រាវជ្រាវ

| | | |
|-----|---|---------|
| 1. | អនុវិទ្យាល័យ សន្តិភាព | 500 រៀល |
| 2. | — ធម្មវិទ្យា | 200 — |
| 3. | — ពាក់កែវ | 160 — |
| 4. | — សាលាលេខ ៥ | 490 — |
| 5. | វិទ្យាល័យ រាស្ត្រនិយមព្រះសីហនុ (ពាខ្មៅ) | 1360 — |
| 6. | — ព្រះសុភមិត្ត | 1305 — |
| 7. | — កំពង់ធំ | 200 — |
| 8. | វិទ្យាស្ថានជាតិគរុកោសល្យ (និ.សា.) | 4040 — |
| 9. | វិទ្យាល័យ ឥន្ទ្រទេវី | 420 — |
| 10. | — ព្រះមុនីវង្ស | 900 — |
| 11. | អនុវិទ្យាល័យ សាលាលេខ ៥ | 320 — |
| 12. | — សម្តេចឌី (ប្រាក់កាត់ ៣កែវ) | 1020 — |
| 13. | វិទ្យាល័យ សង្គមរាស្ត្រនិយម (ភ្នំពេញ) | 280 — |
| 14. | — សុរិយោវង្ស | 1079 — |
| 15. | អនុវិទ្យាល័យ រស្មីសោភ័ណ | 740 — |
| 16. | — ពាមដីកង | 332 — |
| 17. | — សម្តេចព្រះឧបាយុវរាជ (កំពង់ក្តីសៀមរាប) | 690 — |
| 18. | — ព្រះរាជបូជនិយកិច្ច (ស្ទឹងត្រែង) | 770 — |
| 19. | វិទ្យាល័យ ឥន្ទ្រទេវី | 420 — |
| 20. | — ទ័យ | 1000 — |
| 21. | — សុរិយាវង្សទី ២ | 2000 — |
| 22. | — ស៊ីសុវត្ថិ | 1080 — |
| 23. | អនុវិទ្យាល័យ ទឹកឃ្លាំង | 540 — |
| 24. | — ធម្មវិទ្យា | 600 — |
| 25. | វិទ្យាស្ថានជាតិគរុកោសល្យ (និ.សា.) | 2000 — |
| 26. | វិទ្យាល័យ កំពង់ធំ | 500 — |



នឡាសាស្ត្រ

៧៧



● ប្រទេសចិនសាក្រាមបែកបរមាណូប្រកបដោយជោគជ័យ

កាលពីថ្ងៃ ១៦ តុលា ១៩៦៤ វេលាម៉ោង ១៥ ប្រទេសចិនបានសាក្រាមបែកបរមាណូមួយ នៅប៉ែកខាងលិចនៃប្រទេសប្រកបដោយជោគជ័យ ។ នេះជាជ័យជំនះមួយយ៉ាងមហាសារព្វរបស់ប្រជាជនចិនក្នុងការការពារប្រទេសរបស់ខ្លួន និងក្នុងការរាយបង្រាបនូវការគំរាមកំហែងរបស់ចក្រភពកូរ៉េខាងជើង ដែលចេះតែទន្ទេញមិនដាច់ពីមាត់ ខ្លួននឹងប្រើអាវុធបរមាណូ ។

នៅក្នុងថ្ងៃដដែលនោះ ប្រទេសចិនបានចេញសេចក្តីថ្លែងការណ៍មួយ ចញាក់វិយោបទរបស់ខ្លួនចំពោះបញ្ហាអាវុធបរមាណូនេះ ដោយមានចែងជាអាទិថា ប្រទេសចិនទាមទារឱ្យលុបបំបាត់ចោលជានិច្ចនូវអាវុធបរមាណូសព្វថ្ងៃយ៉ាង ហើយថាប្រសិនបើការនេះអាចធ្វើទៅបាននោះ ប្រទេសចិនមិនចាំបាច់ត្រូវការធ្វើការសាកល្បងនេះទេ ។ ថាប្រទេសចិនដែលធ្វើការសាកល្បងនេះ មិនមែនដោយជឿលើមហិទ្ធិបូជ្ជរបស់វា ឬក៏ដោយចង់ប្រើវាទេ, ថ្មីនៃគឺដោយចង់បំបាត់ចោលនូវភាពផ្តាច់មុខរបស់មហាអំណាចបរមាណូ

ហើយនឹងចង់បំបាត់ចោលនូវអារម្ភនេះតែប៉ុណ្ណោះ ពីព្រោះគេយល់តាមប្រសាសន៍របស់
លោក ម៉ៅ សេឡុងថា “គ្រាប់បែកបរមាណូគឺជាខ្នាតក្រដាស” ។

តែត្រូវ ១០ថ្ងៃ អាចឈប់ជំងឺបាន

ផលិតផលអាមេរិកាំងថ្មីនេះមានឈ្មោះថា ប៉ារ៉ាហ្វូម៉ូល (parafomol) ផ្សំឡើង
ដោយសារក្រដាស ។ ផលិតផលនេះមានគុណភាពអាចបំបាត់បន្តិចម្តងៗ នឹងជាស្ថាពរនូវ
សេចក្តីត្រូវការខាងជាតិនីកូទីន (Nicotine) ដែលអ្នកជក់បារីមានការជាប់ជំពាក់ចិត្ត ។

ដោយសារកម្លាំងពេញលេញខាងការបន្ស្រប់ជាតិពុល នឹងដោយសារការផ្សំតាមធម្ម-
ជាតិយ៉ាងម៉ត់ចត់គ្មានជាតិជាទោសផលតិចតួចសោះ ប៉ារ៉ាហ្វូម៉ូល ជាជោគជ័យមួយយ៉ាង
សំខាន់ខាងវិទ្យាសាស្ត្រ បើប្រៀបធៀបទៅនឹងថ្នាំដទៃទៀត សំរាប់ប្រឆាំងនឹងសេចក្តី
ត្រូវការខាងជាតិនីកូទីន ។ ការពិសោធន៍នៅ អ៊ីរ៉ុប និងនៅសហរដ្ឋអាមេរិក បាន
បញ្ជាក់ថា ប៉ារ៉ាហ្វូម៉ូល បានទទួលជោគជ័យក្នុងពេលដែលថ្នាំដទៃទៀតពុំបានសំរេច ។

ដោយសារផលិតផលយ៉ាងជាក់ស្តែង ការលក់ប៉ារ៉ាហ្វូម៉ូល អាចប្រព្រឹត្តទៅដោយ
មានកិច្ចសន្យាសន្សំទាំងស្រុង ក្នុងករណីដែលថ្នាំនេះពុំបានសំរេចដូចចំណង់ ។

ដូច្នេះគួរតែប្រើថ្នាំទំនើបនេះ ល្បួងមើលពីព្រោះវាអាចកំចាត់ក្រោយរយៈពេលពីរបី
បីថ្ងៃ នូវទំលាប់ជក់បារី ទោះបីទំលាប់នោះមានលក្ខណៈយ៉ាងណាក៏ដោយ ។

ប្រសិនបើមិត្តចង់ចំរើនអាយុនឹងសុខភាព សូមសរសេរទាក់អោយនឹងផ្ទះខាងក្រោមនេះ

មាតិកាដើម្បីដោះស្រាយ:

- Nouvel An a - d
- ការសិក្សានៅប្រទេស
ក្រុងប្រេជាន់ប្រេយ្យប្រេជាន់ប្រេយ្យ 2
- ប្រទេសអាស៊ីម៉ង់ពីឆ្នាំ 1919 ដល់ 1939 ម៉ែ លន់ 11
- គ្រួសារ ម៉ែ លន់ 20
- សិក្សា “ក្រុងសុភមិត្ត” និស្សិតសាស្ត្រាចារ្យឆ្នាំ១២ 24
- ប្រទេសរុស្ស៊ីពីឆ្នាំ 1917 ដល់ 1939 ម៉ែ លន់ 35
- រុក្ខទិវា ញ៉ូ ម៉ែ 43
- សរជើងសាលា 44
- ជីវភាពមិត្តយើង 48
- វិទ្យាសាស្ត្រ 53

ខេមរេបណ្ណាគារ

លេខ 174 វិបីខេមរេភូមិន្ទ ភ្នំពេញ

មានសេចក្តីរករាយនឹងប៉ះប្រើ 15% បំពោះសៀវភៅខ្មែរ ជួនដល់មិត្ត

ណាដែលទិញសៀវភៅខ្មែរនៅបណ្ណាគារនេះ ហើយដែលបានបង្ហាញ

បណ្ណសមាជិកដ៏ធំ !



លេខ ៦៩ ថ្ងៃខែមករា ឆ្នាំ ១៩៧១

បើមិត្តសមាជិក ស.ស.ខ កាន់
 ប័ណ្ណសមាជិកទៅទិញខោ អាវនៅ
 ហាងនេះ **ហាងនេះ** មានសេចក្តី
 រីករាយ ហើយនឹងកត់យសន៍ដល់
 ថ្ងៃជូនមិត្តយ៉ាងពេញចិត្ត ។

សូមអញ្ជើញសាកមើល!